

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B****SPORAZUM**

med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani

(UL L 53, 22.2.1997, str. 2)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Decision No 1/98 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 13 March 1998 (*)	L 90	40	25.3.1998
► <u>M2</u>	Decision No 2/98 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 31 August 1998 (*)	L 263	37	26.9.1998
► <u>M3</u>	Decision No 1/1999 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 22 June 1999 (*)	L 178	58	14.7.1999
► <u>M4</u>	Decision No 2/2001 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 11 July 2001 (*)	L 219	29	14.8.2001
► <u>M5</u>	Decision No 1/2002 of the EC/Denmark-Faroe Islands Joint Committee of 20 March 2002 (*)	L 104	44	20.4.2002
► <u>M6</u>	Sklep št. 1/2005 Skupnega odbora ES/Danska - Ferski otoki z dne 10. novembra 2005	L 110	1	24.4.2006
► <u>M7</u>	Sklep št. 1/2006 Skupnega odbora ES–Danska/Ferski otoki z dne 13. julija 2006	L 221	15	12.8.2006
► <u>M8</u>	Sklep št. 1/2007 Skupnega odbora ES/Danska-Ferski otoki z dne 8. oktobra 2007	L 275	32	19.10.2007
► <u>M9</u>	Sklep št. 2/2008 Skupnega odbora ES/Danska-Ferski otoki z dne 20. novembra 2008	L 338	72	17.12.2008

(*) Ta akt ni bil nikoli objavljen v slovenščini.



SPORAZUM

med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani

EVROPSKA SKUPNOST

na eni strani ter

VLADA DANSKE IN LOKALNA VLADA FERSKIH OTOKOV

na drugi strani, sta se

OB SKLICEVANJU, da imajo Ferski otoki status samoupravnega sestavnega dela ene od držav članic Skupnosti;

OB SKLICEVANJU NA resolucijo Sveta z dne 4. februarja 1974 o težavah Ferskih otokov;

GLEDA NA življenjsko pomembnost ribištva, ki je za Ferske otoke bistvena gospodarska dejavnost, ker so ribe in ribiški proizvodi njihovo glavno izvozno blago;

GLEDE NA pomembnost ribiških odnosov, določenih v Sporazumu o ribištvu med pogodbenicama, ki potrjuje, da trgovinski vidiki tega sporazuma ne bi smeli vplivati na delovanje Sporazuma o ribištvu in da je torej treba količino vzajemnih ribiških možnosti v skladu s tem sporazumom še naprej ohranjati na zadovoljivi ravni;

Z ŽELJO utrditi in razširiti obstoječe gospodarske odnose med Skupnostjo in Ferskimi otoki ter ob obveznem upoštevanju poštenih pogojev za konkurenco zagotoviti usklajen razvoj trgovine med njima, da bi tako prispevali h gradnji Evrope;

TRDNO ODLOČENI postopoma odstraniti ovire pri celotni trgovini v skladu z določbami Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) iz leta 1994 o oblikovanju območij proste trgovine;

OB IZJAVI, da sta ob upoštevanju kakršnih koli s tem povezanih dejavnikov, predvsem ob upoštevanju razvoja dogodkov v Skupnosti, pripravljene proučiti možnost razvoja in poglobljanja odnosov, kjer bi se to pokazalo kot uporabno za njuni gospodarstvi, da bi jih razširili na področja, ki niso zajeta v tem sporazumu;

GLEDE NA to, da je bil zaradi tega 2. decembra 1991 podpisan Sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani (v nadaljnjem besedilu „prvotni sporazum“);

GLEDE NA to, da je bil 8. marca 1995 podpisan Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, ki spreminja tabeli I in II Priloge k Protokolu 1 prvotnega sporazuma (v nadaljnjem besedilu „sporazum v obliki izmenjave pisem“);

GLEDE NA to, da je treba v skladu s pristopom Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji dne 1. januarja 1995 prilagoditi dogovore, ki veljajo za trgovino z ribami in ribiškimi proizvodi med Ferskimi otoki in Skupnostjo, da bi vzdrževali trgovinske tokove med Ferskimi otoki na eni strani in novimi državami članicami na drugi strani;

▼B

GLEDE NA to, da je zaradi tega, ker je Skupnost sprejela skupne opredelitve porekla za naftne derivate, treba prilagoditi določbe, ki vplivajo na te proizvode;

GLEDE NA to, da je treba prilagoditi določbe o opredelitvi pojma „proizvodi s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja, da bi upoštevali določen razvoj v trgovini med Skupnostjo in državami članicami EFTE;

GLEDE NA to, da je treba prilagoditi določbe, ki veljajo za uvoz določenih kmetijskih proizvodov, da bi upoštevali posebno proizvodnjo hrane za ribe na Ferskih otokih;

GLEDE NA to, da je treba v ta sporazum vključiti Protokol o medsebojni upravni pomoči pri carinskih zadevah, da bi pripomogli k zagotavljanju pravnega delovanja tega sporazuma;

GLEDE NA to, da je treba posodobiti carinsko nomenklaturo teh proizvodov, da bi bila v skladu z nekaterimi spremembami nomenklature carinskih tarif pogodbenic, ki vplivajo na proizvode iz prvotnega sporazuma;

GLEDE NA to, da je primerno pooblastiti Skupni odbor za odločanje o spremembah določb Protokola k temu sporazumu, da bi omogočili večjo prožnost;

GLEDE NA to, da je treba prvotni sporazum in sporazum v obliki izmenjave pisem zaradi jasnosti nadomestiti z novim sestavljenim besedilom v obliki tega sporazuma;

OB UPOŠTEVANJU, da dvostranski trgovinski sporazumi med Finsko, Švedsko in Ferskimi otoki ob začetku veljavnosti tega sporazuma nehajo veljati;

ODLOČILI, zato da bi dosegli te cilje in glede na to, da nobene določbe iz tega sporazuma ni mogoče razlagati na način, da sta pogodbenici oproščeni obveznosti, ki so jima naložene v skladu z drugimi mednarodnimi sporazumi,

SKLENITI TA SPORAZUM:

Člen 1

Cilj tega sporazuma je:

- (a) s pomočjo razširitve vzajemnega trgovanja pospeševati skladen razvoj gospodarskih odnosov med Skupnostjo in Ferskimi otoki ter tako v Skupnosti in na Ferskih otokih spodbujati napredek gospodarskih dejavnosti, izboljšanje pogojev za življenje in zaposlovanje ter večjo produktivnost in finančno stabilnost,
- (b) zagotoviti poštene pogoje konkurence glede trgovine med pogodbenicami,
- (c) na ta način prispevati k usklajenemu razvoju in razširitvi svetovnega trgovanja s pomočjo odstranitve trgovinskih ovir.

Člen 2

Ta sporazum se uporablja za proizvode s poreklom iz Skupnosti ali s Ferskih otokov:

- (i) ki spadajo v poglavja od 25 do 97 harmoniziranega sistema in niso naštetih niti v Prilogi II k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti niti v Prilogi I k temu sporazumu;

▼B

- (ii) ki so določeni v Protokolih 1, 2 in 4 k temu sporazumu, z obveznim upoštevanjem dogovorov iz teh protokolov.

Člen 3

Za trgovino med Skupnostjo in Ferskimi otoki se ne uvedejo nikakršne nove carine pri uvozu.

Člen 4

1. Skupnost ukine carine pri uvozu s Ferskih otokov.
2. Ferski otoki ukinejo carine pri uvozu iz Skupnosti: zaradi tega so v Prilogi II navedene določbe, ki jih vsebuje carinska in davčna zakonodaja Ferskih otokov.

Člen 5

Določbe o ukinitvi carin pri uvozu veljajo tudi za uvozne dajatve fiskalne narave.

Ferski otoki lahko uvozno dajatev fiskalne narave ali fiskalni element uvozne dajatve nadomestijo z notranjo dajatvijo.

Člen 6

Za trgovino med Skupnostjo in Ferskimi otoki se ne uvedejo nikakršne nove dajatve, ki bi imele učinek, enak carinam.

Dajatve, ki imajo pri trgovini med Skupnostjo in Ferskimi otoki učinek, enak carinam pri uvozu, se ukinejo.

Člen 7

Za trgovino med Skupnostjo in Ferskimi otoki se ne uvedejo nikakršne nove carine pri izvozu ali dajatve, ki bi imele enak učinek.

Carine pri izvozu ali dajatve, ki imajo enak učinek, se ukinejo.

Člen 8

Protokol 1 določa tarifno obravnavo in ureditve, ki veljajo za nekatere ribe in ribiške proizvode, sproščene v prosti promet v Skupnosti ali uvožene na Ferske otoke.

Člen 9

Protokol 2 določa tarifno obravnavo in dogovore, ki veljajo za nekatere proizvode, pridobljene s predelavo kmetijskih proizvodov.

▼ B*Člen 10*

1. V primeru oblikovanja posebnih pravil zaradi uresničevanja kmetijske politike zadevne pogodbenice ali v primeru kakršne koli spremembe sedanjih pravil lahko zadevna pogodbenica v zvezi s proizvodi, za katere veljajo ta pravila ali spremembe, prilagodi dogovore, ki izhajajo iz tega sporazuma.

2. V takih primerih zadevna pogodbenica ustrezno upošteva interese druge pogodbenice. Da bi to dosegli, se lahko pogodbenici posvetujeta med sabo v Skupnem odboru, vzpostavljenem s členom 31.

Člen 11

Protokol 3 določa opredelitev pojma „proizvodi s poreklom“ in načine upravnega sodelovanja.

Člen 12

Pogodbenica, ki namerava zmanjšati dejanske ravni svojih carin ali dajatev z enakim učinkom, veljavnih za tretje države, ki imajo koristi od obravnavanja po načelu največjih ugodnosti, ali ki namerava opustiti uporabo teh carin ali dajatev, o tem obvesti Skupni odbor najmanj 30 dni preden takšno zmanjšanje ali opustitev začne veljati, če je to izvedljivo. Pogodbenica se seznani z vsemi navedbami druge pogodbenice v zvezi s kakršnimi koli motnjami, ki bi lahko nastale zaradi tega.

Člen 13

1. Za trgovino med Skupnostjo in Ferskimi otoki se ne uvedejo nikakršne nove količinske omejitve pri uvozu ali ukrepi, ki imajo enak učinek.

2. Pogodbenici ukineta količinske omejitve pri uvozu in kakršne koli ukrepe, ki imajo učinek, enak učinku količinskih omejitev pri uvozu.

Člen 14

1. Skupnost si pridržuje pravico spremeniti dogovore, veljavne za naftne derivate, ki spadajo pod tarifne oznake št. 2710, 2711, ex 2712 (z izjemo ozokerita, voska iz lignita in voska iz šote) in 2713 kombinirane nomenklature, kadar se v okviru skupne trgovinske politike sprejmejo odločbe za naftne derivate ali kadar se oblikuje skupna energetska politika.

V tem primeru Skupnost ustrezno upošteva interese Ferskih otokov; s tem namenom obvesti Skupni odbor, ki se sestane v skladu s pogoji, določenimi v členu 33(2).

2. Ferski otoki si pridržujejo pravico do podobnih ukrepov v primeru, da se znajdejo v podobnem položaju.

▼B

3. Ob upoštevanju odstavkov 1 in 2 ta Sporazum ne vpliva na necarinska pravila, ki se uporabljajo pri uvozu naftnih derivatov.

Člen 15

1. Pogodbenici izjavljata, da sta pripravljena spodbujati usklajen razvoj trgovine s kmetijskimi proizvodi, na katere se ta sporazum ne nanaša, če to dovoljmeta njuni kmetijski politiki.

2. Pogodbenici brez diskriminacije uporabljata svoja pravila pri veterinarskih in zdravstvenih zadevah ter zadevah, ki se tičejo zdravja rastlin, in ne uvedeta nobenih novih ukrepov, katerih učinek je neupravičeno oviranje trgovine.

3. Pogodbenici pod pogoji, določenimi v členu 35, proučita kakršne koli težave, ki se lahko pojavijo pri njunem trgovanju s kmetijskimi proizvodi, in si prizadevata najti ustrezne rešitve.

Člen 16

Lokalna vlada Ferskih otokov sprejme potrebne nadzorne ukrepe za zagotovitev pravilne uporabe referenčne cene iz člena 2 Protokola 1, ki jo je ali jo bo določila Skupnost.

Pogodbenici zagotovita pravilno uporabo opredelitve pojma „proizvodi s poreklom“ in načinov upravnega sodelovanja, določenih v Protokolu 3.

Člen 17

Protokol 4 predpisuje posebne določbe, ki veljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov, ki niso naštetih v Protokolu 1.

Člen 18

Protokol 5 predpisuje določbe o medsebojni pomoči upravnih organov pri carinskih zadevah.

Člen 19

Pogodbenici znova potrjujeta svojo zavezanost temu, da se v skladu z GATT 1994 medsebojno obravnavata po načelu največjih ugodnosti.

Ta sporazum ne izključuje vzdrževanja ali oblikovanja carinskih unij, območij proste trgovine ali dogovorov o obmejnem prometu, razen če to spreminja trgovinski režim, predviden v tem sporazumu, predvsem pa določbe v zvezi s pravili o poreklu.

Člen 20

Pogodbenici se vzdržita kakršnih koli ukrepov ali dejavnosti notranje fiskalne narave, ki neposredno ali posredno diskriminirajo med proizvodi ene pogodbenice in podobnimi proizvodi s poreklom z ozemlja druge pogodbenice.

▼B

Proizvodi, izvoženi na ozemlje ene od pogodbenic, ne smejo imeti koristi od poplačila notranjih dajatev, ki presega znesek neposrednega ali posrednega obdavčenja teh proizvodov.

Člen 21

Plačila v zvezi s trgovanjem z blagom in prenosi takšnih plačil državi članici Skupnosti, kjer ima upnik stalno bivališče, ali Ferskim otokom, so oproščena kakršnih koli omejitev.

Člen 22

Ta sporazum ne izključuje prepovedi ali omejitev uvoza, izvoza ali blaga v tranzitu, ki so utemeljene z javno moralo, javnim redom in mirom ali javno varnostjo, varovanjem življenja in zdravja ljudi, živali ali rastlin, varstvom nacionalnih bogastev, ki imajo umetniško, zgodovinsko ali arheološko vrednost, varstvom industrijske in poslovne lastnine, ali pravil v zvezi z zlatom ali srebrom.

Vendar pa takšne prepovedi ali omejitve ne smejo biti sredstvo za samovoljno diskriminacijo ali prikrito omejevanje trgovine med pogodbenicami.

Člen 23

Ta sporazum nobeni od pogodbenic ne preprečuje, da bi sprejela kakršne koli ukrepe:

- (a) za katere meni, da so nujni za preprečevanje razkritja informacij, ki je v nasprotju z njenimi bistvenimi varnostnimi interesi;
- (b) ki so povezani s trgovino z orožjem, strelivom ali vojaškimi sredstvi ali z raziskavami, razvojem ali proizvodnjo, nujno za obrambne namene, če takšni ukrepi ne škodujejo konkurenčnim pogojem v zvezi z proizvodi, ki niso izrecno predvideni v vojaške namene;
- (c) za katere meni, da so bistveni za njeno lastno varnost v času vojne ali resnih mednarodnih napetosti.

Člen 24

1. Pogodbenici se vzdržita kakršnih koli ukrepov, za katere je verjetno, da bodo ogrozili izpolnjevanje ciljev tega sporazuma.

2. Pogodbenici sprejmeta vse splošne ali posebne ukrepe, ki so potrebni za izpolnjevanje njunih obveznosti iz tega sporazuma.

Če katera od pogodbenic meni, da druga pogodbenica ni izpolnila obveznosti iz tega sporazuma, lahko sprejme ustrezne ukrepe pod pogoji in v skladu s postopki, določenimi v členu 29.

Člen 25

1. Naslednje zadeve so nezdržljive s pravilnim delovanjem tega sporazuma, kadar lahko vplivajo na trgovino med Skupnostjo in Ferskimi otoki:

▼B

- (i) vsi sporazumi med podjetji, sklepi podjetniških združenj in usklajena ravnanja med podjetji, katerih cilj oziroma posledica je preprečevanje, omejevanje ali izkrivljanje konkurence pri proizvodnji ali trgovanju z blagom;
- (ii) zloraba s strani enega ali več podjetij, ki imajo prevladujoč položaj na celotnem ozemlju pogodbenic ali na precejšnjem delu tega ozemlja;
- (iii) kakršna koli javna pomoč, ki izkrivlja ali grozi, da bo izkrivila konkurenco, tako da daje prednost določenim podjetjem ali proizvodnji določenega blaga;

2. Če katera od pogodbenic meni, da določeno ravnanje ni v skladu s tem členom, lahko sprejme ustrezne ukrepe pod pogoji in v skladu s postopki, določenimi v členu 29.

Člen 26

Kadar povečanje uvoza določenega proizvoda resno škodi ali je verjetno, da bo resno škodilo kateri koli proizvodni dejavnosti, ki se izvaja na ozemlju ene od pogodbenic, in kjer do tega povečanja pride zaradi:

- (i) v tem sporazumu predvidenega delnega ali popolnega zmanjšanja carin in dajatev, z enakovrednim učinkom, ki jih za zadevne proizvode obračunava pogodbenica, ki uvaža; in
- (ii) dejstva, da so carine ali dajatve z enakim učinkom, ki jih pri uvozu surovin ali vmesnih proizvodov, uporabljenih pri izdelavi zadevnega proizvoda, obračuna pogodbenica, ki izvaža, znatno nižje kot ustrezne carine ali dajatve, ki jih obračuna pogodbenica, ki uvaža:

lahko zadevna pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe pod pogoji in v skladu s postopki, določenimi v členu 29.

Člen 27

Če ena od pogodbenic ugotovi, da pri trgovini z drugo pogodbenico prihaja do dampinga, lahko pod pogoji in v skladu s postopki, določenimi v členu 29, ter v skladu s Sporazumom o izvajanju člena VI GATT iz leta 1994, sprejme ustrezne ukrepe proti tej dejavnosti.

Člen 28

Če na katerem od gospodarskih področij pride do motenj ali če pride do težav, ki bi lahko povzročile resno poslabšanje gospodarskega položaja regije, lahko zadevna pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe pod pogoji in v skladu s postopki, določenimi v členu 29.

Člen 29

1. V primeru, da pogodbenica pri uvozu proizvodov, ki bi utegnili povzročiti težave iz členov 26 in 28, uporablja upravni postopek, katerega namen je zagotoviti hitre informacije o gibanju trgovinskih tokov, o tem obvesti drugo pogodbenico.

▼B

2. V primerih iz členov od 24 do 28 pred sprejetjem ukrepov, predvidenih v teh členih, ali čim prej v primerih, pri katerih se uporablja odstavek 3(d) tega člena, zadevna pogodbenica Skupnemu odboru sporoči vse ustrezne informacije, ki jih Odbor potrebuje za temeljito preučitev položaja zaradi iskanja rešitve, sprejemljive za pogodbenici.

Pri izbiri ukrepov je treba dati prednost tistim ukrepom, ki najmanj motijo delovanje tega sporazuma.

O zaščitnih ukrepih je treba takoj obvestiti Skupni odbor, v okviru katerega se o njih občasno posvetujejo, predvsem kar se tiče njihove opustitve, čim to omogočajo okoliščine.

3. Za uresničevanje odstavka 2 se uporabljajo naslednje določbe:

(a) v zvezi s členom 25 lahko katera koli od pogodbenic predloži zadevo Skupnemu odboru, če meni, da je zadevna dejavnost nezdružljiva s pravilnim delovanjem tega Sporazuma v smislu člena 25(1).

Pogodbenici Skupnemu odboru zagotovita vse ustrezne informacije in mu nudita pomoč, ki jo potrebuje za proučitev primera ter, kjer je to primerno, odpravo dejavnosti, ki je predmet ugovora.

Če zadevna pogodbenica v obdobju, ki ga določi Skupni odbor, ne odpravi dejavnosti, ki je predmet ugovora, ali v primeru, če v Skupnem odboru v roku treh mesecev po prejetju zadeve ni sporazuma, lahko zadevna pogodbenica sprejme kakršne koli zaščitne ukrepe, za katere meni, da so nujni za preprečevanje resnih težav, ki so posledica zadevnih dejavnosti; predvsem lahko ukine carinske koncesije;

(b) v zvezi s členom 26 se težave, ki izhajajo iz položaja, navedenega v tem členu, predložijo v preučitev Skupnemu odboru, ta pa lahko sprejme kakršen koli sklep, ki je potreben za odpravljanje takšnih težav.

Če Skupni odbor ali pogodbenica, ki izvaža, v 30 dneh po prejetju zadeve ne sprejme sklepa, ki odpravi takšne težave, je pogodbenica, ki uvaža, upravičena do obračunavanja kompenzacijske dajatve za uvoženi proizvod.

Kompenzacijska dajatev se izračuna glede na vpliv, ki ga imajo na vrednost zadevnega blaga carinska neskladja v zvezi z surovinami ali vmesnimi proizvodi, vključenimi v zadevno blago;

(c) v zvezi s členom 27 se zadevna pogodbenica pred sprejetjem ustreznih ukrepov posvetuje s Skupnim odborom.

(d) kadar položaja zaradi izrednih okoliščin, ki zahtevajo takojšnje ukrepanje, ni mogoče prej proučiti, lahko pogodbenica v razmerah, določenih v členih 26, 27 in 28, ter tudi v primeru izvoznih pomoči, ki imajo neposreden in takojšen vpliv na trgovino, nemudoma uporabi previdnostne ukrepe, ki so nujno potrebni za odpravljanje teh razmer.

▼B*Člen 30*

Kadar ima ena ali več članic Skupnosti ali Ferski otoki težave ali jo resno ogrožajo težave v zvezi s plačilno bilanco, lahko zadevna pogodbenica sprejme potrebne zaščitne ukrepe. O tem nemudoma obvesti drugo pogodbenico.

Člen 31

1. Ustanovi se Skupni odbor, ki je odgovoren za uresničevanje tega sporazuma in ki zagotavlja, da se ta sporazum pravilno izvaja. Za ta namen v primerih, predvidenih v tem sporazumu, pripravi priporočila in sprejme sklepe. Pogodbenici izvajata te sklepe v skladu s svojimi pravili.

2. Za namen pravilnega uresničevanja tega sporazuma pogodbenici izmenjata informacije in se na zahtevo katere koli pogodbenice posvetujeta v okviru Skupnega odbora.

3. Skupni odbor sprejme svoj poslovnik.

Člen 32

1. Skupni odbor je sestavljen iz predstavnikov pogodbenic.

2. Skupni odbor odloča z medsebojnim soglasjem.

Člen 33

1. Vsaka pogodbenica izmenoma predseduje Skupnemu odboru v skladu s pravili, ki jih mora Skupni odbor določiti v svojem poslovniku.

2. Predsednik vsaj enkrat na leto skliče sestanek Skupnega odbora, da bi proučili splošno delovanje tega sporazuma.

Poleg tega se Skupni odbor sestane, kadar koli je to potrebno zaradi posebnih okoliščin, na zahtevo katere koli pogodbenice v skladu s pogoji, ki jih mora določiti v svojem poslovniku.

3. Skupni odbor se lahko odloči, da bo ustanovil kakršno koli delovno skupino, ki mu lahko pomaga pri opravljanju njegovih dolžnosti.

Člen 34

1. Skupni odbor lahko spremeni določbe v Protokolih k temu sporazumu.

2. V primeru sprememb nomenklature carinske tarife pogodbenic, ki vplivajo na proizvode iz tega sporazuma, lahko Skupni odbor prilagodi carinsko nomenklaturu teh proizvodov, da se uskladi s temi spremembami.

▼B*Člen 35*

1. Kadar ena od pogodbenic meni, da bi bilo v okviru skupnega interesa obeh pogodbenic koristno razviti odnose, vzpostavljene s tem sporazumom, tako da se jih razširi na področja, ki jih ta sporazum ne zajema, drugi pogodbenici predloži utemeljeno prošnjo.

Pogodbenici lahko data Skupnemu odboru navodila, naj prouči to zahtevo in jima da priporočila, kjer je to ustrezno, predvsem glede začetka pogajanj.

2. Dogovore, ki izhajajo iz pogajanj iz odstavka 1, pogodbenici rati-ficirata ali odobrita v skladu s svojimi lastnimi postopki.

Člen 36

Na zahtevo Ferskih otokov Skupnost pretehta:

- izboljševanje možnosti dostopa za določene proizvode,
- razširitev carinskih koncesij za ribiške proizvode s Ferskih otokov na tak način, da vključujejo nove vrste rib, ki jih ujamejo ribiška plovila s Ferskih otokov, ki so stacionirane in delujejo v severnem Atlantiku, ali na tak način, da vključujejo ribiške proizvode, ki jih ribiška industrija Ferskih otokov trenutno ne proizvaja. Te nove vrste rib ali ribiških proizvodov se lahko v Skupnost uvozijo brez carine ob upoštevanju potrebnih količinskih omejitev, če bi bile nove vrste rib ali ribiških proizvodov v Skupnosti občutljive narave.

Člen 37

Priloge in protokoli k temu sporazumu pomenijo sestavni del tega sporazuma.

Člen 38

Katera koli od pogodbenic lahko odpove ta sporazum tako, da o tem obvesti drugo pogodbenico. Ta sporazum neha veljati 12 mesecev po datumu takšnega obvestila.

Člen 39

Ta sporazum na eni strani velja za ozemlja, za katera velja Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti pod pogoji, ki so določeni v tej pogodbi, na drugi strani pa za ozemlje Ferskih otokov.

Člen 40

1. Ta sporazum se sestavi v dvojniku v danskem, nizozemskem, angleškem, finskem, francoskem, nemškem, grškem, italijanskem, portugalskem, španskem, švedskem jeziku in v jezikih Ferskih otokov, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno.

▼ B

2. Pogodbenici potrđita ta sporazum v skladu s svojimi lastnimi postopki.

3. Sporazum začne veljati 1. januarja 1997, če sta pogodbenici ena drugo pred tem datumom obvestili, da so postopki, potrebni za začetek veljavnosti Sporazuma, končani. Po tem datumu začne ta sporazum veljati prvi dan v tretjem mesecu po takšnem obvestilu.

4. Določbe naslednjih sporazumov nehaljo veljati ob začetku veljavnosti tega sporazuma:

— Sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, ki je bil podpisan 2. decembra 1991,

— Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, ki spreminja tabeli I in II Priloge k Protokolu 1 zgoraj navedenega sporazuma, podpisan 8. marca 1995,

— dvostranski trgovinski sporazumi med Finsko in Švedsko ter Ferskimi otoki.

Hecho en Bruselas, el seis de diciembre de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles den sjette december nitten hundrede og seks og halvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechsten Dezember neunzehnhundertsechundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις έξι Δεκεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Brussels on the sixth day of December in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le six décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì sei dicembre millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de zesde december negentienhonderd zesennegentig.

Feito em Bruxelas, em seis de Dezembro de mil novecentos e noventa a seis.

Tehty Brysselissä kuudentena päivänä joulukuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den sjätte december nittonhundraogtiosju.

Gjörður í Brüssel, sætta desember níttjanhundrað og nítiseks.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

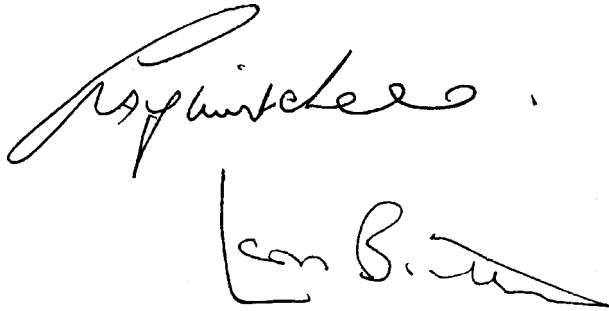
Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

▼B

Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar
Fyri Europeiska Felagsskapin



Por el Gobierno de Dinamarca y el Gobierno local de las Islas Feroe
For Danmarks regering og Færøernes landsstyre
Für die Regierung von Dänemark und die Landesregierung der Färöer
Για την κυβέρνηση της Δανίας και την τοπική κυβέρνηση των Νήσων Φερόε
For the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands
Pour le gouvernement du Danemark et le gouvernement local des îles Féroé
Per il governo della Danimarca e per il governo locale delle isole Færøer
Voor de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer
Pelo Governo da Dinamarca e pelo Governo Regional das Ilhas Faroé
Tanskan hallituksen ja Färsaarten paikallishallituksen puolesta
På Danmarks regerings och Färöarnas landsstyres vägnar
Fyri ríkisstjórn Danmarkar og Føroya landsstýri



▼B*PRILOGA I***Seznam proizvodov iz člena 2(i) tega Sporazuma**

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje
3502	Albumini (vključno s koncentradi dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas. % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati
	— Jajčni albumin:
3502 11	— — posušen
3502 11 90	— — — drugo
3502 19	— — drugo
3502 19 90	— — — drugo
3502 20	— Mlečni albumin, vključno s koncentradi dveh ali več mlečnih proteinov:
	— — drugo
3502 20 91	— — — posušen (na primer v lističih, kosmičih, prahu)
3502 20 99	— — — drugo

▼B*PRILOGA II*

Za namene člena 4(2) tega sporazuma carinska in davčna zakonodaja Ferskih otokov vsebuje naslednje določbe:

- (a) carinsko tarifo, ki temelji na harmoniziranem sistemu in ki spoštuje obveznosti Danske v okviru GATT;
- (b) dajatev prosto obravnavanje za blago s poreklom iz Skupnosti z izjemami, ki so določene v Protokolih 2 in 4;
- (c) sistem posrednega obdavčenja, ki temelji na naslednjih elementih:
 - na davku na dodano vrednost (DDV, ki temelji na enakih načelih kot tisti, ki se uporablja v Skupnosti, vključno s prepovedjo razlikovanja uvoženega blaga; in
 - na sistemu trošarin, enako obračunanih tako pri domači proizvodnji kot pri uvoženem blagu.

▼ M3**PROTOCOL 1****concerning the tariff treatment and arrangements applicable to certain fish and fishery products released for free circulation in the Community or imported into the Faroes***Article 1*

As regards the products listed in the Annex to this Protocol and originating in the Faroes:

1. no new customs duties shall be introduced in trade between the Community and the Faroes;
2. the preferential customs duties and other conditions to be applied on import into the Community shall be as indicated in the Annex.

Article 2

Any reference price fixed, or to be fixed, by the Community shall not apply to the products covered by this Protocol.

Article 3

1. Where a price decrease in imports of a given fishery product from one Contracting Party is, or is likely to be, seriously detrimental to the production activity concerned in the other Contracting Party, the Contracting Party concerned may take appropriate measures.
2. In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of this Agreement.
3. Before taking appropriate measures, the Contracting Party in question shall supply the Joint Committee with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Contracting parties.
4. Except in cases of urgency, as described in paragraph 5, the Contracting Party concerned may not take measures until one month has elapsed after the date of notification, unless the Joint Committee procedure is concluded before expiry of the stated time limit.
5. Where circumstances require urgent action, the Contracting Party concerned may apply the measures strictly necessary to remedy the situation at the earliest three days after having informed the other Contracting Party.
6. Any safeguard measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of periodical consultations within the Committee, particularly with a view to their abolition as soon as circumstances permit.

Article 4

The Faroes shall abolish tariffs and duties on imports of fish and fishery products originating in the Community.

▼ M3

ANNEX

The preferential customs duties and other conditions to be applied on import into the Community of products originating in and coming from the Faroes shall be as indicated below

TABLE 1

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
0301	Live fish:		
ex 0301 91 90	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
0301 92 00	— — Eels (<i>Anguilla</i> spp.)	0	
ex 0301 99 11	— — — — Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
ex 0302 11 90	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
ex 0302 12 00	— — Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
0302 19 00	— — Other	0	
0302 21 10	— — — Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	
0302 21 30	— — — Atlantic (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	
0302 22 00	— — Palice (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	
0302 23 00	— — Sole (<i>Solea</i> spp.)	0	
0302 29 10	— — — Megrin (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	
0302 29 90	— — — Other	0	
0302 40	— Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes:		
0302 40 05	— — From 1 January to 14 February	0	
0302 40 98	— — From 16 June to 31 December	0	
0302 50 10	— — Cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
0302 62 00	— — — — Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	
0302 63 00	— — Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
ex 0302 64 05	— — — Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> , from 1 January to 14 February	0	
ex 0302 64 98	— — — Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> , from 16 June to 31 December	0	
0302 65	— — Dogfish and other sharks:		
0302 65 20	— — — Dogfish of the species <i>Squalus acanthias</i>	0	
0302 65 50	— — — Dogfish of the species <i>Scyliorhinus</i> spp.	0	
0302 65 90	— — — Other	0	
0302 66 00	— — Eels (<i>Anguilla</i> spp.)	0	
	— — — — Redfish (<i>Sebastes</i> spp.):		
0302 69 31	— — — — — Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
ex 0302 69 33	— — — — — Of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
0302 69 41	— — — — Whitings (<i>Merlangus merlangus</i>)	0	
0302 69 45	— — — — Ling (<i>Molva</i> spp.)	0	

▼ **M3**

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 0302 69 68	— — — — Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i>	0	
0302 69 81	— — — — Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	0	
0302 69 85	— — — — Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	0	
0302 69 99	— — — — Other	0	
0302 70 00	— Livers and roes	0	
0303	Fish, frozen excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
ex 0303 21 90	— — — Trout of the species <i>Oncorbynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
ex 0303 22 00	— — Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
0303 29 00	— — Other	0	
0303 31 10	— — — Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	
0303 31 30	— — — Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	
0303 32 00	— — Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	
0303 33 00	— — Sole (<i>Solea</i> spp.)	0	
0303 39 10	— — — Flounder (<i>Platichthys flesus</i>)	0	
0303 39 30	— — — Fish of the genus <i>Rhombosolea</i>	0	
0303 39 80	— — — Other	0	
0303 50	— Herrings (<i>Clupea harengues</i> , <i>Clupea pollasi</i>), excluding livers and roes:	0	
0303 50 05	— — From 1 January to 14 February	0	
0303 50 98	— — From 16 June to 31 December	0	
0303 60 11	— — Cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
▼ M7			
0303 72 00	Vahnja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	
▼ M3			
0303 73 00	— — Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
ex 0303 74 10	— — — Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> , from 1 January to 14 February	0	
ex 0303 74 20	— — — Mackerel of the species <i>Scombere scombrus</i> , from 16 June to 31 December		
0303 75	— — Dogfish and other sharks:		
0303 75 20	— — — Of the species <i>Squalus acanthias</i>	0	
0303 75 50	— — — Of the species <i>Scyliorhinus</i> spp.	0	
0303 75 90	— — — Other		
0303 79	— — Other:		
	— — — Redfish (<i>Sebastes</i> spp.):		
0303 79 35	— — — — Redfish of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
ex 0303 79 37	— — — — Redfish of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
0303 79 45	— — — — Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)	0	
0303 79 51	— — — — Ling (<i>Molva</i> spp.)	0	

▼ M3

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
0303 79 81	— — — — Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	0	
0303 79 83	— — — — Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	0	
0303 79 96	— — — — Other	0	
0303 80	— Livers and roes	0	
0303 80 90	— — Other	0	
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		
0304 10	— Fresh or chilled:		
	— — Fillets:		
	— — — Of freshwater fish:		
ex 0304 10 11	— — — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
ex 0304 10 13	— — — — Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	— — — Other		
ex 0304 10 31	— — — — Of cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
0304 10 33	— — — — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
0304 10 35	— — — — Of redfish (<i>Sebastes</i> spp.)	0	
0304 10 38	— — — — Other		
	— — Other fish meat (whether or not minced):		
0304 10 91	— — — Of freshwater fish	0	
	— — — Other:		
	— — — — Flaps of herring:		
0304 10 94	— — — — — From 1 January to 14 February	0	
0304 10 96	— — — — — From 16 June to 31 December	0	
0304 10 98	— — — — Other	0	
0304 20	— Frozen fillets:		
	— — Of freshwater fish:		
ex 0304 20 11	— — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
ex 0304 20 13	— — — Of Atlantic salmon (<i>Salmon salar</i>)	0	
	— — Of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Gadus Ogac</i>) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> :		
ex 0304 20 29	— — — Of cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
0304 20 31	— — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
0304 20 33	— — Of haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	
	— — Of redfish (<i>Sebastes</i> spp.)		
0304 20 35	— — — Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
ex 0304 20 37	— — — Of the species <i>Sebastes mentella</i>	0	
0304 20 41	— — Of Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)	0	
0304 20 43	— — Of ling (<i>Molva</i> spp.)	0	

▼ M3

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 0304 20 53	— — — Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	
0304 20 71	— — Of plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	
0304 20 75	— — Of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
0304 20 96	— — Other		
	— — — Of blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)		
	— — — Other than of blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	0	
0304 90	— Other:		
0304 90 05	— — Surimi	0	
	— — Other:		
ex 0304 90 10	— — — Of freshwater fish:		
	— — — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 1
	— — — — Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
	— — — Other:		
	— — — — Of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
0304 90 20	— — — — — From 1 January to 14 February	0	
0304 90 27	— — — — — From 16 June to 31 December	0	
0304 90 38	— — — — — Of cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
0304 90 41	— — — — — Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
0304 90 45	— — — — — Of haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	
0304 90 57	— — — — — Of monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	0	
0304 90 59	— — — — — Of blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	0	
0304 90 97	— — — — — Other	0	
0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption:		
0305 10 00	— Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption	0	
0305 20 00	— Livers and roes, dried, smoked, salted or in brine	0	
0305 30	— Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked:		
ex 0305 30 19	— — — Of cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
ex 0305 30 30	— — Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), salted or in brine	0	
0305 30 50	— — Of lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), salted or in brine	0	
0305 30 90	— — Other	0	

▼ M3

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
▼ <u>M9</u>			
0306 14	-- rakovice:		
0306 14 90	--- druge:		
ex 0306 14 90	---- rakovice vrste <i>Geryon affinis</i>	0	Tarifna kvota št. 6
▼ <u>M3</u>			
0306 19 30	--- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	
	- Not frozen:		
0306 29 30	--- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption:		
	- Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> or <i>Placopecten</i> :		
0307 21 00	-- Live, fresh or chilled	0	
0307 29	-- Other:		
0307 29 10	--- Common scallop (<i>Pecten maximus</i>), frozen	0	
0307 29 90	--- Other	0	
▼ <u>M9</u>			
	- drugo, vključno z moko, zdrobom in peleti vodnih nevretenčarjev razen rakov, primerno za človeško prehrano:		
0307 91 00	-- živi, sveži ali ohlajeni:		
ex 0307 91 00	--- valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7
0307 99	-- drugi:		
	--- zamrznjeni:		
0307 99 18	---- drugi:		
ex 0307 99 18	----- valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7
▼ <u>M3</u>			
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		
	- Fish, whole or in pieces, but not minced:		
ex 1604 11 00	-- Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	TQ No 2
1604 12	-- Herrings:		
	--- Other:		
1604 12 91	---- In airtight containers	0	
1604 12 99	---- Other	0	
1604 19	-- Other:		

▼ **M3**

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 1604 19 10	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 2
1604 19 91	— — — — Fillets, raw, merely coated with batter or bread-crumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	0	
	— — — — Other:		
1604 19 92	— — — — — Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	TQ No 3
1604 19 93	— — — — — Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	TQ No 3
1604 19 94	— — — — — Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	TQ No 3
1604 19 95	— — — — — Alaksa pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	TQ No 3
1604 19 98	— — — — — Other	0	TQ No 3
1604 20	— Other prepared or preserved fish:		
1604 20 05	— — Preparations of surimi	0	TQ No 3
	— — Other:		
ex 1604 20 10	— — — Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	TQ No 2
ex 1604 20 30	— — — Of Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	TQ No 2
1604 20 90	— — — Of other fish:		
	— — — — Other than of herring	0	TQ No 3
1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:		
1605 20	— Shrimps and prawns:		
1605 20 10	— — In airtight containers	0	TQ No 4
	— — Other:		
1605 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 kg	0	TQ No 4
1605 20 99	— — — Other	0	TQ No 4
ex 1605 40 00	— Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	TQ No 4
1605 90	— drugo:		
	— — mehkužci:		
1605 90 30	— — — drugo:		
ex 1605 90 30	— — — — valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7
2301	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves:		
2301 20 00	— Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	0	

TABLE II

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
0301	Live fish:		TQ No 1 ⁽¹⁾ 700

▼ M3

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 0301 91 90	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
ex 0302 11 90	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
ex 0303 21 90	— — — Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:		
0304 10	— Fresh or chilled:		
	— — Fillets:		
ex 0304 10 11	— — — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
0304 20	— Frozen fillets:		
ex 0304 20 11	— — — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
0304 90	— Other:		
ex 0304 90 10	— — — — Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
▼ <u>M9</u>			
0305	Ribe, sušene, nasoljene ali v slanici; prekajene ribe, termično obdelane ali ne pred ali med procesom prekajevanja; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano:		
	— sušene, nasoljene ali ne, toda neprekajene:		
0305 59	— — druge:		
0305 59 80	— — — druge:		
ex 0305 59 80	— — — — saj (<i>Pollachius virens</i>)	0	Tarifna kvota št. 5 ⁽³⁾ 750
0306	Raki v oklepu ali brez oklepa, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; raki v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi, ohlajeni ali neohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; moka, zdrob in peleti iz rakov, primerni za človeško prehrano:		
	— zamrznjeni:		
0306 14	— — rakovice:		
0306 14 90	— — — druge:		
ex 0306 14 90	— — — — rakovice vrste <i>Geryon affinis</i>	0	Tarifna kvota št. 6 ⁽³⁾ 750
0307	Mehkužci v lupini ali brez lupine, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; vodni nevretenčarji, razen rakov in mehkužcev, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; moka, zdrob in peleti vodnih nevretenčarjev razen rakov, primerni za človeško prehrano:		

▼ M9

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
0307 91 00	– drugo, vključno z moko, zdrobom in peleti vodnih nevretenčarjev razen rakov, primerno za človeško prehrano:		
ex 0307 91 00	– – drugi, sveži ali ohlajeni:		
	– – – valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7 ⁽³⁾ 1 200
0307 99	– – drugi:		
	– – – zamrznjeni:		
0307 99 18	– – – – drugi:		
ex 0307 99 18	– – – – – valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7 ⁽³⁾ 1 200

▼ M3

1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		TQ No 2 400
	– Fish, whole or in pieces, but not minced:		
ex 1604 11 00	– – Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
1604 19	– – Other:		
ex 1604 19 10	– – – Trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
1604 20	– Other prepared or preserved fish:		
	– – Other:		
ex 1604 20 10	– – – Of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>)	0	
ex 1604 20 30	– – – Of trout of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		TQ No 3 1 200
	– Fish, whole or in pieces, but not minced:		
1604 19 92	– – – – – Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	
1604 19 93	– – – – – Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
1604 19 94	– – – – – Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	
1604 19 95	– – – – – Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	
1604 19 98	– – – – – Other	0	
1604 20	– Other prepared or preserved fish:		
1604 20 05	– – Preparations of surimi	0	
	– – Other		
ex 1604 20 90	– – – Of other fish:		
	– – – – Other than of herring	0	

▼ M7

1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:		TQ No 4 ⁽²⁾ 4 000
1605 20	- Kozice		

▼ **M7**

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ)
(1)	(2)	(3)	(4)
1605 20 10	- - v nepredušni embalaži	0	
	- - drugo:		
1605 20 91	- - - v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2 kg	0	
1605 20 99	- - - drugo:	0	
ex 1605 40 00	- Škampi (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	
	- drugo:		
1605 90	- - mehkužci:		
1605 90 30	- - - drugo:		
ex 1605 90 30	- - - - valovita blatarka (<i>Buccinum undatum</i>)	0	Tarifna kvota št. 7 ⁽³⁾ 1 200

▼ **M3**

(¹) Figures refer to the commercial presentation 'whole and gutted'. For imports falling within HS code 0304, a coefficient of 2 shall be applied for quantities drawn from this tariff quota.

► **M7** (²) Letna količina v letu 2007 znaša 4 000 ton. Od 1. januarja 2008 dalje se količina letno poveča za 1 000 ton do največ 6 000 ton, pod pogojem, da je bilo do 31. decembra istega leta porabljene vsaj 80 % skupne količine predhodne kvote. ◀

► **M9** (³) Obseg tarifnih kvot za leto 2008 je treba izračunati sorazmerno glede na osnovni obseg tarifnih kvot in glede na del leta, ki se je do začetka uporabe tarifnih kvot že iztekel. ◀

▼B**PROTOKOL 2****o tarifni obravnavi in o dogovorih, ki veljajo za nekatere proizvode, pridobljene s predelavo kmetijskih proizvodov***Člen 1*

Da bi se upoštevale razlike pri stroških za kmetijske proizvode, ki so vključeni v blago, določeno v tabeli, priloženi temu protokolu, ta sporazum ne preprečuje:

- (i) obračunavanja kmetijske komponente ali stalnega zneska pri uvozu ali uporabe kompenzacijskih ukrepov pri notranji ceni;
- (ii) uporabe ukrepov pri uvozu.

Člen 2

Pri uvozu proizvodov s poreklom s Ferskih otokov Skupnost uporablja carine, kot so navedene v tabeli, priloženi k temu protokolu.

Člen 3

Ferski otoki ukinejo carine pri uvozu predelanih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti z izjemo proizvodov, navedenih v členu 2 Protokola 4.

V primeru, da Ferski otoki uvedejo takšne ukrepe za predelane kmetijske proizvode, kot so navedeni v členu 1 tega Protokola, o tem ustrezno obvestijo Skupnost.



Tabela
EVROPSKA SKUPNOST

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
0403	Pinjenec, kislo mleko, kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil, aromatizirano ali z dodanim sadjem, lupinastim sadjem ali kakavom	
0403 10	— Jogurt:	
0403 10 51 do 0403 10 99	— — aromatiziran ali z dodatkom sadja, lešnikov ali kakava	EA
0403 90	— Drugo:	
0403 90 71 do 0403 90 99	— — — aromatiziran ali z dodatkom sadja, lešnikov ali kakava	EA
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene	
0710 40	— Sladka koruza	EA
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo prehrano	
0711 90	— Druge vrtnine, mešanice vrtnin:	
	— — vrtnine:	
0711 90 30	— — — sladka koruza	EA
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi brez dodatkov za aromatiziranje ali barvil; umetni med in mešanice umetnega ter naravnega medu; karamelni sladkor	
1702 50	— Kemično čista fruktoza	prosto
1702 90	— Drugo, vključno z invertnim sladkorjem	
1702 90 10	— — kemično čista maltoza	prosto
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), brez kakava	
1704 10	— žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne:	EA maksimum
1704 90	— Drugo	
1704 90 10	— — ekstrakt sladke koreninice (likviricije), ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov	prosto
1704 90 10	— — bela čokolada	EA maksimum + AD S/Z
1704 90 51 do 1704 90 99	— — drugo	EA maksimum + AD S/Z
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav	
1806 10	— Kakav v prahu z dodatkom sladkorja ali drugih sladil:	EA
1806 20	— Drugi proizvodi v blokih, mase nad 2 kg, ali v tekočem stanju, pastozni masi, prahu, zrnih ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v posodah ali pakiranjih nad 2 kg:	

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
1806 20 10	— — ki vsebujejo 31 mas. % ali več kakavovega masla ali 31 mas. % ali več kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	EA maksimum + AD S/Z
1806 20 30	— — ki vsebujejo 25 mas. % ali več, vendar manj kot 31 mas. % kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	EA maksimum + AD S/Z
	— — drugi:	
1806 20 50	— — — ki vsebujejo 18 mas. % ali več kakavovega masla	EA maksimum + AD S/Z
1806 20 70	— — — čokoladno mleko v prahu	EA
1806 20 95	— — — drugo	EA maksimum + AD S/Z
	— Druga čokolada, v blokih, palicah ali tablicah:	
1806 31 00	— — polnjena	EA maksimum + AD S/Z
1806 32	— — nepolnjena	EA maksimum + AD S/Z
1806 90	— Drugo:	
1806 90 11 do 1806 90 39	— — čokolada in čokoladni proizvodi	EA maksimum + AD S/Z
1806 90 50	— — sladkorni proizvodi in nadomestki, narejeni iz proizvodov iz sladkornih nadomestkov, ki vsebujejo kakav	EA maksimum + AD S/Z
1806 90 60	— — namazi, ki vsebujejo kakav	EA maksimum + AD S/Z
1806 90 70	— — preparati, ki vsebujejo kakav, za pripravo pijač	EA maksimum + AD S/Z
1806 90 90	— — drugo	EA maksimum + AD S/Z
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba in sladnega ekstrakta brez dodatka kakava ali z dodatkom kakava v prahu v količini manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz proizvodov iz tar. št. 0401 do 0404 brez dodatka kakavovega prahu ali z dodatkom kakavovega prahu v količini manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu	EA
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen	
	— Nepolnjene testenine, nekuhane in ne drugače pripravljene:	
1902 11	— — z jajci	EA
1902 19	— — druge	EA
1902 20	— Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:	
1902 20 91 do 1902 20 99	— — druge	EA
1902 30	— Druge testenine:	EA
1902 40	— Kuskus	EA

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljene iz škroba kot kosmiči, zrnca, perle in v podobnih oblikah	EA
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih proizvodov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v zrnju ali obliki kosmičev ali druge oblike (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana ali drugače pripravljena, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu	EA
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski proizvodi z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni proizvodi	
1905 10	— Hrustljavi kruh (krisp)	EA maksimum 24 % + AD F/M
1905 20	— Kruh in podobni proizvodi, začinjeni z ingverjem:	EA
1905 30	— Sladki keksi (piškoti), vafli in oblati:	EA maksimum 35 % + AD S/Z
1905 40	— Prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni proizvodi:	EA
1905 90	— Drugo:	
1905 90 10	— — matzos	EA maksimum 20 % + AD F/M
1905 90 20	— — hostije, kapsule za farmacevtske proizvode, oblati, rižev papir in podobni proizvodi	EA
1905 90	— — drugo:	
1905 90 30	— — — kruh (navaden), ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in ki v suhem stanju ne vsebuje več kot 5 mas. % sladkorjev niti več kot 5 mas. % maščob	EA
1905 90 40	— — — vafli in oblati z vsebnostjo vode več kot 10 mas. %	EA maksimum + AD F/M
1905 90 45	— — — nesladki keksi (piškoti, krekerji)	EA maksimum + AD F/M
1905 90 55	— — — proizvodi, pridobljeni z ekspandiranjem ali ekstrudiranjem, začinjeni ali soljeni	EA maksimum + AD F/M
	— — — drugo:	
1905 90 60	— — — — z dodanimi sladili	EA maksimum + AD S/Z
1905 90 90	— — — — drugo	EA maksimum + AD F/M
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini	
2001 90	— Drugo:	
2001 90 30	— — sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tar. št. 2006	
2004 10	— Krompir:	
	— — drugo:	
2004 10 91	— — — v obliki moke, zdroba ali kosmičev	EA
2004 90	— Druge vrtnine in mešanice vrtnin:	
2004 90 10	— — Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tar. št. 2006	
2005 20	— Krompir:	
2005 20 10	— — v obliki moke, zdroba ali kosmičev	EA
2005 80	— Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali alkohola ali brez njih, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	
	— drugi, vključno z mešanicami, razen tistih iz tar. podšt. 2008 19:	
2008 99	— — drugo:	
	— — — brez dodanega alkohola:	
	— — — — brez dodanega sladkorja:	
2008 99 85	— — — — — koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	EA
2101	Ekstrakti, esence in koncentri kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentri	
	— Ekstrakti, esence in koncentri kave ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:	
2101 12	— — pripravki na osnovi ekstraktov, esenc ali kavinega koncentrata ali na osnovi kave:	
2101 12 98	— — — drugi	EA
2101 20	— Ekstrakti, esence in koncentri pravega čaja, maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja:	
	— — pripravki:	
2101 20 98	— — — drugi	EA
2101 30	— Pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentri:	
	— — pražena cikorijska in drugi praženi kavni nadomestki:	
2101 30 19	— — — drugo	EA
	— — ekstrakti, esence in koncentri pražene cikorijske in drugi praženi kavni nadomestki:	
2101 30 99	— — — drugo	EA
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tar. št. 3002); pripravljene pecilne prašičke	
2102 10	— Aktivni kvas:	
2102 10 31 do 2102 10 39	— — pekovski kvas:	EA
2102 20	— Neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi:	
2102 20 11 do 2102 20 19	— — neaktivni kvas:	prosto

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica	
2103 10	— Sojina omaka	prosto
2103 20	— Paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake	prosto
2103 90	— Drugo:	prosto
2104	Juhe in ragu juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila	
2104 10	— Juhe in ragu juhe ter pripravki za te juhe:	prosto
2105	Sladoled in druge ledene sladice s kakavom ali brez kakava	EA maksimum + AD S/Z
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu	
2106 10	— Beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinaste snovi:	
2106 10 80	— — drugo	EA
2106 90	— Drugo:	
2106 90 10	— — sirovi fondueji	EA maksimum 25 ECU / 100 kg/ neto
	— — drugo:	
ex 2106 90 92	— — — ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba	
	— — — — hidrolizati beljakovin; avtolizati kvasa	prosto
2106 90 98	— — — drugo	EA
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov, ki se uvrščajo v tar. št. 2009	
2202 10	— Vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane	prosto
2202 90	— Drugo:	
ex 2202 90 10	— — ki ne vsebujejo proizvodov iz tar. št. 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tar. št. 0401 do 0404	
	— — — ki vsebujejo sladkor (saharozo ali invertni sladkor)	prosto
2202 90 91 do 2202 90 99	— — drugo	EA
2203	Pivo iz slada	prosto
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje	prosto
2208	Nedenaturiran etanol, z vsebnostjo manj kot 80 vol. %; destilati, likerji in druge alkoholne pijače s katero koli vsebnostjo alkohola	
2208 90	— Drugo:	
	— — druge destilirane pijače in druge alkoholne pijače v posodah, ki držijo:	
	— — — 2 litra ali manj:	

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
ex 2208 90 69	— — — — druge alkoholne pijače — — — — — ki vsebujejo jajca ali rumenjake in / ali sladkor (saharozo ali invertni sladkor) — — — — — več kot 2 litra	1 ECU / % vol/hl + 6 ECU / hl
ex 2208 90 78	— — — — — druge alkoholne pijače — — — — — ki vsebujejo jajca ali rumenjake in / ali sladkor (saharozo ali invertni sladkor)	1 ECU / % vol/hl
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati — Drugi polihidridni alkoholi:	
2905 43	— — manitol	EA
2905 44	— — D-glucitol (sorbitol):	EA
2915	Nasičene aciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline, njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati — Mravljinčna kislina, njene soli in estri:	
ex 2915 13	— — estri mravljinčne kisline — — — estri manitola in estri sorbitola — Estri očetne kisline:	prosto
2915 39	— — drugi:	
ex 2915 39 90	— — — drugo — — — — estri manitola in estri sorbitola	prosto
ex 2915 90	— Drugo — — estri manitola in estri sorbitola	
2916	Nenasičene aciklične monokarboksilne kisline, ciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline, njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati — Nenasičene aciklične monokarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikisline in njihovi derivati:	
2916 19	— — drugo:	
ex 2916 19 80	— — — drugo — — — — estri manitola in estri sorbitola	prosto
2917	Polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati — Aciklične polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikisline in njihovi derivati:	
2917 19	— — drugo:	
ex 2917 19 90	— — — drugo — — — — itakonska kislina, njene soli in estri	prosto
2918	Karboksilne kisline z dodatno kislikovo funkcijo in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
	— Karboksilne kisline z alkoholno funkcijo, toda brez druge kisikove funkcije, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikislina ali njihovi derivati	
2918 11	— — mlečna kislina, njene soli in estri	prosto
2918 14	— — citronska kislina	prosto
2918 15	— — soli in estri citronske kisline	prosto
2918 19	— — drugo:	
ex 2918 19 80	— — — drugo	
	— — — — glicerinska kislina, glikolna kislina, sladkorna kislina, izosladkorna kislina, hepta sladkorna kislina, njihove soli in estri	prosto
2932	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomom kisika	
	— Spojine, ki imajo v strukturi nekondenziran furanov obroč (hidrogenirane ali ne):	
ex 2932 19	— — drugo	
	— — — brezvodne manitolove in sorbitolove spojine, razen maltola in izomaltola	prosto
2932 99	— drugi:	
ex 2932 99 70	— — ciklični acetali in interni hemiacetali, z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih, in njihovi halogeni, sulfo-, nitro- ali nitrozoderivati	
	— — — α -metil glukozid	prosto
ex 2932 99 90	— — drugo:	
	— — — brezvodne manitolove in sorbitolove spojine, razen maltola in izomaltola	prosto
2940	Sladkorji, kemično čisti, razen saharoze, laktoze, maltoze, glukoze in fruktoze; sladkorni etri, sladkorni acetali in sladkorni estri, in njihove soli, razen proizvodov iz tar. št. 2937, 2938 ali 2939	
2940 00 90	— Drugo	prosto
2941	Antibiotiki	
2941 10	— Penicilini in njihovi derivati s strukturo penicilanske kisline; njihove soli	prosto
3001	Žleze in drugi organi za organoterapevtske namene, sušeni, tudi v prahu; ekstrakti iz žlez in drugih organov ali njihovih izločkov za organoterapevtske namene; heparin in njegove soli; druge človeške ali živalske snovi, pripravljene za terapevtske ali profilaktične namene, ki niso navedene in ne zajete na drugem mestu	
3001 90	— Drugo:	
	— — drugo	
3001 90 91	— — — heparin in njegove soli	prosto
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila	
3501 10	— Kazein:	
3501 10 10	— — za proizvodnjo regeneriranih tekstilnih vlaken (2)	prosto
3501 10 50	— — za industrijsko rabo, razen za proizvodnjo hrane ali krme (2)	prosto
3501 10 90	— — drugo	prosto
3501 90	— Drugo	prosto
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov	

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
3505 10	— Dekstrini in drugi modificirani škrobi:	
3505 10 10	— — dekstrini	EA
	— — drugi modificirani škrobi:	
3505 10 50	— — — škrobi, esterificirani ali eterificirani	prosto
3505 10 90	— — — drugo	EA
3505 20	— Lepila	EA maksimum
3506	Pripravljena lepila in druga pripravljena sredstva za lepljenje, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; proizvodi, ki so primerni za uporabo kot lepila ali sredstva za lepljenje, pripravljene za prodajo na drobno končnemu porabniku brez predhodnega pakiranja v manjšo embalažo kot lepila in sredstva za lepljenje v pakiranjih do vključno 1 kg neto mase	
ex 3506 10 00	— Proizvodi, ki so primerni za uporabo kot lepila ali sredstva za lepljenje, pripravljene za prodajo na drobno končnemu porabniku brez predhodnega pakiranja v manjšo embalažo kot lepila ali sredstva za lepljenje v pakiranjih do vključno 1 kg neto mase	
	— — na osnovi emulzije natrijevega silikata ali emulzij smol	prosto
	— Drugo:	
ex 3506 99 00	— — Drugo:	
	— — — na osnovi emulzije natrijevega silikata ali emulzij smol	prosto
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	
3809 10	— Na osnovi škrobnih snovi:	EA maksimum
	— Drugo:	
ex 3809 91	— — ki se uporabljajo v tekstilni ali podobnih industrijah	
	— — — ki vsebujejo škrob ali proizvode, ki izhajajo iz škroba	prosto
ex 3809 92	— — ki se uporabljajo v papirni ali podobnih industrijah	
	— — — ki vsebujejo škrob ali proizvode, ki izhajajo iz škroba	prosto
ex 3809 93	— — ki se uporabljajo v usnjarski ali podobnih industrijah	
	— — — ki vsebujejo škrob ali proizvode, ki izhajajo iz škroba	prosto
3823	Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislina olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi	
	— Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislina olja iz rafinacije:	
3823 13	— — maščobne kisline talovega olja	prosto
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra, kemični proizvodi in preparati kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno s tistimi, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	
ex 3824 10	— Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra	
	— — na osnovi sintetičnih smol	prosto
3824 60	— Sorbitol, razen sorbitola iz tar. podšt. 2905 44:	EA

▼ B

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja (1)
3824 90	— Drugo:	
ex 3824 90 25	— — piroligniti (na primer kalcijevi); surovi kalcijev tartrat; surovi kalcijev citrat	
	— — — surovi kalcijev citrat	prosto
	— — drugo:	
ex 3824 90 95	— — — drugo:	
	— — — — proizvodi krekinga sorbitola	prosto
3911	Naftne smole; kumaron-inden smole, politerpeni, polisulfidi, polisulfoni in drugi proizvodi, navedeni v opombi 3 v tem poglavju, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah	
ex 3911 10	— Naftne smole, kumaron, inden ali kumaron-inden smole in politerpeni	
	— — lepila na podlagi emulzij smol	prosto
3911 90	— drugo:	
	— — proizvodi kondenzacije ali preureditvene polimerizacije, kemično modificirani ali nemodificirani:	
ex 3911 90 19	— — — lepila na podlagi emulzij smol	prosto
	— — drugo:	
ex 3911 90 99	— — — lepila na podlagi emulzij smol	prosto
3913	Naravni polimeri (npr.: alginska kislina) in modificirani naravni polimeri (npr.: strjene beljakovine, kemični derivati naravnega kavčuka), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah	
3913 90	— drugo:	
ex 3913 90 90	— — drugo:	
	— — — dekstran	prosto
	— — — drugo, razen strjenih beljakovin	prosto

(1) Količine kmetijskih komponent (EA), za katere lahko velja največja carina, so določene v skupni carinski tarifi (Uredba (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987, kakor je bila spremenjena).

(2) Za vpis pod to tarifno podštevilko veljajo pogoji, določeni v s tem povezanih predpisih Skupnosti.

▼ **M6****PROTOKOL 3**

o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja

KAZALO

NASLOV I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1 OPREDELITEV POJMOV

NASLOV II

OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“

- Člen 2 Splošne zahteve
- Člen 3 Kumulacija v Skupnosti
- Člen 4 Kumulacija na Ferskih otokih
- Člen 5 V celoti pridobljeni izdelki
- Člen 6 Zadosti obdelani ali predelani izdelki
- Člen 7 Nezasodni postopki obdelave ali predelave
- Člen 8 Enota kvalifikacije
- Člen 9 Dodatki, nadomestni deli in orodje
- Člen 10 Garniture
- Člen 11 Nevtralne sestavine

NASLOV III

ZAHTEVE GLEDE OZEMLJA

- Člen 12 Načelo teritorialnosti
- Člen 13 Neposredni prevoz
- Člen 14 Razstave

NASLOV IV

POVRAČILO ALI IZVZETJE

- Člen 15 Prepoved povračila ali izvzetja od carin

NASLOV V

DOKAZILO O POREKLU

- Člen 16 Splošne zahteve
- Člen 17 Postopek za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED
- Člen 18 Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR. 1 ali EUR-MED
- Člen 19 Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED
- Člen 20 Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu
- Člen 21 Ločeno knjigovodsko izkazovanje
- Člen 22 Pogoji za izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED

▼ M6

Člen 23	Pooblaščen izvoznik
Člen 24	Veljavnost dokazila o poreklu
Člen 25	Predložitev dokazila o poreklu
Člen 26	Uvoz po delih
Člen 27	Izjeme pri dokazilu o poreklu
Člen 28	Dokazilne listine
Člen 29	Shranjevanje dokazil o poreklu in dokazilnih listin
Člen 30	Razlike in oblikovne napake
Člen 31	Zneski, izraženi v eurih

NASLOV VI

DOGOVORI O UPRAVNEM SODELOVANJU

Člen 32	Medsebojna pomoč
Člen 33	Preverjanje dokazil o poreklu
Člen 34	Reševanje sporov
Člen 35	Kazni
Člen 36	Proste cone

NASLOV VII

CEUTA IN MELILLA

Člen 37	Uporaba Protokola
Člen 38	Posebni pogoji

NASLOV VIII

KONČNE DOLOČBE

Člen 39	Spremembe Protokola
Člen 40	Prehodne določbe za blago na poti ali v skladiščenju
Člen 41	Začasna opustitev kumulacije porekla

Seznam prilog

Priloga I:	Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II
Priloga II:	Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da bi lahko izdelani izdelek pridobil status blaga s poreklom
Priloga IIIa:	Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter zahtevka za potrdilo o gibanju blaga EUR.1
Priloga IIIb:	Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR-MED ter zahtevka za potrdilo o gibanju blaga EUR-MED
Priloga IVa:	Besedilo izjave na računu
Priloga IVb:	Besedilo izjave na računu EUR-MED

▼ **M6**

Skupne izjave

Skupna izjava o pregledu in reviziji izvajanja Protokola 3 k Sporazumu s strani Ferskih otokov

Skupna izjava o spremembi Protokola v okviru sistema diagonalne kumulacije, ki izhaja iz členov 3 in 4 Protokola o poreklu

▼ **M6**

NASLOV I
SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelevanje pojmov

Za namene tega protokola:

- (a) „izdelava“ pomeni kateri koli vrsto obdelave ali predelave, vključno s sestavljanjem ali posebnimi postopki;
- (b) „material“ pomeni vsako sestavino, surovino, sestavni del ali del itd., ki se uporablja pri izdelavi izdelka;
- (c) „izdelek“ pomeni izdelek, ki se izdeluje, četudi je namenjen za kasnejšo uporabo pri drugem postopku izdelave;
- (d) „blago“ pomeni materiale in izdelke;
- (e) „carinska vrednost“ pomeni vrednost, kot je določena v skladu s Sporazumom o izvajanju člena VII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini iz leta 1994 (Sporazum STO o carinski vrednosti);
- (f) „cena franko tovarna“ pomeni ceno, ki se za izdelek franko tovarna v Skupnosti ali na Ferskih otokih plača proizvajalcu, pri katerem se opravi zadnja obdelava ali predelava, pod pogojem, da cena vključuje vrednost vseh uporabljenih materialov, zmanjšano za vse notranje dajatve, ki se ali se lahko povrnejo pri izvozu pridobljenega izdelka;
- (g) „vrednost materialov“ pomeni carinsko vrednost pri uvozu uporabljenih materialov brez porekla ali, če ta ni znana in se ne da ugotoviti, prvo preverljivo ceno, plačano za materiale v Skupnosti ali na Ferskih otokih;
- (h) „vrednost materialov s poreklom“ pomeni vrednost takih materialov, kot so opredeljeni pod (g), in se uporablja smiselno;
- (i) „dodana vrednost“ je cena izdelka franko tovarna, zmanjšana za carinsko vrednost vsakega vključenega materiala s poreklom iz drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, ali če carinska vrednost ni znana ali se ne da ugotoviti, prva dokazljiva cena, plačana za materiale v Skupnosti ali na Ferskih otokih;
- (j) „poglavja“ in „tarifne številke“ pomenijo poglavja in tarifne številke (štirištevilčne oznake), uporabljene v nomenklaturi, ki sestavlja harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki se v tem protokolu navaja kot „harmonizirani sistem“ ali „HS“;
- (k) „uvrščen“ se nanaša na uvrstitev izdelka ali materiala pod določeno tarifno številko;
- (l) „pošiljka“ pomeni izdelke, ki jih izvoznik pošilja enemu prejemniku bodisi hkrati ali so zajeti v enem samem prevoznem dokumentu, s katerim izvoznik dobavlja te izdelke prejemniku, ali če ni takega dokumenta, izdelki, ki so zajeti na enem računu;
- (m) „ozemlje“ vključuje teritorialno morje.

▼ **M6**

NASLOV II
OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“

Člen 2

Splošne zahteve

1. Pri izvajanju Sporazuma se za izdelke s poreklom iz Skupnosti štejejo:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Skupnosti v smislu člena 5;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Skupnosti, ki vsebujejo materiale, ki niso bili v celoti pridobljeni v Skupnosti, če so bili takšni materiali tam zadosti obdelani ali predelani v smislu člena 6;
 - (c) blago s poreklom iz Evropskega gospodarskega prostora (EGP) v smislu Protokola 4 k Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru.

2. Pri izvajanju Sporazuma se za izdelke s poreklom s Ferskih otokov štejejo:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni na Ferskih otokih v smislu člena 5;
 - (b) izdelki, pridobljeni na Ferskih otokih, ki vsebujejo materiale, ki niso bili v celoti pridobljeni na Ferskih otokih, če so bili takšni materiali tam zadosti obdelani ali predelani v smislu člena 6.

3. Določbe odstavka 1(c) se uporabljajo samo v primeru, da se med Ferskimi otoki na eni strani in državami EGP EFTA (Islandija, Norveška in Lihtenštajn) na drugi strani uporablja sporazum o prosti trgovini.

Člen 3

Kumulacija v Skupnosti

1. Brez poseganja v določbe člena 2(1) izdelki veljajo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, če so bili tam pridobljeni in vključujejo materiale s poreklom iz Bolgarije, Švice (vključno z Lihtenštajnom)⁽¹⁾, Islandije, Norveške, Romunije, Turčije ali iz Skupnosti, pod pogojem, da obdelava ali predelava, opravljena v Skupnosti, presega postopke iz člena 7. Ni treba, da bi bili taki materiali zadosti obdelani ali predelani.

2. Brez poseganja v določbe člena 2(1) izdelki veljajo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, če so bili tam pridobljeni in vključujejo materiale s poreklom iz Ferskih otokov ali iz katere koli druge države, ki je članica evro-mediteranskega partnerstva, ki temelji na Barcelonski deklaraciji, sprejeti na Evro-mediteranski konferenci 27. in 28. novembra 1995, razen Turčije⁽²⁾, pod pogojem, da obdelava ali predelava, opravljena v Skupnosti, presega postopke iz člena 7. Ni treba, da bi bili taki materiali zadosti obdelani ali predelani.

⁽¹⁾ Kneževina Lihtenštajn ima carinsko unijo s Švico in je pogodbenica Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru.

⁽²⁾ Alžirija, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Maroko, Sirija, Tunizija ter Zahodni breg in Gaza.

▼ **M6**

3. Če obdelava ali predelava, ki se opravlja v Skupnosti, ne presega postopkov iz člena 7, se šteje, da ima pridobljeni izdelek poreklo iz Skupnosti samo, kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katere koli druge države, omenjene v odstavku 1 in 2. Če ni tako, se pridobljeni izdelek šteje za izdelek s poreklom iz države, ki je prispevala največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom pri izdelavi v Skupnosti.

4. Izdelki s poreklom iz ene od držav, omenjenih v odstavkih 1 in 2, ki niso obdelani ali predelani v Skupnosti, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.

5. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:

- (a) se med državami, ki so vključene v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
- (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelka s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;

in

- (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) in na Ferskih otokih v skladu s njihovimi postopki.

Kumulacija, določena v tem členu, se uporablja od datuma, navedenega v obvestilu, ki je objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Skupnost priskrbi Ferskim otokom prek Komisije Evropskih skupnosti podrobnosti o sporazumih, vključno z datumi o začetku njihove veljavnosti in njihovimi ustreznimi pravili o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami, omenjenimi v odstavkih 1 in 2.

Člen 4

Kumulacija na Ferskih otokih

1. Brez poseganja v določbe člena 2(2) izdelki veljajo za izdelke s poreklom s Ferskih otokov, če so bili tam pridobljeni in vključujejo materiale s poreklom iz Bolgarije, Švice (vključno z Lihtenštajnom)⁽¹⁾, Islandije, Norveške, Romunije, Turčije ali iz Skupnosti, pod pogojem, da obdelava ali predelava, opravljena na Ferskih otokih, presega postopke iz člena 7. Ni treba, da bi bili taki materiali zadosti obdelani ali predelani.

2. Brez poseganja v določbe člena 2(2) izdelki veljajo za izdelke s poreklom s Ferskih otokov, če so bili tam pridobljeni in vključujejo materiale s poreklom iz Ferskih otokov ali iz katere koli druge države, ki je članica evro-mediteranskega partnerstva, ki temelji na Barcelonski deklaraciji, sprejeti na Evro-mediteranski konferenci 27. in 28. novembra 1995, razen Turčije⁽²⁾, pod pogojem, da obdelava ali predelava, opravljena na Ferskih otokih, presega postopke iz člena 7. Ni treba, da bi bili taki materiali zadosti obdelani ali predelani.

3. Če obdelava ali predelava, ki se opravlja na Ferskih otokih, ne presega postopkov iz člena 7, se šteje, da ima pridobljeni izdelek poreklo s Ferskih otokov samo, kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katere koli druge države, omenjene v odstavku 1 in 2. Če ni tako, se pridobljeni izdelek šteje za izdelek s poreklom iz države, ki je prispevala največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom pri izdelavi na Ferskih otokih.

⁽¹⁾ Kneževina Lihtenštajn ima carinsko unijo s Švico in je pogodbenica Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru.

⁽²⁾ Alžirija, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Maroko, Sirija, Tunizija ter Zahodni breg in Gaza.

▼M6

4. Izdelki s poreklom iz ene od držav, omenjenih v odstavkih 1 in 2, ki niso obdelani ali predelani na Ferskih otokih, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.

5. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:

(a) se med državami, ki so vključene v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);

(b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;

in

(c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) in na Ferskih otokih v skladu z njihovimi postopki.

Kumulacija, določena v tem členu, se uporablja od datuma, navedenega v obvestilu, ki je objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Ferski otoki priskrbijo Skupnosti prek Komisije Evropskih skupnosti podrobnosti o sporazumih, vključno z datumi o začetku njihove veljavnosti in njihovimi ustreznimi pravili o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami, omenjenimi v odstavkih 1 in 2.

Člen 5

V celoti pridobljeni izdelki

1. Za v celoti pridobljene v Skupnosti ali na Ferskih otokih se štejejo:

(a) mineralni izdelki, pridobljeni iz njene/njihove zemlje ali morskega dna;

(b) tam pridelani rastlinski izdelki;

(c) žive živali, tam skotene ali izvaljene in vzrejene;

(d) izdelki, pridobljeni iz živih, tam vzrejenih živali;

(e) izdelki, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;

(f) izdelki morskega ribolova in drugi izdelki iz morja, pridobljeni z njenimi/njihovimi plovili zunaj teritorialnega morja Skupnosti ali Ferskih otokov;

(g) izdelki, izdelani na njenih/njihovih predelovalnih ladjah izključno iz izdelkov, navedenih pod točko (f);

(h) tam zbrani rabljeni predmeti, primerni le za obnavljanje surovin, vključno z rabljenimi gumami, primernimi le za protektiranje ali za uporabo kot odpadki;

(i) odpadki in ostanki pri postopkih izdelave, ki tam potekajo;

(j) izdelki, pridobljeni iz morskega dna ali podzemlja zunaj njenega/njihovega teritorialnega morja, če ima izključno pravico do obdelave morskega dna ali podzemlja;

▼ M6

(k) blago, tam izdelano izključno iz izdelkov, opredeljenih v točkah (a) do (j).

2. Izraza „njena/njihova plovila“ in „njene/njihove predelovalne ladje“ iz odstavka 1(f) in (g) se uporabljata samo za plovila in predelovalne ladje:

(a) ki so registrirane ali so vpisane v seznam v državi članici Skupnosti ali na Ferskih otokih;

(b) ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali Ferskih otokov;

(c) ki so vsaj 50 % v lasti državljanov države članice Skupnosti ali Ferskih otokov ali družbe s sedežem v eni od teh držav in v kateri so direktor ali direktorji, predsednik upravnega odbora ali nadzornega sveta ter večina članov takšnih odborov državljani države članice Skupnosti ali Ferskih otokov in poleg tega, če v osebnih ali kapitalskih družbah vsaj polovica kapitala pripada tem državam ali javnim organom ali državljanom omenjenih držav;

(d) katerih kapitan in častniki so državljani države članice Skupnosti ali Ferskih otokov;

in

(e) katerih vsaj 75 % članov posadke je državljanov države članice Skupnosti ali Ferskih otokov.

*Člen 6***Zadosti obdelani ali predelani izdelki**

1. Za namene člena 2 se šteje, da so izdelki, ki niso v celoti pridobljeni, zadosti obdelani ali predelani, če so izpolnjeni pogoji, navedeni v seznamu Priloge II.

Zgoraj navedeni pogoji navajajo za vse izdelke, za katere velja Sporazum, postopke obdelave ali predelave, ki morajo biti opravljeni na materialih brez porekla, uporabljenih pri izdelavi teh izdelkov, in se nanašajo samo na take materiale. Če se izdelek, ki je pridobil poreklo z izpolnitvijo pogojev s seznamom, uporablja pri izdelavi drugega izdelka, se torej pogoji, ki se uporabljajo za izdelek, v katerega je ta vključen, ne uporabljajo zanj in se ne upoštevajo materiali brez porekla, ki so se morda uporabili pri njegovi izdelavi.

2. Ne glede na odstavek 1 se materiali brez porekla, ki se v skladu s pogoji iz seznama v Prilogi II za ta izdelek ne bi smeli uporabiti pri izdelavi tega izdelka, vseeno lahko uporabijo, če:

(a) njihova skupna vrednost ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna;

(b) kateri koli odstotek, ki je naveden v seznamu kot zgornja vrednost materialov brez porekla, ni presežen na podlagi uporabe tega odstavka.

Ta odstavek se ne uporablja za izdelke, ki se uvrščajo v poglavja 50 do 63 harmoniziranega sistema.

3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata pod pogoji, ki jih določa člen 7.

▼ **M6***Člen 7***Nezadostni postopki obdelave ali predelave**

1. Brez poseganja v odstavek 2 se naslednji postopki štejejo za nezadostno obdelavo ali predelavo, da bi izdelek pridobil status izdelka s poreklom, ne glede na to, ali je zadoščeno zahtevam iz člena 6:

- (a) postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju med prevozom in skladiščenjem;
- (b) razstavljanje in sestavljanje tovorkov;
- (c) pranje, čiščenje; odstranjevanje prahu, oksidov, olja, barve ali drugih snovi za prekrivanje;
- (d) likanje tekstila;
- (e) preprosti postopki barvanja in loščenja;
- (f) luščenje, delno ali popolno beljenje, loščenje ter glaziranje žit in riža;
- (g) postopki barvanja sladkorja ali oblikovanje sladkornih kock;
- (h) lupljenje, razkoščičenje in luščenje sadja, oreščkov in zelenjave;
- (i) ostrenje, preprosto brušenje ali preprosto rezanje;
- (j) sejanje, prebiranje, sortiranje, razvrščanje v skupine, razvrščanje po stopnjah, usklajevanje (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov);
- (k) preprosto pakiranje v steklenice, konzerve, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrjevanje na kartone ali plošče in vsi drugi preprosti postopki pakiranja;
- (l) pritrjevanje ali tiskanje oznak, nalepk, logotipov in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke ali njihovo embalažo;
- (m) preprosto mešanje izdelkov, ne glede na to, ali so različnih vrst ali ne;
- (n) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek ali razstavljanje izdelkov na dele;
- (o) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah od (a) do (n);
- (p) zakol živali.

2. Pri ugotavljanju, ali se obdelava ali predelava, opravljena na posameznem izdelku, šteje za nezadostno v smislu odstavka 1, se skupno upoštevajo vsi postopki, opravljeni na tem izdelku v Skupnosti ali na Ferskih otokih.

*Člen 8***Enota kvalifikacije**

1. Enota kvalifikacije za uporabo določb tega protokola je določen izdelek, ki se šteje za osnovno enoto, kadar se določa uvrstitev blaga ob uporabi nomenklature harmoniziranega sistema.

Iz tega sledi:

- (a) kadar se izdelek, ki ga sestavlja skupina predmetov ali je sestavljen iz izdelkov, uvršča po pogojih harmoniziranega sistema v eno tarifno številko, potem celota pomeni enoto kvalifikacije;
- (b) kadar je pošiljka sestavljena iz določenega števila enakih izdelkov, ki se uvrščajo v enako tarifno številko harmoniziranega sistema, je treba pri uporabi določb tega protokola vsak izdelek obravnavati posebej.

▼ M6

2. Kadar je v skladu s splošnim pravilom 5 harmoniziranega sistema embalaža vključena v izdelek zaradi uvrščanja, mora biti vključena tudi pri določanju porekla.

*Člen 9***Dodatki, nadomestni deli in orodje**

Dodatki, nadomestni deli in orodje, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in so vključeni v njeno ceno ali pa niso posebej zaračunani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

*Člen 10***Garniture**

Garniture se v skladu s splošnim pravilom 3 harmoniziranega sistema štejejo za garniture s poreklom, kadar imajo poreklo vsi njihovi sestavni deli. Kljub temu pa se takrat, kadar je garnitura sestavljena iz izdelkov s poreklom in brez njega, šteje, da ima garnitura kot celota poreklo, če vrednost izdelkov brez porekla ne presega 15 % cene garniture franko tovarna.

*Člen 11***Nevtralne sestavine**

Da bi določili, ali ima izdelek poreklo, ni treba ugotavljati porekla za naslednje sestavine, ki bi lahko bile uporabljene pri njegovi izdelavi:

- (a) energija in gorivo;
- (b) naprave in oprema;
- (c) stroji in orodje;
- (d) blago, ki ni vključeno ali ni namenjeno za vključitev v končno sestavo izdelka.

NASLOV III

ZAHTEVE GLEDE OZEMLJA*Člen 12***Načelo teritorialnosti**

1. Razen v primerih iz člena 2(1)(c), členov 3 in 4 ter odstavka 3 tega člena morajo biti pogoji za pridobitev statusa blaga s poreklom, določeni v naslovu II, brez prekinitve izpolnjeni v Skupnosti ali na Ferskih otokih.

2. Razen v primerih iz členov 3 in 4 se blago s poreklom, izvoženo iz Skupnosti ali s Ferskih otokov v drugo državo, ob vrnitvi šteje za blago brez porekla, razen če se carinskim organom lahko zadovoljivo dokaže:

- (a) da je blago, ki se vrača, isto blago, kot je bilo izvoženo blago;

in

- (b) da na njem, medtem ko je bilo v tisti državi ali med izvozom, niso bili opravljeni nikakršni postopki, razen tistih, ki so potrebni, da se ohrani v dobrem stanju.

▼ **M6**

3. Na pridobitev statusa blaga s poreklom v skladu s pogoji iz naslova II ne vpliva obdelava ali predelava, opravljena zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov na materialih, izvoženih iz Skupnosti ali s Ferskih otokov in tja ponovno uvoženih, če:

(a) so omenjeni materiali v celoti pridobljeni v Skupnosti ali na Ferskih otokih ali so bili pred njihovim izvozom obdelani ali predelani bolj, kot zahtevajo postopki, omenjeni v členu 7;

in

(b) se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da:

(i) je bilo ponovno uvoženo blago pridobljeno z obdelavo ali predelavo izvoženih materialov;

in

(ii) skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov ob uporabi določb tega člena, ne presega 10 % cene franko tovarna končnega izdelka, za katerega se uveljavlja status blaga s poreklom.

4. Za namene odstavka 3 se pogoji za pridobitev statusa blaga s poreklom iz naslova II ne uporabljajo za obdelavo ali predelavo, opravljeno zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov. Kadar pa se v seznamu v Prilogi II za določitev statusa blaga s poreklom za končni izdelek uporablja pravilo, ki določa največjo vrednost vseh vključenih materialov brez porekla, skupna vrednost materialov brez porekla, vključenih na ozemlju določene pogodbenice in upoštevana skupaj s skupno dodano vrednostjo, pridobljeno zunaj Skupnosti oziroma Ferskih otokov z uporabo določb tega člena, ne sme presežati navedenega odstotka.

5. Za namene uporabe določb odstavkov 3 in 4 se šteje, da „skupna dodana vrednost“ pomeni vse stroške, nastale zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov, vključno z vrednostjo tam vključenih materialov.

6. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih v seznamu Priloge II, ali za izdelke, ki se lahko štejejo za zadosti obdelane ali predelane samo ob uporabi splošno dovoljenega odstopanja iz člena 6(2).

7. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke iz poglavij od 50 do 63 harmoniziranega sistema.

8. Vsaka obdelava ali predelava, ki je zajeta s tem členom, opravljena zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov, se opravi v skladu s postopki pasivnega oplemenitja ali podobnimi postopki.

Člen 13

Neposredni prevoz

1. Preferencialno obravnavanje, predvideno s Sporazumom, se uporablja samo za izdelke, ki izpolnjujejo zahteve tega protokola ter se prevažajo neposredno med Skupnostjo in Ferskimi otoki ali prek ozemelj drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija. Vendar se izdelki, ki sestavljajo eno samo pošiljko, lahko prevažajo prek drugih ozemelj, če do tega pride s pretovarjanjem ali začasnim skladiščenjem na takšnih ozemljih, pod pogojem, da je blago v državi tranzita ali skladiščenja ostalo pod nadzorom carinskih organov in da na njem niso bili opravljeni drugi postopki razen raztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali kakršni koli postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju.

▼M6

Izdelki s poreklom se lahko pošiljajo po cevovodih čez ozemlja, ki niso ozemlja Skupnosti ali Ferskih otokov.

2. Kot dokazilo, da so pogoji iz odstavka 1 izpolnjeni, je treba predložiti carinskim organom države uvoznice:

- (a) en sam prevozni dokument, ki pokriva prevoz iz države izvoznice čez državo tranzita; ali
- (b) potrdilo, ki ga izdajo carinski organi države tranzita, ki:
 - (i) vsebuje natančen opis izdelkov;
 - (ii) navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov ter, kjer je primerno, imena ladij ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev;

in

 - (iii) potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita; ali
- (c) če teh ni, katere koli dokumente, ki to dokazujejo.

*Člen 14***Razstave**

1. Za izdelke s poreklom, ki se pošiljajo na razstavo v drugo državo razen tistih, ki so omenjene v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, in se po razstavi prodajo z namenom uvoza v Skupnost ali na Ferske otoke, veljajo pri uvozu ugodnosti po določbah Sporazuma, če se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da:

- (a) je izvoznik te izdelke poslal iz Skupnosti ali s Ferskih otokov v državo, v kateri je razstava, in jih je tam razstavljajal;
 - (b) je ta izvoznik izdelke prodal ali jih kako drugače dal na razpolago osebi v Skupnosti ali na Ferskih otokih;
 - (c) so bili izdelki med razstavo ali takoj zatem poslani v enakem stanju, kot so bili poslani na razstavo;
- in
- (d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen kot za predstavitev na razstavi.

2. Dokazilo o poreklu se izda ali sestavi v skladu z določbami iz naslova V in se na običajen način predloži carinskim organom države uvoznice. V njem se navedeta ime in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahtevajo dodatna dokumentarna dokazila o pogojih, pod katerimi so bili ti izdelki razstavljeni.

3. Odstavek 1 se uporablja za vse trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih zaradi prodaje tujih izdelkov in med katerimi ostanejo izdelki pod carinskim nadzorom.

NASLOV IV

POVRAČILO ALI IZVZETJE*Člen 15***Prepoved povračila ali izvzetja od carin**

- 1. (a) Za materiale brez porekla, ki se uporabljajo pri izdelavi izdelkov s poreklom iz Skupnosti, s Ferskih otokov ali iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, za katere je izdano ali izdelano dokazilo o

▼M6

poreklu v skladu z določbami iz naslova V, se v Skupnosti ali na Ferskih otokih ne more uveljavljati kakršno koli povračilo ali izvzetje od carin.

- (b) Za izdelke, ki se uvrščajo v poglavje 3 ter v tarifni številki 1604 in 1605 harmoniziranega sistema ter imajo poreklo iz Skupnosti, kot je določeno v členu 2(1)(c), za katere se izda ali izdelava dokazilo o poreklu v skladu z naslovom V, se v Skupnosti ne more uveljavljati kakršno koli povračilo ali izvzetje od carin.

2. Prepoved iz odstavka 1 se nanaša na kakršno koli delno ali celotno povračilo, odpust ali neplačilo carin ali dajatev z enakim učinkom, ki se lahko uporablja v Skupnosti ali na Ferskih otokih izrecno ali posledično, za materiale, uporabljene pri izdelavi, in za izdelke, za katere velja odstavek 1(b), takrat, ko se izdelki, pridobljeni iz omenjenih materialov, izvozi, in ne, če tam ostanejo za domačo porabo.

3. Izvoznik izdelkov, na katere se nanaša dokazilo o poreklu, mora biti pripravljen na zahtevo carinskih organov kadar koli predložiti vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo, da za materiale brez porekla, uporabljene pri izdelavi teh izdelkov, ni bilo prejeto povračilo carin in da so bile vse carine ali dajatve z enakim učinkom, ki se uporabljajo za takšne materiale, dejansko plačane.

4. Določbe iz odstavkov od 1 do 3 se prav tako uporabljajo za embalažo v smislu člena 8(2), dodatke, nadomestne dele in orodje v smislu člena 9 ter izdelke v garnituri v smislu člena 10, če so takšni predmeti brez porekla.

5. Določbe odstavkov od 1 do 4 se uporabljajo samo za materiale, za katere velja Sporazum. Prav tako ne preprečujejo uporabe sistema izvoznih nadomestil, ki se uporabljajo pri izvozu kmetijskih izdelkov v skladu z določbami Sporazuma.

NASLOV V

DOKAZILO O POREKLU

Člen 16

Splošne zahteve

1. Za izdelke s poreklom iz Skupnosti ob uvozu na Ferske otoke in za izdelke s poreklom s Ferskih otokov ob uvozu v Skupnost veljajo ugodnosti Sporazuma ob predložitvi enega od naslednjih dokazil o poreklu:

- (a) potrdila o gibanju blaga EUR.1, katerega vzorec je v Prilogi IIIa;
- (b) potrdila o gibanju blaga EUR-MED, katerega vzorec je v Prilogi IIIb;
- (c) v primerih iz člena 22(1), izjave izvoznika, v nadaljevanju „izjava na računu“ ali „izjava na računu EUR-MED“, na računu, dobavnici ali drugem trgovinskem dokumentu, ki dovolj natančno opisuje te izdelke, da jih je mogoče prepoznati; besedilo izjave na računu je v prilogah IVA in IVb.

2. Ne glede na odstavek 1 za izdelke s poreklom v smislu tega protokola v primerih, kot jih določa člen 27, veljajo ugodnosti Sporazuma, ne da bi bilo treba predložiti kakršno koli dokazilo o poreklu iz odstavka 1.

▼ **M6***Člen 17***Postopek za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED**

1. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED izdajo carinski organi države izvoznice na podlagi pisnega zahtevka izvoznika ali njegovega pooblaščenega zastopnika na izvoznikovo odgovornost.

2. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik izpolni v ta namen obrazca potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED in zahtevka za potrdilo o gibanju, katerih vzorca sta v prilogah IIIa in IIIb. Obrazci se izpolnijo v enem od jezikov, v katerih je sestavljen Sporazum in v skladu z določbami nacionalnega prava države izvoznice. Če so obrazci napisani z roko, morajo biti izpolnjeni s črnilom in s tiskanimi črkami. Izdelki se poimenujejo v za to predvidenem polju brez praznih vmesnih vrstic. Če polje ni v celoti zapolnjeno, se pod zadnjo vrstico poimenovanja potegne vodoravno črto in prečrta prazen prostor pod njo.

3. Izvoznik, ki vlaga zahtevek za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice, v kateri se izda potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, kadar koli predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo status izdelkov s poreklom kot tudi izpolnitev drugih zahtev iz tega protokola.

4. Brez poseganja v odstavek 5 potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Ferskih otokov v naslednjih primerih:
 - če se zadevni izdelki lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti ali s Ferskih otokov, brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, in če izpolnjujejo druge zahteve tega protokola,

 - če se zadevni izdelki lahko štejejo za izdelke s poreklom iz ene od držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene od držav iz členov 3 in 4, in če izpolnjujejo druge zahteve tega protokola, pod pogojem, da sta bila potrdilo EUR-MED ali izjava na računu EUR-MED izdana v državi porekla.

5. Potrdilo o gibanju blaga EUR-MED izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Ferskih otokov, če se zadevni izdelki lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, Ferskih otokov ali iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, če izpolnjujejo zahteve tega protokola in:
 - je bila uporabljena kumulacija z materiali po poreklu iz ene od držav, omenjenih v členih 3 in 4, ali

 - se izdelki v okviru kumulacije lahko uporabljajo kot materiali za izdelavo izdelkov za izvoz v eno od držav, omenjenih v členih 3 in 4, ali

 - se izdelki lahko ponovno izvozijo iz namembne države v eno od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4.

6. Potrdilo o gibanju blaga EUR-MED mora v polju 7 vsebovati enega od naslednjih zaznamkov v angleščini:
 - če je bilo poreklo pridobljeno na osnovi uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene ali več držav, omenjenih v členih 3 in 4:

„CUMULATION APPLIED WITH“ (ime države/držav)

▼M6

— če je bilo poreklo pridobljeno brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene ali več držav, omenjenih v členih 3 in 4:

„NO CUMULATION APPLIED“.

7. Carinski organi, ki izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, naredijo vse potrebno za preverjanje porekla izdelkov in izpolnjevanja drugih zahtev tega protokola. V ta namen imajo pravico zahtevati katero koli dokazilo in opraviti kakršen koli pregled izvoznikovega knjigovodstva ali kakršen koli drug pregled, ki se jim zdi potreben. Zagotoviti morajo tudi, da so obrazci iz odstavka 2 pravilno izpolnjeni. Zlasti morajo preveriti, ali je prostor, namenjen poimenovanju izdelkov, izpolnjen tako, da izključuje vse možnosti pripisov z namenom goljufije.

8. Datum izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED mora biti naveden v polju 11 potrdila.

9. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED izdajo carinski organi in ga dajo izvozniku na razpolago takoj, ko je dejanski izvoz opravljen ali zagotovljen.

Člen 18

Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED

1. Ne glede na člen 17(9) se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED izjemoma lahko izda tudi po izvozu izdelkov, na katere se nanaša:

(a) če ni bilo izdano ob izvozu zaradi napak ali nenamernih opustitev ali posebnih okoliščin;

ali

(b) če se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED izdano, vendar ob uvozu iz tehničnih razlogov ni bilo sprejeto.

2. Ne glede na člen 17(9) se potrdilo o gibanju blaga EUR-MED lahko izda po izvozu izdelkov, na katere se nanaša in za katere je bilo ob izvozu izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1, pod pogojem, da se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da so pogoji iz člena 17(5) izpolnjeni.

3. Izvoznik za izvajanje odstavkov 1 in 2 v zahtevi navede kraj in datum izvoza izdelkov, na katere se nanaša potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, in navede razloge za svojo zahtevo.

4. Carinski organi lahko izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED naknadno šele potem, ko preverijo, če se podatki v izvoznikovi zahtevi ujemajo s podatki v ustreznem spisu.

5. Potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, ki so izdana naknadno, imajo naslednji zaznamek v angleščini:

„ISSUED RETROSPECTIVELY“

Potrdila o gibanju blaga EUR-MED, ki so izdana naknadno z uporabo odstavka 2, imajo naslednji zaznamek v angleščini:

▼M6

„ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no..... (datum in kraj izdaje))“

6. Zaznamek iz odstavka 5 se vpiše v polje 7 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED.

*Člen 19***Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED**

1. Če je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED ukradeno, izgubljeno ali uničeno, lahko izvoznik carinske organe, ki so to potrdilo izdali, zaprosi za dvojnik, sestavljen na podlagi izvoznih dokumentov, ki jih imajo.

2. Na takšen način izdani dvojnik ima naslednji zaznamek v angleščini:

„DUPLICATE“

3. Zaznamek iz odstavka 2 se vpiše v polje 7 dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED.

4. Dvojnik, na katerem je datum izdaje izvirnega potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, začne veljati s tem datumom.

*Člen 20***Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu**

Kadar so izdelki s poreklom dani pod nadzor carinskega urada v Skupnosti ali na Ferskih otokih, je mogoče nadomestiti izvirno dokazilo o poreklu z enim ali več potrdili o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, z namenom pošiljanja vseh ali nekaterih izdelkov drugam v Skupnosti ali na Ferskih otokih. Nadomestno(-a) potrdilo(-a) o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED izda carinski urad, pod katerega nadzor so bili dani izdelki.

*Člen 21***Ločeno knjigovodsko izkazovanje**

1. Če pri ločenem skladiščenju zalog izdelkov s poreklom in izdelkov brez porekla, ki so enaki ali med seboj zamenljivi, nastanejo precejšnje stroškovne ali materialne težave, lahko carinski organi na pisno zahtevo prizadetih strank za vodenje teh zalog dovolijo tako imenovano „metodo ločenega knjigovodskega izkazovanja“ (v nadaljnjem besedilu „metoda“).

2. Metoda mora zagotoviti, da je število pridobljenih izdelkov v določenem dogovorjenem obdobju, ki se lahko štejejo za izdelke s poreklom, enako, kot bi ga dobili, če bi bile zaloge fizično ločene.

3. Carinski organi lahko dovoljenje iz odstavka 1 izdajo pod kakršnimi koli pogoji, za katere menijo, da so primerni.

4. Metoda se uporablja in njena uporaba se beleži na podlagi splošnih računovodskih načel, ki veljajo v državi, v kateri je bil izdelek narejen.

5. Uporabnik metode lahko sestavi oziroma zaprosi za dokazilo o poreklu za tiste količine izdelkov, ki se lahko štejejo za izdelke s poreklom. Uporabnik mora na zahtevo carinskih organov dati izjavo o tem, kako so bile količine vodene.

6. Carinski organi nadzorujejo uporabo dovoljenja in lahko dovoljenje kadar koli odvzamejo, če ga uporabnik kakor koli nepravilno uporablja ali ne izpolnjuje katerega od drugih pogojev, določenih v tem protokolu.

▼ **M6***Člen 22***Pogoji za izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED**

1. Izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED iz člena 16(1)(c) lahko da:

(a) pooblaščen izvoznik v smislu člena 23;

ali

(b) kateri koli izvoznik za vsako pošiljko, ki jo sestavlja en ali več tovorov, ki vsebujejo izdelke s poreklom, katerih skupna vrednost ne presega 6 000 EUR.

2. Brez poseganja v odstavku 3 je izjavo na računu mogoče dati v naslednjih primerih:

— če se zadevni izdelki lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti ali s Ferskih otokov, brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, in če izpolnjujejo druge zahteve tega protokola,

— če se zadevni izdelki lahko štejejo za izdelke s poreklom iz ene od držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene od držav iz členov 3 in 4, in če izpolnjujejo druge zahteve tega protokola, pod pogojem, da sta bila potrjeno EUR-MED ali izjava na računu EUR-MED izdana v državi porekla.

3. Izjavo na računu EUR-MED je mogoče dati, če se izdelki, na katere se nanaša, lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, s Ferskih otokov ali iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, s katerimi se uporablja kumulacija, če izpolnjujejo zahteve tega protokola in:

— je bila uporabljena kumulacija z materiali po poreklu iz ene od držav, omenjenih v členih 3 in 4, ali

— se izdelki v okviru kumulacije lahko uporabljajo kot materiali za izdelavo izdelkov za izvoz v eno od držav, omenjenih v členih 3 in 4, ali

— se izdelki lahko ponovno izvozijo iz namembne države v eno od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4.

4. Izjava na računu EUR-MED mora vsebovati enega od naslednjih zaznamkov v angleščini:

— če je bilo poreklo pridobljeno na osnovi uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene ali več držav, omenjenih v členih 3 in 4:

„CUMULATION APPLIED WITH“ (ime države/držav)

— če je bilo poreklo pridobljeno brez uporabe kumulacije z materiali po poreklu iz ene ali več držav, omenjenih v členih 3 in 4:

„NO CUMULATION APPLIED“

5. Izvoznik, ki daje izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED, mora biti kadar koli pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo status porekla blaga kot tudi izpolnitev drugih zahtev tega protokola.

6. Izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED, katere besedilo je v prilogah IVa in IVb, mora izvoznik natipkati, odtisniti ali natisniti na račun, dobavnico ali na drug trgovinski dokument v eni od jezikovnih različic, ki so navedene v teh prilogah, v skladu z določbami nacionalnega prava države izvoznice. Če je izjava napisana z roko, mora biti napisana s črnilom in s tiskanimi črkami.

▼M6

7. Izjave na računu in izjave na računu EUR-MED morajo imeti izvorni lastnoročni podpis izvoznika. Vendar se od pooblaščenega izvoznika v smislu člena 23 ne zahteva, da podpisuje take izjave, če se carinskim organom države izvoznice pisno zaveže, da sprejema polno odgovornost za vsako izjavo na računu, po kateri ga je mogoče prepoznati, kot da jo je podpisal lastnoročno.

8. Izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED lahko izvoznik da ob izvozu izdelkov, na katere se nanaša, ali po izvozu, pod pogojem, da je predložena državi uvoznici najpozneje v dveh letih po uvozu izdelkov, na katere se nanaša.

*Člen 23***Pooblaščen izvoznik**

1. Carinski organi države izvoznice lahko pooblastijo katerega koli izvoznika (v nadaljnjem besedilu „pooblaščenega izvoznika“), ki pogosto pošilja izdelke na podlagi Sporazuma, da daje izjave na računu ali izjave na računu EUR-MED ne glede na vrednost izdelkov, na katere se nanaša. Izvoznik, ki prosi za takšno pooblastilo, carinskim organom ponudi vsa zadovoljiva jamstva, potrebna za preverjanje porekla teh izdelkov, kot tudi za preverjanje izpolnjevanja vseh drugih zahtev tega protokola.

2. Carinski organi lahko odobrijo status pooblaščenega izvoznika pod kakršnimi koli pogoji, za katere menijo, da so primerni.

3. Carinski organi dodelijo pooblaščenemu izvozniku številko carinskega pooblastila, ki se navede v izjavi na računu ali v izjavi na računu EUR-MED.

4. Carinski organi spremljajo in nadzorujejo, kako pooblaščen izvoznik uporablja pooblastilo.

5. Carinski organi lahko pooblastilo kadar koli umaknejo. To morajo storiti, če pooblaščen izvoznik ne nudi več jamstev iz odstavka 1, če ne izpolnjuje več pogojev iz odstavka 2 ali če drugače nepravilno uporablja pooblastilo.

*Člen 24***Veljavnost dokazila o poreklu**

1. Dokazilo o poreklu je veljavno štiri mesece od datuma izdaje v državi izvoznici in se v tem roku predloži carinskim organom države uvoznice.

2. Dokazila o poreklu, ki so carinskim organom države uvoznice predložena po poteku roka za predložitev, določenega v odstavku 1, se lahko sprejme zaradi uporabe preferencialne obravnave, če jih zaradi izjemnih okoliščin ni bilo možno predložiti do določenega končnega datuma.

3. V drugih primerih predložitve z zamudo lahko carinski organi države uvoznice sprejmejo dokazila o poreklu v primeru, da so jim bili izdelki predloženi pred tem končnim datumom.

*Člen 25***Predložitev dokazila o poreklu**

Dokazila o poreklu se predložijo carinskim organom države uvoznice v skladu s postopki, ki se uporabljajo v tej državi. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod dokazila o poreklu in tudi, da spremlja uvozno deklaracijo izjava, s katero uvoznik potrjuje, da izdelki izpolnjujejo pogoje, potrebne za izvajanje Sporazuma.

▼ **M6***Člen 26***Uvoz po delih**

Kadar se na zahtevo uvoznika in pod pogoji, ki jih predpišejo carinski organi države uvoznice, razstavljeni ali nesestavljeni izdelki v smislu splošnega pravila 2(a) harmoniziranega sistema, ki spadajo v oddelek XVI in XVII ali v tarifni številki 7308 in 9406 harmoniziranega sistema, uvažajo po delih, se za take izdelke pri prvem delnem uvozu carinskim organom predloži eno samo dokazilo o poreklu.

*Člen 27***Izjeme pri dokazilu o poreklu**

1. Izdelki, ki jih posamezniki kot majhne tovorke pošiljajo drugim posameznikom ali ki so del osebne prtljage potnikov, se priznavajo za izdelke s poreklom, ne da bi bilo potrebno predložiti dokazilo o poreklu, če se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene in je bila dana izjava, da ustrezajo zahtevam tega protokola, in ni dvoma o resničnosti takšne izjave. Če se izdelki pošiljajo po pošti, se izjava lahko napiše na carinsko deklaracijo CN22/CN23 ali na list papirja, ki se priloži temu dokumentu.
2. Občasni uvozi, pri čemer gre le za izdelke za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne štejejo za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine izdelkov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.
3. Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov ne sme presegati 500 EUR v primeru majhnih tovorok ali 1 200 EUR v primeru izdelkov, ki so del osebne prtljage potnikov.

*Člen 28***Dokazilne listine**

Listine iz členov 17(3) in 22(5), ki se uporabljajo zato, da bi dokazali, da se izdelki, na katere se nanaša potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED ali izjava na računu ali izjava na računu EUR-MED, lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, s Ferskih otokov ali iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, in da izpolnjujejo druge zahteve tega protokola, so med drugim lahko tudi:

- (a) neposredno dokazilo o postopkih, ki jih je opravil izvoznik ali dobavitelj za pridobitev zadevnega blaga, kot je vsebovano na primer v njegovih poslovnih knjigah ali v njegovem notranjem knjigovodstvu;
- (b) dokumenti, ki dokazujejo status porekla uporabljenih materialov, izdani ali sestavljeni v Skupnosti ali na Ferskih otokih, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalnim pravom;
- (c) dokumenti, ki dokazujejo postopek obdelave ali predelave materialov v Skupnosti ali na Ferskih otokih, izdani ali sestavljeni v Skupnosti ali na Ferskih otokih, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalnim pravom;
- (d) potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED ali izjave na računu ali izjave na računu EUR-MED, ki dokazujejo status porekla uporabljenih materialov, izdana ali sestavljena v Skupnosti ali na Ferskih otokih v skladu s tem protokolom, ali v eni od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, v skladu s pravili o poreklu, ki so enaka kot pravila v tem protokolu;

▼M6

- (e) ustrežno dokazilo o obdelavi ali predelavi, opravljeni zunaj Skupnosti ali Ferskih otokov na osnovi uporabe člena 12, ki dokazuje, da so zahteve tega člena izpolnjene.

*Člen 29***Shranjevanje dokazil o poreklu in dokazilnih listin**

1. Izvoznik, ki vlaga zahtevke za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, mora najmanj tri leta hraniti dokumente iz člena 17(3).
2. Izvoznik, ki daje izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED, mora najmanj tri leta hraniti kopijo te izjave na računu, kot tudi dokumente iz člena 22(5).
3. Carinski organi države izvoznice, ki izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, morajo vsaj tri leta hraniti zahteve iz člena 17(2).
4. Carinski organi države uvoznice morajo vsaj tri leta hraniti njim predložena potrdila o gibanju blaga EUR.1 in EUR-MED, izjave na računu in izjave na računu EUR-MED.

*Člen 30***Razlike in oblikovne napake**

1. Če so ugotovljene manjše razlike med navedbami na dokazilu o poreklu in tistimi na dokumentih, ki so bili predloženi carinskemu uradu zaradi izpolnjevanja uvoznih formalnosti za izdelke, to še ne pomeni ničnosti omenjenega dokazila, če se pravilno ugotovi, da ta dokument ustreza predloženim izdelkom.
2. Očitne oblikovne napake, kot so npr. tipkarske napake na dokazilu o poreklu, ne smejo biti razlog za zavrnitev, če te napake ne ustvarjajo dvomov o pravilnosti navedb v tem dokumentu.

*Člen 31***Zneski, izraženi v eurih**

1. Za uporabo določb člena 22(1)(b) in člena 27(3) v primerih, ko se izda račun v drugi valuti kot euro, vsako leto vsaka od teh držav določi zneske v nacionalnih valutah držav članic Skupnosti, Ferskih otokov in drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, ki ustrezajo zneskom, izraženim v eurih.
2. Za pošiljko se lahko uveljavljajo ugodnosti določb člena 22(1)(b) ali člena 27(3) s sklicevanjem na valuto, v kateri je izdan račun, glede na znesek, ki ga je določila zadevna država.
3. Zneski, ki jih je treba uporabiti v kateri koli dani nacionalni valuti, so protivrednosti zneskov v tisti nacionalni valuti, izraženih v eurih, po tečaju na prvi delovni dan v oktobru tekočega leta. Zneski se sporočijo Komisiji Evropskih skupnosti do 15. oktobra in se uporabljajo od 1. januarja naslednjega leta. Komisija Evropskih skupnosti o ustreznih zneskih uradno obvesti vse zadevne države.
4. Država lahko navzgor ali navzdol zaokroži znesek, ki ga dobi pri preračunanju v eurih izražene zneska v nacionalno valuto. Zaokroženi znesek se od zneska, ki se dobi pri preračunu, ne sme razlikovati za več kot 5 %. Država lahko ohrani nespremenjeno protivrednost v nacionalni valuti zneska, izražene v

▼ **M6**

eurih, če je ob letni uskladitvi iz odstavka 3 preračun tega zneska pred zaokrožitvijo večji za manj kot 15 % protivrednosti v nacionalni valuti. Protivrednost v nacionalni valuti se lahko ohrani nespremenjena, če bi preračun povzročil zmanjšanje te protivrednosti.

5. Zneske, izražene v eurih, na zahtevo Skupnosti ali Ferskih otokov pregleda Skupni odbor. Skupni odbor pri tem pregledu upošteva zaželeno ohranjanje realnih učinkov teh vrednostnih omejitev. V ta namen se lahko odloči za spremembo zneskov, izraženih v eurih.

NASLOV VI

DOGOVORI O UPRAVNEM SODELOVANJU*Člen 32***Medsebojna pomoč**

1. Carinski organi držav članic Skupnosti in Ferskih otokov si prek Komisije Evropskih skupnosti medsebojno izmenjajo vzorčne odtise žigov, ki jih uporabljajo njihovi carinski uradi pri izdajanju potrdil o gibanju blaga EUR.1 in EUR-MED, in naslove carinskih organov, odgovornih za preverjanje teh potrdil, izjav na računu in izjav na računu EUR-MED.

2. Da bi zagotovili pravilno uporabo tega protokola, si Skupnost in Ferski otoki prek pristojnih carinskih uprav medsebojno pomagata pri preverjanju pristnosti potrdil o gibanju EUR.1 in EUR-MED, izjav na računu in izjav na računu EUR-MED in točnosti informacij, ki so tam navedene.

*Člen 33***Preverjanje dokazil o poreklu**

1. Dokazila o poreklu se naknadno preverjajo naključno ali kadar carinski organi države uvoznice upravičeno dvomijo o pristnosti teh dokumentov, o statusu porekla zadevnih izdelkov ali o izpolnjevanju drugih zahtev tega protokola.

2. Za namene izvajanja odstavka 1 morajo carinski organi države uvoznice vrniti potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED in račun, če je bil predložen, izjavo na računu ali izjavo na računu EUR-MED ali kopijo teh listin carinskemu organom države izvoznice, in če je to primerno, navesti razloge za zahtevo za preverjanje. V podporo zahtevi za preverjanje se pošlje vsak pridobljeni dokument ali informacija, ki kaže, da so podatki na dokazilu o poreklu napačni.

3. Preverjanje opravijo carinski organi države izvoznice. V ta namen imajo pravico zahtevati katero koli dokazilo in opraviti kakršen koli pregled izvoznikovega knjigovodstva ali kakršen koli drug pregled, ki se jim zdi potreben.

4. Če se carinski organi države uvoznice odločijo, da bodo začasno prenehali priznavati preferencialno obravnavo za te izdelke, medtem ko čakajo na rezultate preverjanja, morajo uvozniku ponuditi sprostitev blaga, pogojeno z vsemi previdnostnimi ukrepi, ki se jim zdijo potrebni.

5. Carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, morajo biti čim prej obveščeni o rezultatih tega preverjanja. Takšni rezultati morajo jasno pokazati, ali so dokumenti pristni in ali se izdelki, na katere se nanašajo, lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, s Ferskih otokov ali iz ene od drugih držav, omenjenih v členih 3 in 4, ter izpolnjujejo druge zahteve tega protokola.

▼M6

6. Če v primerih upravičenega dvoma ni odgovora v desetih mesecih od datuma zahteve za preverjanje ali če odgovor ne vsebuje zadostnih informacij za določitev pristnosti obravnavanega dokumenta ali pravega porekla izdelkov, carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, razen v izjemnih okoliščinah, zavrnejo upravičenost za preferencialno obravnavo.

*Člen 34***Reševanje sporov**

Spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 33, ki jih carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, in carinski organi, ki so odgovorni za izvajanje preverjanja, ne morejo rešiti med seboj ali vprašanja glede razlage tega protokola se predložijo Skupnemu odboru.

V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo te države.

*Člen 35***Kazni**

Kaznovan bo vsak, ki sestavi dokument ali povzroči, da se sestavi dokument, ki vsebuje nepravilne podatke, z namenom, da bi pridobil preferencialno obravnavo za izdelke.

*Člen 36***Proste cone**

1. Skupnost in Ferski otoki sprejmejo vse potrebne ukrepe, da zagotovijo, da se izdelki, s katerimi se trguje na podlagi dokazila o poreklu in za katere med prevozom uporabljata prosto cono na svojem ozemlju, ne nadomestijo z drugim blagom ter da na njih niso opravljeni drugi postopki razen običajnih postopkov, potrebnih za preprečitev njihovega poslabšanja.

2. Če se z odstopanjem od določb iz odstavka 1 izdelki s poreklom iz Skupnosti ali s Ferskih otokov, ki imajo dokazilo o poreklu, uvozijo v prosto cono in se na njih opravijo obdelave in predelave, pristojni organi na izvoznikovo zahtevo izdajo novo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, če je opravljena obdelava ali predelava v skladu z določbami tega protokola.

NASLOV VII

CEUTA IN MELILLA*Člen 37***Uporaba Protokola**

1. Izraz „Skupnost“ iz člena 2 ne zajema Ceute in Melille.

2. Za izdelke s poreklom s Ferskih otokov ob uvozu v Ceuto in Melillo velja v vseh pogledih enak carinski režim, kot je tisti, ki se uporablja za izdelke s poreklom iz carinskega območja Skupnosti na podlagi Protokola 2 Akta o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropskim skupnostim. Ferski otoki odobrijo za uvoz izdelkov, ki so zajeti s Sporazumom in so po poreklu iz Ceute in Melille, enak carinski režim, kot velja za izdelke, ki se uvozijo in so po poreklu iz Skupnosti.

3. Za namene uporabe odstavka 2 v zvezi z izdelki s poreklom iz Ceute in Melille se ta protokol uporablja smiselno, ob upoštevanju posebnih pogojev iz člena 38.

▼ **M6***Člen 38***Posebni pogoji**

1. Če se prevažajo neposredno v skladu s členom 13, se štejejo kot:
 - (1) izdelki s poreklom iz Ceute in Melille:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Ceuti in Melilli;
 - (b) izdelki, pridobljeni v Ceuti in Melilli, pri izdelavi katerih so bili uporabljeni izdelki, ki niso vključeni v točko (a), pod pogojem, da:
 - (i) so bili taki izdelki zadosti obdelani ali predelani v smislu člena 6;

ali če
 - (ii) gre za izdelke s poreklom s Ferskih otokov ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kot to zahtevajo postopki iz člena 7;
 - (2) izdelki s poreklom s Ferskih otokov:
 - (a) izdelki, v celoti pridobljeni na Ferskih otokih;
 - (b) izdelki, pridobljeni na Ferskih otokih, pri izdelavi katerih so bili uporabljeni izdelki, ki niso vključeni v točko (a), pod pogojem, da:
 - (i) so bili tako izdelki zadosti obdelani ali predelani v smislu člena 6;

ali če
 - (ii) gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kot to zahtevajo postopki iz člena 7.
2. Ceuta in Melilla se štejeta za enotno ozemlje.
3. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik vpišeta „Ferski otoki“ in „Ceuta in Melilla“ v polje 2 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED ali izjave na računu ali izjave na računu EUR-MED. Poleg tega je, če gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, to treba označiti v polju 4 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED ali izjav na računu ali izjav na računu EUR-MED.
4. Za uporabo tega protokola v Ceuti in Melilli so odgovorni španski carinski organi.

NASLOV VIII

KONČNE DOLOČBE*Člen 39***Spremembe Protokola**

Skupni odbor lahko sklene, da bo spremenil določbe tega protokola.

▼M6*Člen 40***Prehodne določbe za blago na poti ali v skladiščanju**

Določbe Sporazuma se lahko uporabljajo za blago, ki izpolnjuje določbe tega protokola in ki je na dan začetka veljavnosti tega protokola bodisi na poti bodisi je v Skupnosti ali na Ferskih otokih v začasni hrampi, v carinskih skladiščih ali v prostih conah, pod pogojem, da se carinskim organom države uvoznice v štirih mesecih od navedenega datuma predloži potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ali EUR-MED, ki so ga naknadno izdali carinski organi države izvoznice, skupaj z dokumenti, ki dokazujejo, da se je blago prevažalo neposredno v skladu s členom 13.

*Člen 41***Začasna opustitev kumulacije porekla**

Skupnost lahko začasno opusti kumulacijo porekla, ki je bila Ferskim otokom odobrena v členu 4 Protokola 3, če Ferski otoki ne zagotovijo upravnega sodelovanja ali v primeru goljufije na Ferskih otokih. Vsaka taka začasna opustitev mora biti omejena na kumulacijo porekla med Skupnostjo in Ferskimi otoki.

Kakršna koli začasna opustitev po tem členu:

- se omeji na obdobje in izdelke, ki so potrebni za zaščito finančnih interesov Skupnosti,
- ne presega obdobja šestih mesecev,
- se lahko podaljša za nadaljnje obdobje ali za nadaljnja obdobja šestih mesecev v primeru, da razlogi za predhodno začasno opustitev še vedno obstajajo.

Skupnost brez nepotrebnega odlašanja uradno obvesti Skupni odbor o začasni opustitvi in se, če je to primerno, redno posvetuje v okviru Skupnega odbora.

▼ **M6***PRILOGA I***UVODNE OPOMBE K SEZNAMU V PRILOGI II****Opomba 1:**

Ta seznam določa pogoje, ki se zahtevajo za vse izdelke, da bi se lahko šteli za zadosti obdelane ali predelane v smislu člena 6 Protokola.

Opomba 2:

- 2.1 Prva dva stolpca seznama opisujeta pridobljeni izdelek. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje poimenovanje blaga, ki se v tem sistemu uporablja za to tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je določeno pravilo v stolpcu 3 ali 4. V nekaterih primerih, kjer je pred vpisom v prvem stolpcu „ex“, se pravila v stolpcu 3 ali 4 uporabljajo samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
- 2.2 Če je v stolpcu 1 združenih več tarifnih številke ali če je navedena številka poglavja in je zato poimenovanje izdelkov v stolpcu 2 splošno, se zraven navedena pravila v stolpcu 3 ali 4 uporabljajo za vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo v tarifne številke tega poglavja ali v katere koli tarifne številke, združene v stolpcu 1.
- 2.3 Če seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, je v vsakem novem odstavku poimenovanje tega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo zraven navedena pravila v stolpcu 3 ali 4.
- 2.4 Če je za vpis v prvih dveh stolpcih pravilo določeno v stolpcih 3 in 4, ima izvoznik možnost izbrati uporabo bodisi pravila iz stolpca 3 bodisi tistega iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila o poreklu, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

Opomba 3:

- 3.1 Določbe člena 6 Protokola o izdelkih, ki so pridobili status blaga s poreklom in se uporabljajo pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen znotraj tovarne, v kateri se izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v pogodbenici.

Primer:

Motor iz tarifne številke 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presežati 40 % cene franko tovarna, je izdelan iz „drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem“ iz tarifne številke ex 7224.

Če je bilo to kovanje opravljeno v Skupnosti iz ingota brez porekla, potem je že pridobil poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 na seznamu. Zato se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima poreklo, ne glede na to, ali je bil izdelan v isti ali drugi tovarni v Skupnosti. Vrednost ingota brez porekla se tako ne upošteva pri seštevanju vrednosti uporabljenih materialov brez porekla.

▼ **M6**

- 3.2 Pravilo iz seznama predstavlja najmanjši del potrebne obdelave ali predelave in več predelave ali obdelave prav tako dodeli status porekla, nasprotno pa manj predelave ali obdelave statusa porekla ne more dodeliti. Torej če pravilo določa, da je mogoče na določeni stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba takšnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, na poznejši stopnji pa uporaba takšnega materiala ni dovoljena.
- 3.3 Brez poseganja v opombo 3.2, če pravilo uporablja določbe „Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke“, se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke (tudi materiali z istim poimenovanjem in iz istega poglavja kot izdelek), pri čemer je potrebno upoštevati kakršne koli posebne omejitve, ki jih pravilo tudi lahko vsebuje.

Seveda pa izraz „Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke...“ ali „Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz iste tarifne številke kot izdelek“ pomeni, da se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke, razen tistih z istim poimenovanjem kot izdelek, naveden v stolpcu 2 seznama.

- 3.4 Kadar pravilo iz seznama določa, da se izdelek lahko izdela iz več kot enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi kateri koli ali več materialov. Ne zahteva pa, da se uporabijo vsi.

Primer:

Pravilo za tkanine iz tarifnih števil 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se lahko poleg drugih materialov uporabijo tudi kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti oboje; uporabi se lahko ali eno ali drugo ali oboje.

- 3.5 Če pravilo iz seznama določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, ta pogoj ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje narave ne morejo zadostiti pravilu (glej tudi opombo 6.2 v zvezi s tekstilom).

Primer:

Pravilo za pripravljena živila iz tarifne številke 1904, ki posebej izključuje uporabo žit in njihovih izdelkov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žit.

To pa ne velja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz posameznega materiala, določenega v seznamu, lahko izdelani iz materialov enake narave na zgodnejši stopnji izdelave.

Primer:

V primeru oblačila iz poglavja 62, izdelanega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez porekla, ni mogoče začeti pri netkanem blagu, čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo, to je na stopnji vlaken.

- 3.6 Če pravilo iz seznama navaja za največjo vrednost materialov brez porekla, ki se lahko uporabijo, dve odstotni postavki, potem se ta odstotka ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla nikoli ne sme presežati najvišje od navedenih odstotnih postavk. Poleg tega posamezne odstotne postavke, ki se nanašajo na določene materiale, ne smejo biti presežene.

▼M6**Opomba 4:**

- 4.1 Izraz „naravna vlakna“ se v seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred predenjem, vključno z odpadki, in, razen če ni drugače določeno, zajema vlakna, ki so bila mikana, česana ali kako drugače obdelana, vendar ne predena.
- 4.2 Izraz „naravna vlakna“ vključuje konjsko žimo iz tarifne številke 0503, svilo iz tarifnih števil 5002 in 5003, kakor tudi volnena vlakna in fino ali grobo živalsko dlako iz tarifnih števil 5101 do 5105, bombažna vlakna iz tarifnih števil 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna iz tarifnih števil 5301 do 5305.
- 4.3 Izrazi „tekstilna kaša“, „kemični materiali“ in „materiali za izdelavo papirja“ so v seznamu uporabljeni za poimenovanje materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63 in se lahko uporabljajo za izdelavo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali preje.
- 4.4 Izraz „umetna ali sintetična rezana vlakna“ se v seznamu uporablja za sintetične ali umetne pramene iz filamentov, rezana vlakna ali odpadke iz tarifnih števil 5501 do 5507.

Opomba 5:

- 5.1 Če se za izdelek v seznamu navaja ta opomba, se za katere koli osnovne tekstilne materiale, ki se uporabljajo pri njihovi izdelavi in če se upoštevajo skupaj, ne presegajo 10 % skupne teže vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov, ne uporabljajo pogoji, določeni v stolpcu 3 seznama (glej tudi opombi 5.3 in 5.4).
- 5.2 Vendar se odstopanje, omenjeno v opombi 5.1, lahko uporablja le za mešane izdelke, ki so izdelani iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so:

- svila,
- volna,
- groba živalska dlaka,
- fina živalska dlaka,
- konjska žima,
- bombaž,
- materiali za izdelavo papirja in papir,
- lan,
- konoplja,
- juta in druga tekstilna vlakna iz ličja,
- sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav,
- kokosova vlakna, abaka, ramija in druga tekstilna rastlinska vlakna,
- sintetični filament,
- umetni filament,
- prevodni filament,

▼M6

- sintetična rezana vlakna iz polipropilena,
- sintetična rezana vlakna iz poliestra,
- sintetična rezana vlakna iz poliamida,
- sintetična rezana vlakna iz poliakrilonitrila,
- sintetična rezana vlakna iz poliimida,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoroetilena,
- sintetična rezana vlakna iz poli(fenilen sulfida),
- sintetična rezana vlakna iz poli(vinil klorida),
- druga sintetična rezana vlakna,
- umetna rezana vlakna iz viskoze,
- druga umetna rezana vlakna,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, povezana ali ne,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, povezana ali ne,
- izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vsebujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine do vključno 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema,
- drugimi materiali iz tarifne številke 5605.

Primer:

Preja iz tarifne številke 5205, izdelana iz bombažnih vlaken iz tarifne številke 5203 in sintetičnih rezanih vlaken iz tarifne številke 5506, je mešana preja. Zato se lahko uporabijo sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), če njihova skupna teža ne presega 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina iz tarifne številke 5112, izdelana iz volnene preje iz tarifne številke 5107 in sintetične preje iz rezanih vlaken iz tarifne številke 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi, če njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Taftana tekstilna tkanina iz tarifne številke 5802, izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz bombažne tkanine iz tarifne številke 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, uvrščenih v dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila ta taftana tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz sintetične tkanine iz tarifne številke 5407, bi očitno bila uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je v skladu s tem taftana tekstilna tkanina mešan izdelek.

▼M6

- 5.3 Za izdelke, ki vsebujejo „prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti iz polietra, povezano ali ne“, je to odstopanje pri preji 20 %.
- 5.4 Za izdelke, ki vsebujejo „trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema“, je to odstopanje pri traku 30 %.

Opomba 6:

- 6.1 Če seznam vsebuje sklic na to opombo, se tekstilni materiali (razen vlog in medvlog), ki ne ustrezajo pravilu za izdelan izdelek, določenem v stolpcu 3 seznama, lahko uporabijo, če so uvrščeni pod drugo tarifno številko kot izdelek in če njihova vrednost ne presega 8 % cene izdelka franko tovarna.
- 6.2 Brez poseganja v opombo 6.3 se lahko materiali, ki niso uvrščeni v poglavja 50 do 63, prosto uporabljajo za izdelavo tekstilnih izdelkov ne glede na to, ali vsebujejo tekstil ali ne.

Primer:

Če pravilo v seznamu določa, da je za določen tekstilni izdelek (npr. hlače) treba uporabiti prejo, to ne preprečuje uporabe kovinskih predmetov, kot so gumbi, ker gumbi niso uvrščeni v poglavja 50 do 63. Zaradi istega razloga to ne preprečuje uporabe zadrg, čeprav je tekstil običajno sestavni del zadrg.

- 6.3 Če se uporablja odstotno pravilo, je treba pri izračunu vrednosti vključenih materialov brez porekla upoštevati tudi vrednost materialov, ki niso uvrščeni v poglavja 50 do 63.

Opomba 7:

- 7.1 Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 so „specifični postopki“ naslednji:
- (a) vakuumska destilacija;
 - (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
 - (c) razbijanje (kreking);
 - (d) preoblikovanje (reforming);
 - (e) ekstrakcija z izbranimi topili;
 - (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
 - (g) polimerizacija;
 - (h) alkilizacija;
 - (i) izomerizacija.
- 7.2 Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712, so „specifični procesi“ naslednji:
- (a) vakuumska destilacija;
 - (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;

▼ **M6**

- (c) razbijanje (kreking);
 - (d) preoblikovanje (reforming);
 - (e) ekstrakcija z izbranimi topili;
 - (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
 - (g) polimerizacija;
 - (h) alkilizacija;
 - (ij) izomerizacija;
 - (k) samo v zvezi s težkimi olji iz tarifne številke ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 % vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
 - (l) samo za izdelke iz tarifne številke 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
 - (m) samo za težka olja iz tarifne številke ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250 °C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar je vodik aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje iz tarifne številke ex 2710 (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje), še posebno takrat, kadar se želi izboljšati barva ali obstojnost, ne obravnava kot specifični proces;
 - (n) samo za goriva iz tarifne številke ex 2710, atmosferska destilacija, če se manj kot 30 vol. % teh izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C po metodi ASTM D 86;
 - (o) samo za težka olja, razen plinskih olj in kurilnih olj iz tarifne številke ex 2710, obdelava z visokofrekvenčno razelektrivjo skozi krtačke;
 - (p) samo za surove izdelke (razen vazelina, ozokerita, voska iz rjavega premoga ali lignita ali voska iz šote, parafinskega voska, ki vsebujejo manj kot 0,75 mas. % olja) iz tarifne številke ex 2712, razoljevanje s frakcijsko kristalizacijo.
- 7.3 Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403, porekla ne podelijo enostavne operacije, kot so čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, ohranjanje vsebine žvepla kot rezultat mešanja izdelkov z različno vsebino žvepla, katera koli kombinacija teh operacij ali podobne operacije.

▼ M6

PRILOGA II

**SEZNAM OBDELAV ALI PREDELAV, KI JIH JE TREBA OPRAVITI
NA MATERIALIH BREZ POREKLA, DA BI LAHKO IZDELANI
IZDELEK PRIDOBIL STATUS BLAGA S POREKLOM**

Izdelki, omenjeni v seznamu, niso vsi nujno zajeti v Sporazumu. Zato je treba upoštevati druge dele Sporazuma.

Tar. številka HS	Poimenovanje blaga	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim da status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 1	Žive živali	Vse živali iz poglavja 1 morajo biti v celoti pridobljene	
Poglavje 2	Meso in užitni klavnični odpadki	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 1 in 2 v celoti pridobljeni	
Poglavje 3	Ribe, raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 4	Mlečni proizvodi; ptičja jajca; naravni med; užitni proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni	
0403	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni, — je ves uporabljeni sadni sok (razen ananasovega, limetnega ali grenivkinega soka) iz tar. št. 2009 že s poreklom, in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna 	
ex Poglavje 5	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 5 v celoti pridobljeni	
ex 0502	Pripravljene ščetine in dlake domačega in divjega prašiča	Čiščenje, dezinfekcija, razvrščanje in izravnavanje ščetin in dlak	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
Poglavje 6	Živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 6 v celoti pridobljeni, in — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavje 7	Užitne vrtnine, nekateri koreni in gomolji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 7 v celoti pridobljeni		
Poglavje 8	Užitno sadje in oreščki; lupine agrumov ali melon in lubenic	Izdelava, pri kateri: — je vse uporabljeno sadje in oreščki v celoti pridobljeno, in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavje 9	Kava, čaj, maté čaj in začimbe; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 9 v celoti pridobljeni		
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.		
0902	Čaj, pravi, aromatiziran ali ne	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.		
ex 0910	Mešanice začimb	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.		
Poglavje 10	Žita	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 10 v celoti pridobljeni		
ex Poglavje 11	Proizvodi mlinske industrije; slad; škrob, inulin; pšenični gluten, razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene žitarice, užitne vrtnine, koreni in gomolji iz tar. št. 0714 ali sadje v celoti pridobljene		
ex 1106	Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tar. št. 0713	Sušenje in mletje stročnic iz tar. št. 0708		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 12	Oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi; industrijske in zdravilne rastline; slama in krma	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 12 v celoti pridobljeni	
1301	Šelak, naravne gume, smole, gumijeve smole in oljne smole (na primer: balzami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 1301 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
1302	<p>Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani: – Drugo 	<p>Izdelava iz nemedificiranih sluzi in sredstev za zgoščevanje</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
Poglavje 14	Rastlinski materiali za pletarstvo; rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 14 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 15	<p>Olja in masti živalskega ali rastlinskega izvora in proizvodi njihovega razkrajanja; predelane užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen:</p> <p>1501 Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tar. št. 0209 ali 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Maščobe iz kosti ali odpadkov – Drugo <p>1502 Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tar. št. 1503</p> <ul style="list-style-type: none"> – Maščobe iz kosti ali odpadkov 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz tar. števil 0203, 0206 ali 0207 ali kosti iz tar. št. 0506</p> <p>Proizvodnja iz mesa ali užitnih klavničnih odpadkov prašičev iz tar. št. 0203 ali 0206 ali iz mesa in užitnih klavničnih odpadkov perutnine iz tar. št. 0207</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz tar. števil 0201, 0202, 0204 ali 0206 ali kosti iz tar. št. 0506</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1504	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 315 571 344">– Drugo <p data-bbox="467 454 764 555">Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:</p>	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni	
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 618 651 647">– Trdne frakcije: 	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., skupaj z drugimi materiali iz tar. št. 1504	
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 752 571 781">– Drugo 	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 v celoti pridobljeni	
ex 1505	Prečiščeni lanolin	Izdelava iz surove maščobe iz volne iz tar. št. 1505	
1506	<p data-bbox="467 1021 764 1122">Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1182 651 1211">– Trdne frakcije: <li data-bbox="467 1321 571 1350">– Drugo 	<p data-bbox="780 1182 1077 1261">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., skupaj z drugimi materiali iz tar. št. 1506</p> <p data-bbox="780 1321 1077 1400">Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni</p>	
1507 do 1515	<p data-bbox="467 1462 764 1507">Rastlinska olja in njihove frakcije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1568 764 1848">– Sojino olje, olje iz arašidov, palmovo olje, olje kopre, palmovih jedrc, orehov palme babasu, tungovo in oiticica olje, mirtin vosek in japonski vosek, frakcije jojoba olja in olj za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano <li data-bbox="467 1908 764 1964">– Trdne frakcije, razen iz jojoba olja <li data-bbox="467 2024 571 2054">– Drugo 	<p data-bbox="780 1568 1077 1646">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p> <p data-bbox="780 1908 1077 1964">Izdelava iz drugih materialov iz tar. št. 1507 do 1515</p> <p data-bbox="780 2024 1077 2103">Proizvodnja, pri kateri so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni</p>	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni, in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 1507, 1508, 1511 in 1513	
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tar. št. 1516	Izdelava, pri kateri: — so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 4 v celoti pridobljeni, in — so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 1507, 1508, 1511 in 1513	
Poglavje 16	Proizvodi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	Izdelava: — iz živali iz poglavja 1, in/ali — pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 17	Sladkorji in sladkorni proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese in kemično čista saharoza v trdnem stanju, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel: — Kemično čista maltoza in fruktoza	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., skupaj z drugimi materiali iz tar. št. 1702	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 1703	<ul style="list-style-type: none"> – Drugi sladkorji v trdnem stanju, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila – Drugo <p>Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali že s poreklom</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>	
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna 	
Poglavje 18	Kakav in kakavovi izdelki	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna 	
1901	<p>Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tar. št. 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ekstrakt slada 	Izdelava iz žit iz poglavja 10	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1902	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="470 331 762 365">– Drugo <li data-bbox="470 660 762 869">Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lasanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen: <li data-bbox="470 952 762 1052">– Ki vsebujejo 20 mas. % ali manj mesa, klavničnih odpadkov, rib, rakov ali mehkužcev <li data-bbox="470 1164 762 1265">– Ki vsebujejo več kot 20 mas. % mesa, klavničnih odpadkov, rib, rakov ali mehkužcev 	<p data-bbox="783 331 869 365">Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="783 365 1075 443">— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in <li data-bbox="783 443 1075 577">— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna <p data-bbox="783 952 1075 1086">Izdelava, pri kateri so vsa uporabljena žita in žitni izdelki (razen pšenice vrste „durum“ in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni</p> <p data-bbox="783 1164 970 1198">Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="783 1198 1075 1332">— so vsa uporabljena žita in žitni izdelki (razen pšenice vrste „durum“ in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni, in <li data-bbox="783 1332 1075 1411">— so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 v celoti pridobljeni 	
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljene iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz krompirjevega škroba iz tar. št. 1108	
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moka, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	<p data-bbox="783 1680 869 1713">Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="783 1713 1075 1792">— iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 1806, <li data-bbox="783 1792 1075 1948">— pri kateri so vsa uporabljena žita in moka (razen pšenice vrste „durum“ ter koruze vrste <i>Zea indurata</i> in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni, in <li data-bbox="783 1948 1075 2083">— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna 	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz poglavja 11	
ex Poglavlje 20	Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljeno sadje, oreški ali vrtnine v celoti pridobljeni	
ex 2001	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 2004 ex 2005	in Krompir v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
2006	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2007	Džemi, sadni želeti, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2008	— Oreški, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali alkohola — Arašidno maslo; mešanice na osnovi žit; palmovi srčki; koruza	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih oreškov in oljnih semen s poreklom iz tar. št.0801, 0802 in 1202 do 1207 presega 60 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2009	<p>– Drugi, razen sadje in oreški, kuhani drugače kakor v sopari ali vodi, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, zmrznjeni</p> <p>Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne</p>	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>	
ex Poglavlje 21	Razna živila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št. kot je tar. št. izdelka	
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in</p> <p>— pri kateri je vsa uporabljena cikorija v celoti pridobljena</p>	
2103	<p>Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:</p> <p>– Pripravki za omake in pripravljene omake, kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev</p> <p>– Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporablja gorčična moka ali zdrob ali pripravljena gorčica</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.</p>	
ex 2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen pripravljenih ali konzerviranih vrtnin iz tar. št. 2002 do 2005	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 22	Pijače, alkoholne tekočine in kis; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje v celoti pridobljeno ali so vsi uporabljeni materiali, dobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeni	
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov, iz tar. št. 2009	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri je vsak uporabljeni sadni sok (razen ananasovega, limetnega ali grenivkinega soka) s poreklom	
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 2207 ali 2208, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje v celoti pridobljeno ali so vsi uporabljeni materiali, dobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeni, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi arak do višine 5 vol. %	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 2207 ali 2208, in — pri kateri je vse uporabljeno grozdje v celoti pridobljeno ali so vsi uporabljeni materiali, dobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeni, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi arak do višine 5 vol. %	
ex Poglavlje 23	Ostanki in odpadki živilske industrije; pripravljena krma za živali; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 2301	Kitov zdrob; moke, zdrobi in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neustreznih za prehrano ljudi	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
ex 2303	Ostanki pri proizvodnji škroba iz koruze (razen zgoščenih tekočin za namakanje), z vsebnostjo beljakovin, računano na suh proizvod, več kot 40 mas. %	Izdelava, pri kateri je vsa uporabljena koruza v celoti pridobljena	
ex 2306	Oljne pogače in drugi ostanki, dobljeni pri ekstrakciji oljčnega olja, ki vsebujejo več kot 3 mas. % oljčnega olja	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene olive v celoti pridobljene	
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali	Izdelava, pri kateri: — so vsa uporabljena žita, sladkor ali melase, meso ali mleko s poreklom, in — so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavlje 24	Tobak in tobačni nadomestki; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 24 v celoti pridobljeni	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanelega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tar. št. 2401 s poreklom		
ex 2403	Tobak za kajenje	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanelega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tar. št. 2401 s poreklom		
ex Poglavlje 25	Sol; žveplo; zemljine in kamen; sadra, apno in cement; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 2504	Naravni grafit z obogateno vsebino ogljika; prečiščen in mlet	Bogatenje vsebine ogljika, prečiščevanje in mletje surovega grafita		
ex 2515	Marmor, razžagan ali kako drugače razrezan v pravokotne (vključno kvadratne) bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, marmorja (tudi če je že razžagan) debeline nad 25 cm		
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, tudi grobo klesani ali razžagani ali kako drugače razrezani v kvadratne ali pravokotne bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje kamna, z žaganjem ali drugače (tudi če je že žagan), debeline nad 25 cm		
ex 2518	Dolomit, žgan	Žganje nežganega dolomita		
ex 2519	Zdrobljen naravni magnezijev karbonat (magnezit), v hermetično zaprtih kontejnerjih, in magnezijev oksid, čisti ali nečisti, razen taljenega magnezijevega oksida ali mrtvo pečene (sintranega) magnezijevega oksida	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporablja naravni magnezijev karbonat (magnezit)		
ex 2520	Mavec, posebej pripravljen za uporabo v zobozdravstvu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2524	Naravna azbestna vlakna	Izdelava iz azbestnega koncentrata		
ex 2525	Sljuda v prahu	Mletje sljude ali odpadkov sljude		

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 2530	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Žganje ali mletje zemeljskih barv		
Poglavje 26	Rude, žlindre in pepli	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex Poglavje 27	Mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 2707	Olja, pri katerih teža aromatskih sestavin presega maso nearomatskih, podobna mineralnim oljem, dobljenim z destilacijo katrana iz črnega premoga pri visoki temperaturi, pri katerih se 65 vol. % ali več prostornine destilira pri temperaturi do 250 °C (vštevši mešanice naftnih olj in benzena), za pogonsko gorivo ali kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2709	Nafta, dobljena iz bituminoznih mineralov, surova	Destruktivna destilacija bituminoznih mineralov		
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2712	Vazelin; parafinski vosek, mikrokristalni vosek iz nafte, stiskani parafini, ozokerit, vosek iz rjavega premoga ali lignita, vosek iz šote, drugi mineralni voski in podobni proizvodi, dobljeni s sintezo ali drugimi postopki, pobarvani ali nepobarvani	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽²⁾ ali</p> <p>Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih mineralov	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali</p> <p>Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2714	Bitumen in asfalt, naravni; bituminozni in oljni skrilavci in katranski pesek; asfaltiti in asfaltne kamnine:	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali</p> <p>Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2715	Bitumenske mešanice na osnovi naravnega asfalta, naravnega bitumna, bitumna iz nafte, mineralnega katrana ali mineralne katranske smole (npr.: bituminozni kit, „cut-back“)	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali</p> <p>Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavlje 28	Anorganski kemični proizvodi; organske in anorganske spojine plemenitih kovin, redkih zemeljskih kovin in radioaktivnih elementov in izotopov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2805	„Mischmetall“	Izdelava z elektrolitsko ali toplotno obdelavo, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2811	Žveplov trioksid	Izdelava iz žveplovega dioksida	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2833	Aluminijev sulfat	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2840	Natrijev perborat	Izdelava iz dinatrijevega tetra-borata pentahidrata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 29	Organski kemični proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2901	Aciklični ogljikovodiki za uporabo kot pogonsko gorivo ali ogrevanje	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 2902	Cikloalkani in cikloalkeni (razen azulenov), benzeni, tolueni, ksileni; za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2905	Alkoholati kovin alkoholov iz te tar. št. in etanola	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 2905 Lahko pa se uporabljajo kovinski alkoholati iz te tar. št., če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2915	Nasičene aciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikislina, njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. številke. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2915 in 2916 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2932	– Notranji etri in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozoderivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. številke. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2909 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– Ciklični acetali in notranji hemiacetali in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozoderivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomi dušika:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2932 in 2933 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2934	Nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2932, 2933 in 2934 ne sme presegati 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2939	Koncentrati makove slame, ki vsebujejo vsaj 50 mas. % alkaloidov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 30	Farmacevtski izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3002	<p>Človeška kri; živalska kri, pripravljena za uporabo v terapevtske, profilaktične ali diagnostične namene; antiserumi in druge frakcije krvi ter modificirani imunološki proizvodi, dobljeni po biotehničnih postopkih ali kako drugače; cepiva, toksini, kulture mikroorganizmov (razen kvasovk) in podobni proizvodi:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Proizvodi, ki so sestavljeni iz dveh sestavin ali več, pomešani za terapevtske ali profilaktične namene ali nepomešani izdelki za te namene, pripravljene v odmerjenih dozah ali oblikah, ali pakiranje za prodajo na drobno – Drugo – – Človeška kri 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<p>– – Živalska kri, pripravljena za terapevtsko ali profilaktično rabo</p> <p>– – krvne frakcije, razen anti-serumov, hemoglobina, globulina iz krvi in globulina iz serumov</p> <p>– – Hemoglobin, globulin iz krvi in globulin iz serumov</p> <p>– – Drugo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem kot izdelek, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3003 in 3004	<p>Zdravila (razen proizvodov iz tar. št. 3002, 3005 ali 3006):</p> <p>– Pridobljena iz amikacina iz tar. št. 2941</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3006	<p>– Drugo</p> <p>Odpadni farmacevtski izdelki, navedeni v opombi 4(k) k temu poglavju</p>	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna <p>Ohrani se tisto poreklo izdelka, kot je v njegovi izvorni uvrstitvi</p>	
ex Poglavlje 31	Gnojila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3105	<p>Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — natrijev nitrat — kalcijev cianamid — kalijev sulfat — magnezijev kalijev sulfat 	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 32	Ekstrakti za strojenje ali barvanje; tanini in njihovi derivati; barve, pigmenti in druga barvila; pripravljena premazna sredstva in laki; kiti in druge tesnilne mase; tiskarske barve in črnila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3201	Tanini in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3205	Preparati predvideni v opombi 3 k tem poglavju na osnovi „lak barv“ ⁽³⁾	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3203, 3204 in 3205. Lahko pa se uporabljajo materiali iz tar. št. 3205, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 33	Eterična olja in rezinoidi; parfumerijski, kozmetični ali toaletni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z materiali iz druge „skupine“ ⁽⁴⁾ v tej tar. številki. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste skupine, kot je skupina izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 34	Mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljene voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in „zobarski voski“ ter zobarski preparati na osnovi sadre; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3403	Mazalni preparati, ki vsebujejo manj kot 70 mas. % naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov ⁽¹⁾ ali</p> <p>Drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tar. št., kakor je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3404	<p>Umetni voski in pripravljene voski:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="470 952 766 1108">– Na osnovi parafina, voskov iz nafte, voskov, dobljenih iz bituminoznih mineralov, stisnjene parafina ali parafina z odstranjenim oljem <li data-bbox="470 1288 766 1310">– Drugo 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="782 1344 1077 1422">— hidrogeniziranih olj, ki imajo lastnosti voskov iz tar. št. 1516, <li data-bbox="782 1433 1077 1579">— maščobnih kislin, ki niso kemično definirane ali maščobnih industrijskih alkoholov, ki imajo lastnost voskov iz tar. št. 3823, in <li data-bbox="782 1590 1077 1612">— materialov iz tar. št. 3404 <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	Ti materiali se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 35	Beljakovinske snovi; modificirani škrobi; lepila; encimi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3505	<p>Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Škrobni etri in estri; – Drugo 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3505</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 1108</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex 3507	Pripravljeni encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 36	Razstreliva; pirotehnični proizvodi; vžigalice; piroforne zlitine; vnetljivi preparati	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 37	Proizvodi za fotografske in kinematografske namene; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3701	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih:		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3702	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 331 764 412">– Plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo (polaroid), v kasetah <li data-bbox="467 613 568 636">– Drugo <p data-bbox="467 913 764 1120">Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutne (hitre) fotografije, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni</p>	<p data-bbox="780 331 1077 515">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702. Lahko pa se uporabljajo materiali iz tar. št. 3702, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="780 613 1077 819">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3701 in 3702, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="780 913 1077 994">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702</p>	<p data-bbox="1094 331 1391 439">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="1094 613 1391 721">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="1094 913 1391 1021">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>
3704	Fotografske plošče, filmi, papir, karton in tekstil, osvetljeni toda nerazviti	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 do 3704	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 38	Razni kemijski proizvodi, razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3801	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1749 764 1852">– Koloidni grafit v oljni suspenziji in polkoloidni grafit; ogljikove paste za elektrode <li data-bbox="467 1951 764 2054">– Grafit v obliki paste kot mešanica z mineralnimi olji z več kot 30 mas. % grafita 	<p data-bbox="780 1749 1077 1852">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="780 1951 1077 2076">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 3403 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p data-bbox="1094 1749 1391 1852">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="1094 1951 1391 2054">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 3803	Rafinirano tal-olje	Rafiniranje surovega tal-olja		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3805	Sulfatna lesna terpentinova olja; prečiščena	Prečiščevanje z destilacijo ali rafiniranjem surovega sulfatnega terpentinskega olja;		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3806	Smolni estri	Izdelava iz smolnih kislin		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3807	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3808	Insekticidi, rodenticidi, fungicidi, herbicidi, sredstva zoper klitje, sredstva za urejanje rasti rastlin, dezinfektanti in podobni proizvodi, pripravljeni v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali proizvodi (npr.: žveplani trakovi, stenji, sveče in muholovke)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje in varjenje; praški in paste za spajkanje in varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3811	<p>Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za zboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljene dodatki, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo v iste namene kot mineralna olja</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pripravljene aditivi za mazalna olja, ki vsebujejo naftna olja ali olja, pridobljena iz bituminoznih mineralov – Drugo 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 3811 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3812	<p>Pripravljene pospeševalci vulkanizacije, sestavljeni plastifikatorji za gumo in plastične mase, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, antioksidanti in drugi sestavljeni stabilizatorji za gumo ali plastične mase</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3813	<p>Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3814	<p>Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3818	<p>Kemični elementi, dopirani za uporabo v elektroniki, v obliki kolutov, ploščic ali v podobnih oblikah; kemične spojine, dopirane za uporabo v elektroniki</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3819	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 mas. % naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3820	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3822	Diagnostični ali laboratorijski reagenti na podlogi (nosilcu); pripravljene diagnostični ali laboratorijski reagenti na nosilcu ali brez njega, razen tistih iz tar. št.3002 ali 3006; standardni referenčni vzorci	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3823	<p>Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislila olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislila olja iz rafinacije – Industrijski maščobni alkoholi 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., vključno z drugimi materiali iz tar. št. 3823</p>	
3824	<p>Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra, kemični proizvodi in preparati kemijske industrije in sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Naslednji iz te tar. št.: – – Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra na osnovi naravnih smolnih proizvodov – – Naftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri – – Sorbitol, razen sorbitola iz tar. št. 2905 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> – – Naftni sulfonati, razen naftnih sulfonatov alkalnih kovin, amonijaka ali etanolaminov; tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli – – Ionski izmenjalci – – Sušilci (getterji) za vakuumske cevi – – Alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina – – Amoniakova voda in izkoriščeni oksidi, dobljeni pri čiščenju plina iz premoga – – Sulfonaftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri – – Uzelno in dipelovo olje – – Mešanice soli, ki vsebujejo različne anione – – Paste za kopiranje na osnovi želatine, s podlogo iz papirja ali tekstila ali brez nje – Drugo 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3901 do 3915	<p>Plastične mase v primarnih oblikah, odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas; razen tar. št. ex 3907 in 3912, za kateri so pravila določena spodaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov 	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾ 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 320 772 510">– Drugo <li data-bbox="467 521 772 813">– Kopolimeri, izdelani iz polikarbonata in akrilonitril-butadien-stiren kopolimera (ABS) <li data-bbox="467 824 772 1037">– Poliester 	<p data-bbox="780 320 1078 454">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾</p> <p data-bbox="780 521 1078 745">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾</p> <p data-bbox="780 824 1078 992">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna in/ali izdelava iz tetrabrom-(bisfenol A) polikarbonata</p>	<p data-bbox="1094 320 1393 432">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
3912	<p data-bbox="467 1059 772 1171">Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah</p>	<p data-bbox="780 1059 1078 1216">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3916 do 3921	<p data-bbox="467 1283 772 1417">Polizdelki in izdelki iz plastičnih mas; razen iz tar. št. ex 3916, ex 3917, ex 3920 in ex 3921, za katere so pravila določena spodaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1485 772 1664">– Ploščati izdelki, bolj kot le površinsko obdelani ali rezani v druge oblike, razen pravokotnih (vključno s kvadratnimi); drugi izdelki, bolj obdelani kot le površinsko obdelani <li data-bbox="467 1731 772 1753">– Drugo: <li data-bbox="467 1821 772 1955">– Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov 	<p data-bbox="780 1485 1078 1597">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="780 1821 1078 2089">Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾</p>	<p data-bbox="1094 1485 1393 1574">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="1094 1821 1393 1910">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
	-- Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁵⁾		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3916 ex 3917	in Profilni izdelki in cevi	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3920	– Listi ali filmi iz ionomerov	Izdelava iz delne termoplastične soli, ki je kopolimer etilena in metakrilne kisline, delno nevtralizirane z ioni kovine, predvsem cinka in natrija		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	– Listi iz regenerirane celuloze, poliamida ali poletilena	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		
ex 3921	Folije iz plastičnih mas, metalizirane	Izdelava iz visoko prosojnih poliestrskih folij debeline manj kot 23 mikronov ⁽⁶⁾		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
3922 do 3926	Izdelki iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavje 40	Kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 4001	Laminirane plošče ali krep iz kavčuka za čevlje	Laminacija listov iz naravnega kavčuka		
4005	Mešanice kavčuka, ne vulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, v listih ali trakovih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov, razen naravnega kavčuka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
4012	<p>Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, zamenljivi protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Protektirane gume, trdne gume ali gume z zračnimi komorami – Drugo 	<p>Protektiranje rabljenih zunanjih gum</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4011 in 4012</p>	
ex 4017	Izdelki iz trde gume	Izdelava iz kavčuka	
ex Poglavlje 41	Surove kože z dlako ali brez dlake (razen krzna) in usnje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 4102	Surove kože ovc in jagnjet, brez volne	Odstranjevanje volne s kože ovac ali jagnjet, z volno	
4104 do 4106	Strojene ali „crust“ kože, brez dlake ali volne, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane	<p>Ponovno strojenje predhodno strojenih kož</p> <p>ali</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p>	
4107, 4112 in 4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, brez volne, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tar. št. 4114	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4104 do 4113	
ex 4114	Lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje	Izdelava iz materialov iz tar. št. 4104 do 4106, 4107, 4112 ali 4113 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 42	Usnjeni izdelki; sedlarski in jermenarski izdelki; predmeti za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti)	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavlje 43	Naravno in umetno krzno; krzneni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 4302	Strojeno ali obdelano krzno, sestavljeno: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 454 762 510">– Plošče, križi in podobne oblike <li data-bbox="469 633 571 667">– Drugo 	Beljenje ali barvanje, vključno z rezanjem in sestavljanjem nesestavljenega strojenega ali obdelanega krzna Izdelava iz nesestavljenega strojenega ali obdelanega krzna	
4303	Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krzneni izdelki	Izdelava iz nesestavljenega, strojenega ali obdelanega krzna iz tar. št. 4302	
ex Poglavlje 44	Les in lesni izdelki; lesno oglje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 4403	Les, grobo obdelan (obtesan)	Izdelava iz grobo obdelanega lesa, olubljenega ali ne, ali samo grobo tesanega	
ex 4407	Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, skobljan, brušen ali na koncih spojen, debeline nad 6 mm	Skobljanje, brušenje ali lepljenje s spajanjem na koncih	
ex 4408	Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa), za vezan les ali drug podoben laminiran les in drug les, vzdolžno žagan, rezan ali luščen, skobljan, brušen, prstasto spojen, na koncih spojen, debeline do vključno 6 mm	Spajanje, skobljanje, brušenje ali lepljenje s spajanjem na koncih	
ex 4409	Les, profiliran vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, skobljan ali ne, brušen ali ne ali na koncih spojen ali ne:		
	– Brušen ali na koncu spojen	Brušenje ali spajanje na koncih	
	– Profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 4410 ex 4413	do Okraski in ornamenti, skupaj z oblikovanimi robovi in drugimi oblikovanimi deskami	Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve		
ex 4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, sodi in podobna embalaža za pakiranje, iz lesa	Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost		
ex 4416	Sodi, kadi, vedra in drugi kletarski proizvodi in njihovi deli, iz lesa	Izdelava iz klanih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na dveh glavnih površinah		
ex 4418	– Stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo – Profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabljajo celičaste lesene plošče, skodle in opaži. Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve		
ex 4421	Trščice za vžigalice; lesne ključice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesa iz katere koli tar. št., razen lesene žice iz tar. št. 4409		
ex Poglavje 45	Pluta in plutasti izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
4503	Izdelki iz naravne plute	Izdelava iz plute iz tar. št. 4501		
Poglavje 46	Izdelki iz slame, esparta ali drugih materialov za pletarstvo; košarski in pletarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
Poglavje 47	Celuloza, lesna ali iz drugih vlaknastih celuloznih materialov; papirni ali kartonski odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex Poglavje 48	Papir in karton; izdelki iz papirne mase, papirja ali kartona; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 4811	Papir in karton, samo s črtami ali kvadrati	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje (razen tistih iz tar. št. 4809), matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
4817	Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4818	Toaletni papir	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex 4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje, iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4820	Blokci s pisemskim papirjem	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex Poglavje 49	Tiskane knjige, časopisi, slike in drugi izdelki grafične industrije; rokopisi, tipkana besedila in načrti; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
4909	Poštne razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
4910	Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi bloki: <ul style="list-style-type: none"> – Koledarji vrste „večni“ ali zamenljivi bloki na podlagah, ki niso iz papirja ali kartona – Drugo 	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	
ex Poglavlje 50	Svila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 5003	Svileni odpadki (vključno zapredki, neprimerni za odvijanje, odpadki preje in razvlaknjeni tekstilni materiali), mikani ali česani	Mikanje ali česanje svilenih odpadkov	
5004 do ex 5006	Svilena preja in preja, spredena iz svilenih odpadkov	Izdelava iz (7): <ul style="list-style-type: none"> — surove svile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — drugih naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja 	
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov: <ul style="list-style-type: none"> – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo 	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): <ul style="list-style-type: none"> — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 51	Volna, fina ali groba živalska dlaka; preja ali tkanine iz konjske žime; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
5106 do 5110	Preja iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime	Izdelava iz (7): — surove vile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja	
5111 do 5113	Tkanine iz volne, fine ali grobe živalske dlake ali konjske žime: — Z vtkanimi gumijastimi nitmi — Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 52	Bombaž; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
5204 do 5207	Preja in sukanec iz bombaža	Izdelava iz (7): — surove svile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja	
5208 do 5212	Bombažne tkanine: — Z vtkanimi gumijastimi nitmi — Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja, ali	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 53	Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
5306 do 5308	Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja	Izdelava iz (7): — surove svile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja	
5309 do 5311	Tkanine iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; tkanine iz papirne preje: — Z vtkanimi gumijastimi nitmi — Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovega vlakna, — preje iz jute, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja ali	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5401 do 5406	Preja, monofilament in sukanec iz umetnih ali sintetičnih filamentov	<p>Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — surove svile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja 	
5407 in 5408	<p>Tkanine iz preje iz umetnih ali sintetičnih filamentov:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Z vtkanimi gumijastimi nitmi – Drugo 	<p>Izdelava iz enojne preje (7)</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja <p>ali</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5501 do 5507	Umetna ali sintetična rezana vlakna	Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše	
5508 do 5511	Preja in sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken	Izdelava iz (7): — surove svile ali odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje, — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja	
5512 do 5516	Tkanine iz umetnih in sintetičnih rezanih vlaken: — Z vtkanimi gumijastimi nitmi — Drugo	Izdelava iz enojne preje (7) Izdelava iz (7): — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — papirja, ali	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 56	Vata, klobučevina in netkani tekstil; specialne preje; dvonitne vrvi, vrvje, motvozi, konopci in kabli ter iz njih izdelani proizvodi; razen:	Izdelava iz (7): — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja	
5602	Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali laminirano: — Iglana klobučevina	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše; Lahko se uporabijo: — polipropilenski filamenti iz tar. št. 5402, — polipropilenska vlakna iz tar. št. 5503 ali 5506, ali — prameni iz filamentov polipropilena iz tar. št. 5501, pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
	— Drugo	Izdelava iz (7): — naravnih vlaken, — umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, pridobljenih iz kazeina, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

▼ **M6**

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5604	<p>Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tar. št. 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom – Drugo 	<p>Izdelava iz gumijastih niti in vrvi, ki niso prekrte s tekstilom</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja 	
5605	Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tar. št. 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino	<p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja 	
5606	Ovita preja, trakovi in podobne oblike iz tar. št. 5404 ali 5405 (razen proizvodov iz tar. št. 5605 in ovite preje iz konjske žime); ženijska preja (vključno kosmičena ženijska preja); efektno vozličasta preja	<p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše, ali — materialov za izdelavo papirja 	
Poglavje 57	<p>Preproge in druga tekstilna talna prekrivala:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Iz iglane klobučevine 	<p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše 	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 846 710 875">– Iz druge klobučevine <li data-bbox="467 1104 571 1133">– Drugo 	<p data-bbox="778 320 975 349">Lahko se uporabijo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 349 1078 405">— polipropilenski filamenti iz tar. št. 5402, <li data-bbox="778 405 1078 461">— polipropilenska vlakna iz tar. št. 5503 ali 5506, ali <li data-bbox="778 461 1078 539">— prameni iz filamentov polipropilena iz tar. št. 5501, <p data-bbox="778 539 1078 730">pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filameta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="778 730 1078 786">Tkanina iz jute se lahko uporablja kot podloga.</p> <p data-bbox="778 846 922 875">Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 875 1078 976">— naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali drugače predelanih za predenje, ali <li data-bbox="778 976 1078 1032">— kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p data-bbox="778 1104 922 1133">Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 1133 1078 1189">— preje iz kokosovega vlakna ali jute, <li data-bbox="778 1189 1078 1245">— preje iz sintetičnih ali umetnih filamentov, <li data-bbox="778 1245 1078 1279">— naravnih vlaken, ali <li data-bbox="778 1279 1078 1402">— umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje <p data-bbox="778 1402 1078 1458">Tkanina iz jute se lahko uporablja kot podloga.</p>	
ex Poglavlje 58	<p data-bbox="467 1529 762 1630">Specialne tkanine; taftani tekstilni materiali; čipke; tapiserije; pozamenterija; vezenine; razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1697 762 1753">– Kombinirane z gumijasto nitjo <li data-bbox="467 1821 571 1850">– Drugo 	<p data-bbox="778 1697 1038 1727">Izdelava iz enojne preje (7)</p> <p data-bbox="778 1821 922 1850">Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 1850 975 1883">— naravnih vlaken, <li data-bbox="778 1883 1078 2007">— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali <li data-bbox="778 2007 1078 2063">— kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p data-bbox="778 2063 807 2092">ali</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5805	Ročno tkane tapiserije tipov Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne, in ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim vbodom in križnim vbodom), dokončane ali nedokončane	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
5810	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerošovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov	Izdelava iz preje	
5902	Kord tkanine za avtomobilske plašče iz preje visoke trdnosti iz najlona ali drugih poliamidov, poliestrov ali viskoznega rajona: — Z vsebnostjo do vključno 90 mas. % tekstilnih materialov	Izdelava iz preje	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5903	<p>– Drugo</p> <p>Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tar. št. 5902</p>	<p>Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše</p> <p>Izdelava iz preje ali</p> <p>Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p>	
5904	<p>Linolej, vključno rezan v oblike; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike</p>	<p>Izdelava iz preje (7)</p>	
5905	<p>Zidne tapete iz tekstilnih materialov:</p> <p>– Impregnirane, prevlečene ali prekrte ali laminirane z gumo, plastičnimi masami ali drugimi materiali</p> <p>– Drugo</p>	<p>Izdelava iz preje</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — preje iz kokosovega vlakna, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p>ali</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5906	<p>Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tar. št. 5902</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pleteni ali kvačkani tekstilni materiali – Drugi tekstilni materiali iz sintetične filamentne preje, ki vsebuje več kot 90 mas. % tekstilnih materialov – Drugo 	<p>Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p>Izdelava iz kemičnih materialov</p> <p>Izdelava iz preje</p>	
5907	<p>Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene:</p>	<p>Izdelava iz preje ali</p> <p>Tiskanje, ki ga spremljata najmanj dva pripravljala ali končna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost uporabljene netiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5908	<p>Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnike, sveče ipd.; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo, impregnirano – Drugo 	<p>Izdelava iz cevasto pletenih plinskih mrežic</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p>	
5909 do 5911	<p>Tekstilni izdelki, primerni za tehnične namene:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Diski ali obroči za poliranje, razen iz klobučevine iz tar. št. 5911 – Tkanine, ki se uporabljajo pri izdelavi papirja ali v druge tehnične namene, podložene ali nepodložene s klobučevino, prevlečene ali prekrite ali ne, cevaste ali neskončne, z eno ali več osnovami in/ali votki ali ravno tkane z več osnovami in/ali votki iz tar. št. 5911 	<p>Izdelava iz preje ali odpadkov tkanin ali krp iz tar. št. 6310</p> <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> — preje iz kokosovega vlakna, — naslednjih materialov: <ul style="list-style-type: none"> – preje iz politetrafluoroetilena (8), – preje, večnitne, iz poliamida, prekrite, impregnirane ali prevlečene s fenolno smolo, – preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz aromatičnih poliamidov, dobljenih s polikondenzacijo m-fenilendiamina in izoftalne kisline, – monofilamenta iz politetrafluoretilena (8), – preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz poli-p-fenilen tereftalamida, – preje iz steklenih vlaken, prekrite s fenolno smolo in ojačene z akrilno prejo (8), – kopoliesterskih monofilamentov iz poliestra in smole iz tereftalne kisline in 1,4-cikloheksandinitrola in izoftalne kisline, 	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Drugo 	<ul style="list-style-type: none"> - naravnih vlaken, - umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> - preje iz kokosovega vlakna, - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše 	
Poglavje 60	Pleteni ali kvačkani materiali	<p>Izdelava iz (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše 	
Poglavje 61	<p>Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dobljeni s šivanjem ali drugim sestavljanjem, iz dveh ali več kosov pletene ali kvačkane tkanine, ki je urezana v določeno obliko ali neposredno pridobljena v določeno obliko - Drugo 	<p>Izdelava iz preje (7) (9)</p> <p>Izdelava iz (7) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - naravnih vlaken, - umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali - kemičnih materialov ali tekstilne kaše 	
ex Poglavje 62	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani; razen:	Izdelava iz preje (7) (9)	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 in ex 6211	Oblačila za ženske, deklice in dojenčke in oblačilni dodatki za dojenčke, vezeni	Izdelava iz preje (9) ali Izdelava iz nevezene tkanine, če vrednost uporabljene nevezene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
ex 6210 ex 6216	in Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra	Izdelava iz preje (9) ali Izdelava iz neprevlečene tkanine, če vrednost uporabljene neprevlečene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
6213 in 6214	Robci, šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki:		
	– Vezeni	Izdelava iz nebeljene enojne preje (7) (9) ali Izdelava iz nevezene tkanine, če vrednost uporabljene nevezene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna (9)	
	– Drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje (7) (9) ali Izdelavi sledi tiskanje, spremljano z najmanj dvema pripravljalnima ali končnima postopkoma (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna končna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost vse uporabljene netiskane tkanine iz tar. št. 6213 in 6214 ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
6217	<p>Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tar. št. 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vezeni – Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra – Medvloge za ovratnike in manšete, urezane – Drugo 	<p>Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali</p> <p>Izdelava iz nevezene tkanine, če vrednost uporabljene nevezene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾</p> <p>Izdelava iz preje ⁽⁹⁾ ali</p> <p>Izdelava iz neprevlečene tkanine, če vrednost uporabljene neprevlečene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna ⁽⁹⁾</p> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <p>Izdelava iz preje ⁽⁹⁾</p>	
ex Poglavlje 63 6301 do 6304	<p>Drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti; rabljena oblačila in rabljeni tekstilni izdelki; krpe; razen:</p> <p>Odeje, potovalne odeje, posteljno perilo, itn.; zavese, itn.; drugi izdelki za notranjo opremo:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Iz klobučevine, iz netkanih tkanin – Drugo: – – vezeni 	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka</p> <p>Izdelava iz ⁽⁷⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — naravnih vlaken, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p>Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ ali</p> <p>Izdelava iz nevezene tkanine (razen pletene ali kvačkane), če vrednost uporabljene nevezene tkanine ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
6305	<p>– drugo</p> <p>Vreče in vrečke za pakiranje blaga</p>	<p>Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾</p> <p>Izdelava iz ⁽⁷⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> – naravnih vlaken, – umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali – kemičnih materialov ali tekstilne kaše 	
6306	<p>Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra (za plovila, jadralske deske ali suhozemska vozila); izdelki za taborjenje:</p> <p>– Netkani</p> <p>– Drugo</p>	<p>Izdelava iz ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> – naravnih vlaken, ali – kemičnih materialov ali tekstilne kaše <p>Izdelava iz nebeljene enojne preje ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾</p>	
6307	<p>Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
6308	<p>Garniture, ki so sestavljene iz tkanin in preje, s priborom ali brez njega, za izdelavo preprog in pregrinj, tapiserij, vezanih namiznih prtov ali serviet ali podobnih tekstilnih izdelkov, pripravljene v zavitkih za prodajo na drobno</p>	<p>Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Sestavni deli ali izdelki brez porekla pa se lahko vključijo, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna</p>	
ex Poglavlje 64	<p>Obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov; razen:</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen spojenih gornjih delov, pritrjenih na notranje podplate ali druge sestavne dele podplatov iz tar. št. 6406</p>	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
6406	Deli obutve (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex Poglavlje 65	Pokrivala in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
6503	Klobuki in druga pokrivala, iz klobučevine, izdelane iz tulcev, stožcev in drugih izdelkov iz tar. št. 6501, vključno tudi podloženi ali okrašeni	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾		
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken ⁽⁹⁾		
ex Poglavlje 66	Dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
6601	Dežniki in sončniki (vključno palice-dežniki, vrtni dežniki in podobni dežniki)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavlje 67	Preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; izdelki iz človeških las	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex Poglavlje 68	Izdelki iz kamna, sadre, cementa, betona, azbesta, sljude ali podobnih materialov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 6803	Izdelki iz skrilavca ali aglomeriranega skrilavca	Izdelava iz obdelanega skrilavca		

▼ **M6**

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 6812	Izdelki iz azbesta; izdelki iz mešanic na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št.		
ex 6814	Izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstituirano sljudo, na podlagi iz papirja, kartona ali drugih materialov	Izdelava iz obdelane sljude (vključno z aglomerirano ali rekonstituirano)		
Poglavje 69	Keramični izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex Poglavje 70	Steklo in stekleni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 7003, ex 7004 in ex 7005	Steklo s plastjo proti refleksiji	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7001		
7006	Steklo iz tar. št. 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:			
	– Podlaga iz steklene plošče, prevlečena s tanko izolacijsko plastjo polprevodniške vrste v skladu s standardi SEMII ⁽¹⁾	Izdelava iz neprevlečene podlage iz steklene plošče iz tar. št. 7006		
	– Drugo	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7001		
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7001		
7008	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7001		
7009	Steklena ogledala, z okvirom ali brez njega, vključno tudi vzvratna ogledala	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7001		

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7010	Baloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje, čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka ali Rezanje steklenih izdelkov, če skupna vrednost uporabljenih nerazrezanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo za mizo, v kuhinji, za toaletne namene, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tar. št. 7010 in 7018)	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka ali Rezanje steklenih izdelkov, če skupna vrednost uporabljenih nerazrezanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali Ročno okraševanje (razen sitotiska) ročno pihanih steklenih izdelkov pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih ročno pihanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7019	Izdelki iz steklenih vlaken (razen preje)	Izdelava iz: — nebarvanih trakov steklenih vlaken, rovinga, preje ali rezanih niti, ali — steklene volne	
ex Poglavlje 71	Naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platirane s plemenitimi kovinami, in iz njih narejeni izdelki; imitacije nakita; kovanci; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 7101	Biseri, naravni ali kultivirani, sortirani in začasno nanizani zaradi lažjega transporta	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7102, ex 7103 in ex 7104	Obdelani dragi in poldragi kamni (naravni, sintetični ali rekonstruirani)	Izdelava iz neobdelanih dragih ali poldragih kamnov	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7106, 7108 in 7110	Plemenite kovine: – Neobdelane: – Polizdelki ali v obliki prahu	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz tar. števil 7106, 7108 in 7110 ali Elektrolitska, toplotna ali kemična separacija plemenitih kovin iz tar. št. 7106, 7108 ali 7110 ali Legiranje plemenitih kovin iz tar. št. 7106, 7108 ali 7110 med seboj ali z navadnimi kovinami	
ex 7107, ex 7109 in ex 7111	Kovine, navaljane s plemenitimi kovinami, kot polizdelki	Izdelava iz kovin, platiranih z neobdelanimi plemenitimi kovinami.	
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7117	Imitacije nakita	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka ali Izdelava iz delov iz navadnih kovin, neprekritih ali neprevlečenih s plemenitimi kovinami, pod pogojem, da vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 72	Železo in jeklo; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
7207	Polizdelki iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7201, 7202, 7203, 7204 ali 7205	
7208 do 7216	Ploščati toplo valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tar. št. 7206	
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tar. št. 7207	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 7218, do 7222	7219 Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz nerjavnega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tar. št. 7218	
7223	Žica iz nerjavnega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tar. št. 7218	
ex 7224, do 7228	7225 Polizdelki, ploščato valjani izdelki, toplo valjane palice v ohlapno navitih kolobarjih; kotniki in profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre, iz legiranih ali nelegiranih jekel	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tar. št. 7206, 7218 ali 7224	
7229	Žica iz drugih legiranih jekel	Izdelava iz polizdelkov iz tar. št. 7224	
ex Poglavje 73	Izdelki iz železa in jekla; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 7301	Piloti	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7206	
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla; tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne vezice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje in pritrjevanje tirnic	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7206	
7304, 7305 in 7306	Cevi in votli profili, iz železa (razen litega železa) ali jekla	Izdelava iz materialov iz tar. št. 7206, 7207, 7218 ali 7224	
ex 7307	Pribor za cevi iz nerjavnega jekla (ISO št. X5CrNiMo 1712), sestavljen iz več delov	Struženje, vrtanje, širitev lukenj, izrezovanje navojev, urezovanje in peskanje kovanih polizdelkov, pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih kovanih izdelkov ne presega 35 % cene izdelka franko tovarna	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tar. št. 9406) in deli konstrukcij (npr.: mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljene za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Zvarjeni kotniki in profili iz tar. št. 7301 se ne smejo uporabljati.	
ex 7315	Verige zoper drsenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 7315 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 74	Baker in bakreni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7401	Bakrov kamen; cementni baker (precipitat-oborina bakra)	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
7402	Nerafiniran baker; bakrene anode za elektrolitsko rafinacijo	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
7403	Rafiniran baker in bakrove zlitine, surovi:		
	— Rafiniran baker	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
	— Bakrove zlitine in rafinirani baker, ki vsebuje še druge elemente	Izdelava iz rafiniranega surovega bakra ali bakrovih odpadkov in ostankov	
7404	Bakrovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7405	Predzlitine bakra	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavlje 75	Nikelj in nikljevi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7501 do 7503	Nikljev kamen („matte“), sintrani oksidi niklja in drugi vmesni izdelki metalurgije niklja; surovi nikelj; nikljevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavlje 76	Aluminij in aluminijasti izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7601	Aluminij, surov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
		ali	
		Izdelava s toplotno ali elektrolitsko obdelavo iz nelegiranega aluminija ali iz aluminijevih odpadkov in ostankov	
7602	Aluminijevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 7616	Izdelki iz aluminija razen gaze, tkanin, rešetk, mrež, ograj ali tkanin za ojačanje in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice in ekspanzirane kovine iz aluminija	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabljajo gaza, tkanine, rešetke, mreže, ograje, tkanine za ojačanje in podobni materiali (vštevši tudi neskončne trakove) iz aluminijaste žice ali ekspanzirane kovine iz aluminija, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 77	Rezervirano za možnost bodoče uporabe v harmoniziranem sistemu		
ex Poglavje 78	Svinec in svinčeni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7801	Surovi svinec:		
	— Rafiniran svinec	Izdelava iz obdelanega svinca ("bullion" ali "work")	
	— Drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tar. št. 7802	
7802	Svinčeni odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavje 79	Cink in cinkovi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7901	Cink, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tar. št. 7902.	
7902	Cinkovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavlje 80	Kositer in kositrni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8001	Kositer, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tar. št. 8002	
8002 in 8007	Kositrni odpadki in ostanki; drugi kositrni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
Poglavlje 81	Druge navadne kovine; kermeti; njihovi izdelki: — Druge navadne kovine; obdelane; njihovi izdelki — Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex Poglavlje 82	Orodje, nožarski proizvodi, žlice in vilice iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8206	Orodje iz dveh ali več tar. št. 8202 do 8205, v garniturah za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 8202 do 8205. Vendar pa se orodje iz tar. št. 8202 do 8205 lahko vstavi v garniture, pod pogojem, da njegova skupna vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna	
8207	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr.: za stiskanje, kovanje, vtiskovanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, vrtanje, povečevanje odprtine s struganjem, prevlačenje, rezkanje), vključno z matricami za izvlačenje ali iztiskanje kovine, in orodja za vrtanje kamna in zemlje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8208	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8211	Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tar. št. 8208	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo rezila in ročajji iz navadnih kovin	
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekire in noži za sekljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pedikiranje (vključno pilice za nohte)	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo ročajji iz navadnih kovin	
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prijemalke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabijo ročajji iz navadnih kovin	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex Poglavlje 83	Razni izdelki iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		
ex 8302	Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki, primerni za stavbarstvo, in avtomatična zapirala za vrata	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tar. št. 8302, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		
ex 8306	Kipci in drugi okraski iz navadnih kovin	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tar. št. 8306, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavlje 84	Jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave; njihovi deli; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8401	Gorilni elementi za jedrske reaktorje	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka ⁽¹²⁾		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom), kotli za pregreto paro	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8403 in ex 8404	Kotli za centralno kurjavo, razen kotlov iz tar. št. 8402, in pomožne naprave za kotle za centralno kurjavo	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 8403 in 8404		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8406	Turbine na vodno in drugo paro	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8407	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8408	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tar. št. 8407 ali 8408	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8411	Turboreaktivni motorji, turbo-propelerski motorji in druge plinske turbine	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8412	Drugi pogonski stroji in motorji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8413	Tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8414	Industrijski ventilatorji	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tar. št. 8415	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8419	Stroji in naprave za lesno industrijo, za proizvodnjo papirne mase, papirja in kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8423	Tehtnice – tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi tehtanja; uteži za tehtnice vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8425 do 8428	Stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8429	Samovozni buldožerji, angle-dozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni: – Cestni valjarji – Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrtanje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8431	Deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s cestnimi valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8439	Stroji za proizvodnjo celuloze iz vlaknastih celuloznih materialov ali za proizvodnjo ali dodelavo papirjev ali kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8441	Drugi stroji za predelavo papirne mase, papirja ali kartona, vključno s stroji za rezanje vseh vrst	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8444 do 8447	Stroji iz teh tar. št. za uporabo v tekstilni industriji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8448	Pomožni stroji in naprave za uporabo s stroji iz tar. št. 8444 in 8445	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8452	Šivalni stroji, razen strojev za šivanje knjig iz tar. št. 8440; omarice, stojala in pokrovi, predvideni za šivalne stroje; igle za šivalne stroje.		

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> – Šivalni stroji (samo lock-stitch), z glavami, z maso do 16 kg brez motorja oziroma do 17 kg z motorjem – Drugo 	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla pri sestavljanju glave (brez motorja) ne presega vrednosti vsega uporabljenega materiala s poreklom, in — so uporabljeni mehanizmi za zategovanje niti, kvačkanje in cik-cak že izdelki s poreklom <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
8456 do 8466	Obdelovalni stroji in naprave ter njihovi deli in pribor iz tar. št. 8456 do 8466	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8469 do 8472	Pisarniški stroji (npr.: pisalni stroji, računski stroji, računalniki – stroji za avtomatsko obdelavo podatkov, razmnoževalni stroji, stroji za spajanje z žičnimi sponkami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8480	Livarski okvirji za livarne kovin; modelne plošče; modeli za kalupe, kalupi za kovino (razen kalupov za ingote), kovinske karbide, steklo, mineralne materiale, gumo in plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8482	Kotalni ležaji	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8484	Tesnila iz kovinskih listov, kombinirana z drugim materialom, ali iz dveh ali več plasti kovine; garniture tesnil, različne po sestavi materiala, v vrečkah, ovitkih ali podobnih pakiranjih; mehanska tesnila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8485	Deli strojev brez električnih priključkov, izolatorjev, tuljav, kontaktov ali drugih električnih delov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 85	Električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje ali reprodukcijo slike in zvoka ter deli in pribor za te izdelke; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8501	Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov)	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8502	Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8501 in 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8504	Napajalniki za računalnike – stroje za avtomatično obdelavo podatkov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8519	Gramofoni z vgrajenim ojačevalnikom ali brez njega, glasbeni avtomati na plošče, kasetni magnetofoni in drugi aparati za reprodukcijo zvoka, ki nimajo vgrajene naprave za snemanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8520	Magnetofoni in drugi aparati za snemanje zvoka, z vgrajenimi enotami za reprodukcijo zvoka, ali brez njih	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8521	Aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV – sprejemno enoto) ali ne	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8522	Deli in pribor uporabni predvsem ali v glavnem z aparati iz tar. št. 8519 do 8521	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8523	Pripravljeni neposneti nosilci za zvočna snemanja ali podobna snemanja drugih fenomenov, razen izdelkov iz poglavja 37	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8524	<p>Plošče, trakovi in drugi posneti nosilci z zvočnimi in drugimi podobnimi fenomeni, vključno z matricami in galvanskimi odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz poglavja 37</p> <p>– Matrice in glavanski odtisi za proizvodnjo plošč</p> <p>– Drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
8525	<p>Oddajniki za radiotelefonijsko, radiotelegrafijsko, radiodifuzijsko ali televizijsko, vključno z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka; televizijske kamere; video kamere za snemanje posamičnih slik in druge video snemalne kamere; digitalni fotoaparati</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
8526	<p>Radarji, naprave za radionavigacijo in aparati za radijsko daljinsko krmiljenje</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
8527	<p>Sprejemniki za radiotelefonijsko, radiotelegrafijsko ali radiodifuzijsko, vključno s sprejemniki, kombiniranimi v istem ohišju z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali z uro</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8528	Televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike; videomonitorji in videoprojektorji	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8529	Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tar. št. 8525 do 8528: — Izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati za snemanje in reprodukcijo slike — Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8535 in 8536	Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tar. št. 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz poglavja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tar. št. 8517	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8541	Diode, tranzistorji in podobni polprevodniški elementi, razen rezin, ki še niso zrezane v čipe	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8542	Elektronska integrirana vezja in mikrosestavi: — Monolitna integrirana vezja:	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna ali Postopek razprševanje (pri čemer so integrirana vezja oblikovana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustreznega topila (dopant)), ne glede na to, ali je to vezje sestavljeno in/ali testirano v državi, ki ni država, navedena v členih 3 in 4	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
	— Drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8545	Ogljene elektrode, ogljene ščetke, oglje za žarnice, oglje za baterije in drugi izdelki iz grafita ali drugega oglja, s kovino ali brez nje, za električne namene	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8546	Električni izolatorji iz kakršnega koli materiala	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8547	Izolirni deli za električne stroje, naprave ali opremo, izdelani v celoti iz izolirnega materiala ali samo z manjšimi kovinskimi komponentami (npr. tulci z navojem), vdelnimi med stiskanjem izključno zaradi vezave, razen izolatorjev iz tar. št. 8546; cevi za električne vodnike in spojke zanje, iz navadnih kovin, obložene z izolirnim materialom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8548	Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice; iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 86	Železniške in tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (tudi elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8608	Železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; mehanska (vključno elektromehanska) oprema za signalizacijo, varnost, nadzor in upravljanje prometa v železniškem, tramvajskem in cestnem prometu, prometu na notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih; njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavje 87	Vozila, razen železniških in tramvajskih tirnih vozil, ter njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8709	Samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih vozil	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8710	Tanki in druga oklepna bojna motorna vozila, vključno tista, ki so opremljena z oborožitvenimi sredstvi, in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice		
	— Z batnim motorjem in prostornino cilindrov:		
	— Do vključno 50 cm ³	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna
	— Nad 50 cm ³	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8712	<p>– Drugo</p> <p>Kolesa brez krogličnih ležajev</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 8714</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
8715	Otroški vozički in njihovi deli	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila, vozila brez lastnega pogona; njihovi deli	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 88	Zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 8804	Rotošuti	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., skupaj z drugimi materiali iz tar. št. 8804	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8805	Oprema za lansiranje letal; krovna prestrezala letal in podobne naprave; naprave za treniranje letenja na tleh; deli navedenih izdelkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 89	Ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Ne smejo se uporabljati ladijski trupi iz tar. št. 8906	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9001	Optična vlakna in snopi optičnih vlaken; kabli iz optičnih vlaken, razen tistih iz tar. št. 8544; listi in plošče iz polarizirajočega materiala; leče (vključno kontaktne leče), prizme, zrcala in drugi optični elementi iz kakršnega koli materiala, nemontirani, razen takih optično neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9004	Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9005	Daljnogledi (z enim ali dvema objektivoma), optični teleskopi in njihova stojala; razen zrcalnih teleskopov in njihovih stojal	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razlektrenje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9007	Kinematografske kamere in projektorji, vključno s tistimi z vdelanimi aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9011	Optični mikroskopi, tudi tisti za mikrofotografijo, mikrokinematografijo in mikroprojekcijo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9014	Drugi navigacijski instrumenti in aparati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9015	Geodetski (tudi fotogrametrijski), hidrografski, oceanografski, hidrološki, meteorološki ali geofizikalni instrumenti in aparati, razen kompasov; daljnomeri	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9016	Tehtnice z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g), z utežmi ali brez njih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9017	Instrumenti in aparati za risanje, označevanje ali matematično računanje (npr. risalni aparati, pantografi, kotomeri, risalni pribori v kompletu, logaritemska računala, računala v obliki okrogle plošče); ročni instrumenti za merjenje dolžine (npr. merilne palice in trakovi, mikrometrski merila, merila z nonijem), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9018	Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno s scintigrafskimi, elektromedicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida		
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="467 1395 772 1496">– Zobozdravniški stoli z vgrajenimi zobozdravniškimi napravami ali zobozdravniškimi pljuvalniki <li data-bbox="467 1574 772 1608">– Drugo 	<p data-bbox="780 1395 1077 1473">Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., skupaj z drugimi materiali iz tar. št. 9018</p> <p data-bbox="780 1574 1077 1608">Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="780 1608 1077 1686">— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in <li data-bbox="780 1686 1077 1787">— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	<p data-bbox="1093 1395 1390 1496">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p data-bbox="1093 1574 1390 1675">Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
9019	Aparati za mehanoterapijo; aparati za masažo; aparati za psihološka testiranja; aparati za ozonoterapijo, kisikoterapijo, aerosolno terapijo, umetno dihanje in drugi terapevtski dihalni aparati	<p data-bbox="780 1874 1077 1908">Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="780 1908 1077 1986">— iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in <li data-bbox="780 1986 1077 2087">— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9020	Drugi dihalni aparati in plinske maske, razen varovalnih mask brez mehanskih delov in zamenljivih filtrov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9024	Stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala (npr. kovin, lesa, tekstilnega materiala, papirja, plastične mase)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9026	Instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tar. št. 9014, 9015, 9028 ali 9032	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9027	Instrumenti in aparati za fizikalne ali kemične analize (npr. polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizo plina ali dima); instrumenti in aparati za merjenje in kontrolo viskoznosti, poroznosti, raztezanja, površinske napetosti in podobno; instrumenti in aparati za merjenje ali kontroliranje toplote, zvoka ali svetlobe (vključno z ekspozimetri); mikrotomi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9028	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije, vključno z merilniki za njihovo umerjanje: – Deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<p>– Drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tar. št. 9014 ali 9015; stroboskopi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9030	Osciloskopi, spektralni analizatorji in drugi instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električnih veličin, razen merilnikov iz tar. št. 9028; instrumenti in aparati za merjenje ali odkrivanje alfa, beta, gama, rentgenskih, kozmičnih ali drugih ionizirajočih sevanj	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9031	Instrumenti, aparati in stroji za merjenje ali kontrolo, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; projektorji profilov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9032	Instrumenti in aparati za avtomatsko regulacijo ali krmiljenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9033	Deli in pribori (ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu v tem poglavju) za stroje, naprave, instrumente ali aparate iz poglavja 90	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 91	Ure in njihovi deli; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9105	Druge ure	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9109	Drugi urni mehanizmi; kompletni in sestavljeni	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni, grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 9114 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9111	Ohišja za osebne ure in deli ohišij	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9112	Ohišja za hišne, pisarniške in podobne ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna 	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
9113	<p>Jermečki in zapestnice za ročne ure in deli za jermečke in zapestnice:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Iz navadne kovine, vključno pozlačene ali posrebrene, ali iz kovine, prevlečene s plemenito kovino – Drugo 	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>		
Poglavje 92	Glasbila; njihovi deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavje 94	Pohišтво; posteljina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 9401 ex 9403	in Pohišтво iz navadnih kovin, z vdolano nenapolnjeno bombažno tkanino, katere teža ne presega 300 g/m ²	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka ali</p> <p>Izdelava iz bombažne tkanine, ki je že pripravljena za uporabo z materiali iz tar. št. 9401 ali 9403, pod pogojem, da:</p> <p>vrednost tkanine ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna, in</p> <p>so vsi drugi uporabljeni materiali s poreklom in se uvrščajo v druge tar. št., razen v tarifni številki 9401 ali 9403</p>		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

▼M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9405	Svetilke in pribor zanje, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene plošče z imeni in podobno, s fiksiranim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9406	Montažne zgradbe	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 95	Igrače, rekviziti za družabne igre in šport; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
9503	Druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom, sestavljanke, zložanke (puzzles) vseh vrst (vključno z deli in priborom)	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9506	Palice za golf in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Za izdelavo glav za palice za golf pa se lahko uporabijo grobo obdelani kosi.	
ex Poglavlje 96	Razni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
ex 9601 ex 9602	in Izdelki iz materialov živalskega, rastlinskega ali mineralnega izvora za rezljanje	Izdelava iz obdelanih materialov za rezljanje iz iste tar. št., kakor je tar. št. izdelka	
ex 9603	Metle in ščetke (razen metel iz protja ter ščetk iz materialov veвериčje ali podlasičje dlake), ročno vodeni mehanski čistilci tal, brez motorja, soboslikarski vložki in valji brisalniki za pod, okna ipd., omele	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

▼ M6

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9605	Potovalni kompleti za osebna toaletna sredstva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Lahko pa se vključijo sestavni deli ali izdelki brez porekla, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna	
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri in označevalci z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalivna peresa in podobna peresa; peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tar. št. 9609	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka. Vendar se lahko uporabljajo peresa ali konice peres iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljene za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9613	Vžigalniki piezo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 9613 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9614	Tobačne pipe in glave za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov	

▼ **M6**

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
Poglavje 97	Umetniški predmeti, zbirke in starine	Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka		

(¹) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(²) Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

(³) Opomba 3 k poglavju 32 določa, da gre za preparate, ki se uporabljajo za barvanje katerega koli materiala ali ki se uporabljajo kot sestavine za proizvodnjo barvil, pod pogojem, da niso uvrščeni v drugo tarifno številko v poglavju 32.

(⁴) Izraz „skupina“ pomeni kateri koli del besedila te tarifne številke med dvema podpičjema.

(⁵) Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so po eni strani uvrščeni v tar. št. 3901 do 3906 in po drugi strani v tar. št. 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

(⁶) Naslednje folije se štejejo za visoko prosojne: folije, katerih zatemnitve (merjeno z Gardner Hazemetrom v skladu z ASTM-D 1003-16, t. i. Hazefactor) je manjša od 2 %.

(⁷) Posebni pogoji, ki veljajo za izdelke iz mešanice tekstilnih materialov, so navedeni v uvodni opombi 5.

(⁸) Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo za izdelavo papirja.

(⁹) Glej uvodno opombo 6.

(¹⁰) Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.


(¹¹) SEMII – Registrirani institut za polprevodniško opremo in materiale.

(¹²) To pravilo se uporablja do 31.12.2005.

▼ M6*PRILOGA IIIa***VZOREC POTRDILA O GIBANJU BLAGA EUR.1 TER ZAHTEVKA ZA
POTRDILO O GIBANJU BLAGA EUR.1****Navodila za tiskanje**

1. Vsak obrazec meri 210 × 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm oziroma plus 8 mm. Uporabljati je treba bel papir, oblikovan za pisanje, brez mehanskih ostankov lesa, ki tehta najmanj 25 g/m². Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem „guilloche“, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled.
2. Pristojni organi pogodbenic si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru mora vsak obrazec vsebovati sklic na tako pooblastilo. Na vsakem obrazcu morata biti navedena ime in naslov tiskarja ali oznaka, ki omogoča njegovo identifikacijo. Opremljen mora biti tudi z zaporedno številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.



▼ **M6****POTRDILO O GIBANJU BLAGA**

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR.1 št. A 000.000	
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.	
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. To potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med	
	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">in</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(navesti ustrezne države, skupine držav ali teritorije)</p>	
	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij
6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	7. Opombe	
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ¹ ; poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)
11. CARINSKA OVEROVITEV Overjena izjava Izvozni dokument ² Tip:št z dne Carinski urad: Država ali ozemlje izdaje Kraj in datum (Podpis)	 Žig	12. IZJAVA IZVOZNIKA Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila. Kraj in datum (Podpis)

¹ Če blago ni pakirano, navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

² Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali teritorija.

▼ **M6**

13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE, poslati na:	14. REZULTAT PREVERJANJA
<p>Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Kraj in datum</p> <p style="text-align: center;">  Žig </p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p>	<p>Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne.</p> <p><input type="checkbox"/> to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev o verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe).</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">Kraj in datum</p> <p style="text-align: center;">  Žig </p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p> <p>¹ Označi ustrezno navedbo z X.</p>

OPOMBE

- Potrdila ne smejo vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Morebitni popravki morajo biti izvedeni tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi oseba, ki je potrdilo izpolnila, in jo overiti carinski organi države ali ozemlja izdaje.
- Izdelki, navedeni v potrdilu, si morajo slediti neprekinjeno in pred vsakim izdelkom mora biti zaporedna številka. Neposredno pod zadnjim izdelkom mora biti potegnjena vodoravna črta. Neuporabljeni prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
- Blago mora biti poimenovano v skladu s trgovinskimi običaji tako natančno, da se lahko identificira.

▼ **M6****ZAHTEVEK ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA**

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR. 1 št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. Zahtevek za potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med		
	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">in</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(navesti ustrezne države, skupine držav ali teritorije)</p>		
6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij	
	7. Opombe		
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ¹ ; poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)	

¹ Če blago ni pakirano, navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

▼ M6

IZJAVA IZVOZNIKA

Podpisani, izvoznik blaga, poimenovanega na prednji strani,

IZJAVLJAM, da to blago izpolnjuje zahtevane pogoje za izdajo priloženega potrdila;

NAVAJAM okoliščine, na podlagi katerih to blago izpolnjuje zahtevane pogoje:

.....

PRILAGAM naslednje dokazilne listine ¹ :

.....

SE ZAVEZUJEM, da bom na zahtevo pristojnih organov predložil vsa dodatna dokazila, ki jih ti štejejo kot potrebna za izdajo priloženega potrdila, kot tudi pristajam, če je to potrebno, na kakršen koli pregled mojega knjigovodstva in okoliščin izdelave omenjenega blaga s strani pristojnih organov;

PROSIM za izdajo priloženega potrdila za to blago.

.....
 (Kraj in datum)

.....
 (Podpis)


¹ Na primer: uvozne listine, potrdila o gibanju, računi, izjave proizvajalca, itd., ki se nanašajo na v izdelavi uporabljene izdelke ali na v enakem stanju ponovno izvoženo blago.

▼ M6*PRILOGA IIIb***VZOREC POTRDILA O GIBANJU BLAGA EUR-MED TER ZAITEVKA
ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA EUR-MED****Navodila za tiskanje**

1. Vsak obrazec meri 210 × 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm oziroma plus 8 mm. Uporabljati je treba bel papir, oblikovan za pisanje, brez mehanskih ostankov lesa, ki tehta najmanj 25 g/m². Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem „guilloche“, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled
2. Pristojni organi pogodbenic si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru mora vsak obrazec vsebovati sklic na tako pooblastilo. Na vsakem obrazcu morata biti navedena ime in naslov tiskarja ali oznaka, ki omogoča njegovo identifikacijo. Opremljen mora biti tudi z zaporedno številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.

▼M6

POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR-MED št. A 000.000		
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.		
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. To potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med		
 in (navesti ustrezne države, skupine držav ali teritorije)		
		4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij
6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	7. Opombe		
	<input type="checkbox"/> Cumulation applied with (ime države/držav)		
	<input type="checkbox"/> No cumulation applied. (Označi ustrezno navedbo z X.)		
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ¹ ; poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)	
11. CARINSKA OVEROVITEV		12. IZJAVA IZVOZNIKA	
Overjena izjava Izvozni dokument ² Tip: št. z dne Carinski urad: Država ali ozemlje izdaje Kraj in datum (Podpis)		Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila. Kraj in datum (Podpis)	

¹ Če blago ni pakirano, navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

² Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali teritorije.

▼ **M6**

13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE, poslati na:	14. REZULTAT PREVERJANJA
<p>Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila.</p> <p>..... (Kraj in datum)</p> <p style="text-align: center;">..... Žig</p> <p>..... (Podpis)</p>	<p>Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne..</p> <p><input type="checkbox"/> to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev o verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe).</p> <p>..... (Kraj in datum)</p> <p style="text-align: center;">..... Žig</p> <p>..... (Podpis)</p> <p>⁽¹⁾ Označi ustrezno navedbo z X.</p>

OPOMBE

- Potrdila ne smejo vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Morebitni popravki morajo biti izvedeni tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi oseba, ki je potrdilo izpolnila, in jo overiti carinski organi države ali ozemlja izdaje.
- Izdelki, navedeni v potrdilu, si morajo slediti neprekinjeno in pred vsakim izdelkom mora biti zaporedna številka. Neposredno pod zadnjim izdelkom mora biti potegnjena vodoravna črta. Neuporabljeni prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
- Blago mora biti poimenovano v skladu s trgovinskimi običaji tako natančno, da se lahko identificira.

▼M6

ZAHTEVK ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. Izvoznik (ime, polni naslov, država)	EUR-MED št. A 000.000	
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.	
	2. Zahtevk za potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med <p style="text-align: center;">..... in </p> <p style="text-align: center;">(navesti ustrezne države, skupine držav ali teritorije)</p>	
3. Prejemnik (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	4. Država, skupina držav ali teritorij porekla izdelkov	5. Namembna država, skupina držav ali teritorij
	6. Podatki v zvezi s prevozom (navedba neobvezna)	
7. Opombe		
<input type="checkbox"/> Cumulation applied with (ime države/držav)		
<input type="checkbox"/> No cumulation applied. (Označi ustrezno navedbo z X.)		
8. Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov ¹ ; poimenovanje blaga	9. Bruto teža (kg) ali druga merska enota (l, m ³ , itd.)	10. Računi (navedba neobvezna)

¹ Če blago ni pakirano, navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

▼ **M6****IZJAVA IZVOZNIKA**

Podpisani, izvoznik blaga, poimenovanega na prednji strani,

IZJAVLJAM, da to blago izpolnjuje zahtevane pogoje za izdajo priloženega potrdila;

NAVAJAM okoliščine, na podlagi katerih to blago izpolnjuje zahtevane pogoje:

.....

PRILAGAM naslednje dokazilne listine ¹ :

.....

SE ZAVEZUJEM, da bom na zahtevo pristojnih organov predložil vsa dodatna dokazila, ki jih ti štejejo kot potrebna za izdajo priloženega potrdila, kot tudi pristajam, če je to potrebno, na kakršen koli pregled mojega knjigovodstva in okoliščin izdelave omenjenega blaga s strani pristojnih organov;

PROSIM za izdajo priloženega potrdila za to blago.

.....
 (Kraj in datum)

.....
 (Podpis)

¹ Na primer: uvozne listine, potrdila o gibanju, računi, izjave proizvajalca, itd., ki se nanašajo na v izdelavi uporabljene izdelke ali na v enakem stanju ponovno izvoženo blago.

▼ **M6***PRILOGA IVa***BESEDILO IZJAVE NA RAČUNU**

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb ni treba navajati.

Različica v španščini

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Različica v češčini

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Različica v danščini

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Različica v nemščini

Der Ausfühler (Ermächtigter Ausfühler; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Različica v estonščini

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Različica v grščini

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Različica v angleščini

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Različica v francoščini

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Različica v italijanščini

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Različica v latvijščini

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas piļņvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽²⁾.

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščenim izvoznikom, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdela pooblaščenim izvoznikom, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pustijo prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

▼ M6**Različica v litovščini**

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Različica v madžarščini

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽²⁾ származásúak.

Različica v malteščini

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Različica v nizozemščini

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douane-vergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Različica v poljščini

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Različica v portugalščini

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Različica v slovenščini

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Različica v slovaščini

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Različica v finščini

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ...⁽²⁾ alkuperätuotteita.

Različica v švedščini

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ...⁽²⁾ ursprung.

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdela pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pustí prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

▼M6**Različica v ferščini**

Útflytarin av vörunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. ... ⁽¹⁾)
vátar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vøur upprunavøur ... ⁽²⁾.

..... ⁽³⁾

(Kraj in datum)

..... ⁽⁴⁾

(podpis izvoznika; poleg tega mora biti čitljivo navedeno ime osebe, ki podpiše izjavo)

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdela pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

⁽⁴⁾ V primerih, ko se ne zahteva podpis izvoznika, se izvzetje podpisa nanaša tudi na navedbo imena podpisnika.

▼ **M6***PRILOGA IVb***BESEDILO IZJAVE NA RAČUNU EUR-MED**

Izjava na računu EUR-MED, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb ni treba navajati.

Različica v španščini

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v češčini

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v danščini

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v nemščini

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v estonščini

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v grščini

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdela pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

▼ M6**Različica v angleščini**

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v francoščini

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v italijanščini

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v latvijščini

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v litovščini

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v madžarščini

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... ⁽²⁾ származásúak.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Različica v malteščini

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdela pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdela pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

▼ M6**Različica v nizozemščini**

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v poljščini

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v portugalsščini

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v slovenščini

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v slovaščini

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlásuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v finščini

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ...⁽²⁾ alkuperä tuotteita.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

Različica v švedščini

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ...⁽²⁾ ursprung.

— cumulation applied with(ime države/držav)

— no cumulation applied⁽³⁾

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdelava pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

▼ M6**Različica v ferščini**

Útflytarin av vörunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. ... ⁽¹⁾)
vátтар, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vøgur upprunavøgur ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with(ime drzave/drzav)

— no cumulation applied ⁽³⁾

..... ⁽⁴⁾

(Kraj in datum)

..... ⁽⁵⁾

(podpis izvoznika; poleg tega mora biti čitljivo navedeno ime osebe, ki podpiše izjavo)

⁽¹⁾ Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik, mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila pooblaščenega izvoznika. Če izjave na računu ne izdelava pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

⁽²⁾ Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti z oznako „CM“ v dokumentu, na katerem se daje izjava.

⁽³⁾ Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že na samem dokumentu.

⁽⁴⁾ Izpolniti in prečrtati, kjer je potrebno.

⁽⁵⁾ Kadar se ne zahteva podpis izvoznika, se izvzetje podpisa nanaša tudi na navedbo imena podpisnika.

▼ M6

SKUPNA IZJAVA

o pregledu in reviziji izvajanja Protokola 3 k Sporazumu s strani Ferskih otokov

Pogodbenice soglašajo, da na zahtevo Skupnosti in vsaj vsaki dve leti pregledajo delovanje diagonalne kumulacije, kakor je določena v členih 3 in 4 Protokola 3 Sporazumu, in da revidirajo, če je to potrebno, določbe teh členov.

▼M6**SKUPNA IZJAVA****o spremembi Protokola v okviru sistema diagonalne kumulacije, ki izhaja iz členov 3 in 4 Protokola o poreklu**

Glede na to, da je ta protokol del sistema diagonalne kumulacije porekla iz členov 3 in 4 Protokola.

Glede na to, da delovanje takega sistema temelji na mreži protokolov o pravilih o poreklu, ki so enaki med vsemi pogodbenicami, udeleženi v kumulaciji.

Glede na to, da Kraljevina Danska kot država članica Evropske unije in v skladu s členom 133 Pogodbe ES sodeluje pri sprejemanju skupnih stališč Sveta, ki so podlaga za sklepe teles, ki so odgovorna za sprejemanje sprememb teh protokolov.

Ugotavlja se, da Ferski otoki in vlada Danske soglašajo, da se v okviru Skupnega odbora sprejmejo vse spremembe tega protokola, ki jih predloži Skupnost in katerih namen je uskladitev določb Protokola s spremembami protokolov o poreklu k sporazumom, ki jih je Skupnost sklenila z drugimi pogodbenicami v sistemu kumulacije iz členov 3 in 4 tega protokola.

Ferski otoki se prav tako zavezujejo, da bodo na enak način spremenili protokole k sporazumom, ki so jih podpisali z drugimi pogodbenicami v sistemu kumulacije iz členov 3 in 4 tega protokola.

Skupnost in Kraljevina Danska se zavezujeta, da bosta obvestili Ferske otoke o vseh pogajanjih z namenom spremembe protokolov o poreklu k sporazumom, ki jih je Skupnost sklenila z drugimi pogodbenicami v sistemu kumulacije iz členov 3 in 4 tega protokola, in da jih bosta uradno obvestili o sprejetih spremembah.

▼ **B****PROTOKOL 4**

o posebnih določbah, ki veljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov, ki niso naštet v Protokolu 1

Člen 1

Skupnost proizvodom iz in, ki prihajajo s Ferskih otokov, odobri naslednje carinske kvote:

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje	Carinska stopnja	Carinska kvota (CK) v tonah
0204	Meso, ovčje ali kozje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	0	} 20
0206 80 99	Užitni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, sveži ali ohlajeni	0	
0206 90 99	Užitni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, zamrznjeni	0	
0210 90 11	Meso ovac ali koz, nasoljeno, v slanici, sušeno ali dimljeno, s kostmi	0	
0210 90 19	Meso ovac ali koz, nasoljeno, v slanici, sušeno ali dimljeno, brez kosti	0	
0210 90 60	Užitni mesni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, nasoljeno, v slanici, sušeno ali dimljeno	0	
ex 1601	Klobase in podobni proizvodi iz mesa, drugih užitnih klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov — iz ovčjega in kozjega mesa	0	
ex 1602	Drugi pripravljene ali konzervirani proizvodi iz mesa, drobovja ali krvi — iz ovčjega in kozjega mesa	0	
▼ M8 ex 2309 90 10 ⁽¹⁾ ex 2309 90 31 ⁽¹⁾ ex 2309 90 41 ⁽¹⁾	Hrana za ribe	0	20 000

⁽¹⁾ Hrana za ribe, za katero je odobren preferencialni uvozni režim, ne sme vsebovati dodanega glutena poleg tistega, ki je naravno prisoten v žitaricah, ki se lahko nahajajo v tej hrani.

Za tarifne kvote, odprte za hrano za ribe pod oznakami KN ex 2309 90 10, ex 2309 90 31 in ex 2309 90 41, se uporablja naslednje:

- Ferski organi potrdijo, da hrana za ribe, ki se izvažata v EU v okviru te preferencialne kvote, ne vsebuje dodanega glutena poleg tistega, ki je naravno prisoten v žitaricah, ki se lahko nahajajo v tej hrani. Evropska skupnost lahko na Ferskih otokih opravlja kontrole sestave hrane za ribe, zlasti kontrole vsebnosti glutena v tej hrani.
- Opravljanje kontrol sestave hrane za ribe je podrobno določeno v Prilogi I k temu Protokolu. Če se v okviru inšpekcijskega pregleda pridobi dokaze, da zahtevani pogoji za dodelitev tega trgovinskega preferenciala niso izpolnjeni, lahko Komisija izvajanje tega preferenciala začasno odloži, dokler ti pogoji niso izpolnjeni.

▼B

Člen 2

Ferski otoki blago s poreklom iz Skupnosti, ki spada v poglavja od 1 do 24 harmoniziranega sistema, oprostitjo carin in dajatev, z naslednjimi izjemami:

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje
0204	Meso, ovčje ali kozje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno
0206 80 99	Užitni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, sveži ali ohlajeni
0206 90 99	Užitni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, zamrznjeni
0210 90 11	Meso ovac ali koz, nasoljeno, v slanici, sušeno ali dimljeno, s kostmi
0210 90 60	Užitni mesni klavnični proizvodi iz ovčjega in kozjega mesa, nasoljeno, v slanici, sušeno ali dimljeno
ex 0210 90 90	Užitne moke in zdrobi iz mesa ali iz drugih klavničnih proizvodov iz ovčjega ali kozjega mesa
0401	Mleko in smetana, nekoncentrirana in brez dodanega sladkorja ali drugih sladil
0402	Mleko in smetana, koncentrirana ali z dodatkom sladkorja ali drugih sladil
0403	Pinjenec, kislo mleko, kislina smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil, aromatizirano ali z dodanim sadjem, lupinastim sadjem ali kakavom
ex 1601	Klobase in podobni proizvodi iz mesa, drugih užitnih klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov — iz ovčjega in kozjega mesa
ex 1602	Drugi pripravljene ali konzervirane proizvodi iz mesa, drobovja ali krvi — iz ovčjega in kozjega mesa

▼ **M8***PRILOGA I***Opravljanje kontrol sestave hrane za ribe***Člen 1*

Ferski organi Komisiji sporočijo določbe glede kontrol, ki so jih sprejeli v zvezi s členoma 1 in 2 tega sklepa. Ferski organi dajo Komisiji na voljo vse potrebne informacije za kontrolo vsebnosti glutena v hrani za ribe, ki se izvaža v EU, in sprejmejo ustrezne ukrepe za olajšanje pregledov, ki jih v zvezi s tem Komisija šteje za primerne.

Člen 2

Evropska skupnost lahko na Ferskih otokih opravi kontrolo sestave hrane za ribe. Podjetja, ki se ukvarjajo s hrano za ribe omogočijo takojšen dostop do svojih tovarn in evidence zalog, da inšpektorji lahko izsledijo uporabljene surovine. Inšpektorjem se dovoli odvzem vzorcev za analizo.

Inšpektorji so upravičeni do kontrole sestave hrane za ribe, surovin in predelanih materialov ter poslovnih knjig in drugih dokumentov, vključno z dokumenti in metapodatki, ki so sestavljeni, prejeti ali zabeleženi na elektronskem mediju in ki se nanašajo na evidence zalog.

Člen 3

Inšpekcijske preglede izvajajo strokovnjaki Komisije ali držav članic (v nadaljnjem besedilu „inšpektorji“). Strokovnjake držav članic, ki se jim poveri naloga opravljanja inšpekcijskih pregledov, imenuje Komisija.

Člen 4

Inšpekcijski pregledi se opravljajo v imenu Skupnosti, ki nosi stroške svojih inšpektorjev.

Inšpektorji obvestijo ferske organe o inšpekcijskem pregledu, tako da lahko predstavniki Ferskih otokov sodelujejo pri takšnih pregledih.

Člen 5

Podrobno ureditev načina opravljanja kontrol lahko skupaj določita neposredno Komisija in ferski organi.



PROTOKOL 5

o medsebojni pomoči upravnih oblasti pri carinskih zadevah

Člen 1

Opredelitve

V tem protokolu:

- (a) „carinska zakonodaja“ pomeni kakršno koli zakonsko ali uredbeno določbo, ki jo sprejmeta pogodbenici in ki ureja uvoz, izvoz in tranzit blaga ter kakršenkoli postopek carinjenja blaga, vključno z ukrepi prepovedi, omejevanja in nadzora;
- (b) „organ prosilec“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga je pogodbenica imenovala v ta namen in ki prosi za pomoč v carinskih zadevah;
- (c) „zaprošeni organ“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga je pogodbenica imenovala v ta namen in ki prejme prošnjo za pomoč v carinskih zadevah;
- (d) „osebni podatki“ pomenijo vse informacije v zvezi z opredeljenim ali opredeljivim posameznikom.

Člen 2

Področje uporabe

1. Pogodbenici si v okviru svojih pristojnosti med seboj pomagata na način in pod pogoji, določenimi s tem protokolom, pri tem ko zagotavljata, da se carinska zakonodaja pravilno uporablja, še posebej s preprečevanjem, odkrivanjem in preiskavo postopkov, s katerimi se ta zakonodaja krši.
2. Pomoč pri carinskih zadevah, kot je predvidena v tem protokolu, se nanaša na kateri koli upravni organ pogodbenic, ki je pristojen za izvajanje tega protokola. Pomoč pri carinskih zadevah ne vpliva na pravila medsebojne pomoči v kazenskih zadevah. Prav tako ne vključuje informacij, dobljenih na podlagi pooblastil, izvedenih na zahtevo sodišč, razen če se ta s tem strinjajo.

Člen 3

Pomoč po zaprosilu

1. Na prošnjo organa prosilca mu zaprošeni organ priskrbi vse pomembne informacije, ki bi mu lahko omogočili, da zagotovi pravilno uporabo carinske zakonodaje, vključno z informacijami o opaženih ali načrtovanih postopkih, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila ta zakonodaja.
2. Na prošnjo organa prosilca ga mora zaprošeni organ obvestiti, ali je bilo blago, izvoženo z ozemlja ene od pogodbenic, pravilno uvoženo na ozemlje druge pogodbenice, ter navesti, če je to primerno, carinski postopek, uporabljen za blago.
3. Na zahtevo organa prosilca mora zaprošeni organ v okviru svoje zakonodaje sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev posebnega nadzora nad:
 - (a) fizičnimi ali pravnimi osebami, za katere se utemeljeno domneva, da kršijo ali so kršile carinsko zakonodajo;

▼ B

- (b) kraji, kjer se blago skladišči na način, zaradi katerega se utemeljeno domneva, da je namenjeno postopkom, ki so v nasprotju s carinsko zakonodajo;
- (c) pretokom blaga, za katero je bilo javljeno, da lahko povzroči kršitve carinske zakonodaje;
- (d) prevoznimi sredstvi, za katere se upravičeno domneva, da so bila, so ali bi lahko bila uporabljena pri postopkih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

*Člen 4***Pomoč brez zaprosila**

Pogodbenici druga drugi na lastno pobudo in v skladu s svojimi zakoni, predpisi in drugimi pravnimi instrumenti zagotavljata pomoč, če menita, da je to potrebno za pravilno uporabo carinske zakonodaje, še posebej, kadar dobita informacije glede:

- postopkov, ki kršijo ali se zdi da kršijo to zakonodajo in bi lahko zadevali drugo pogodbenico,
- novih načinov ali metod, uporabljenih pri izvajanju takih postopkov,
- blaga, za katero je znano, da je v zvezi z njim prišlo do kršenja carinske zakonodaje.

*Člen 5***Pošiljanje / obveščanje**

Na zahtevo organa prosilca mora zaproseni organ v skladu s svojo zakonodajo sprejeti vse potrebne ukrepe z namenom, da naslovniku, ki prebiva ali ima sedež na njegovem ozemlju:

- dostavi vse dokumente,
- sporoči vse odločitve,

ki sodijo v področje uporabe tega protokola. V takšnem primeru se uporablja člen 6(3).

*Člen 6***Oblika in vsebina prošenj za pomoč**

1. Prošnje v skladu s tem protokolom morajo biti v pisni obliki. Priloženi so jim dokumenti, ki omogočajo izpolnitev prošnje. Kadar nujnost primera to zahteva, se lahko sprejmejo ustne prošnje, ki pa morajo biti takoj pisno potrjene.
2. Prošnje v skladu z odstavkom 1 vključujejo naslednje informacije:
 - (a) kdo je organ prosilec, ki prosi za pomoč;
 - (b) zaproseni ukrep;
 - (c) predmet prošnje in razlog zanjo;
 - (d) zakone, predpise in druge s tem povezane pravne elemente;

▼ B

- (e) kolikor mogoče natančne in obsežne navedbe o preiskovanih fizičnih ali pravnih osebah;
 - (f) povzetek vseh pomembnih dejstev ter že opravljenih poizvedb, razen v primerih, predvidenih v členu 5.
3. Prošnje je treba predložiti v uradnem jeziku zaprosenega organa ali v jeziku, ki je za ta organ sprejemljiv.
 4. Če prošnja ne ustreza formalnim zahtevam, se lahko zahteva njen popravek ali dopolnitev; vendar pa se lahko odredijo varnostni ukrepi.

*Člen 7***Obravnavanje zaprosil**

1. Da bi ugodil prošnji za pomoč, mora zaproseni organ, ali, kadar ta ne more sam ukrepati, upravni oddelek, na katerega je ta organ naslovil prošnjo, v okviru svoje pristojnosti in razpoložljivih virov ravnati, kot bi deloval zase ali na zahtevo drugih organov iste pogodbenice, ter sporočiti informacije, ki jih že ima, izpeljati ustrezne poizvedbe ali urediti, da se te izpeljejo.
2. Zahteve za pomoč se obravnavajo v skladu z zakoni, predpisi in drugimi pravnimi instrumenti zaprosene pogodbenice.
3. Pooblaščen uradniki pogodbenice lahko s soglasjem druge pogodbenice in pod pogoji, ki jih ta določi, od uradov zaprosenega organa ali drugega organa, za katerega je zaproseni organ odgovoren, dobijo informacije v zvezi s postopki, ki kršijo ali bi lahko kršili carinsko zakonodajo, in jih organ prosilec potrebuje za namene tega protokola.
4. Uradniki pogodbenice so lahko sporazumno z drugo zadevno pogodbenico ter v okviru pogojev, ki jih ta določi, prisotni ob poizvedbah, ki se izvajajo na ozemlju te pogodbenice.

*Člen 8***Oblika sporočanja informacij**

1. Zaprošeni organ sporoči izide poizvedb organu prosilcu v obliki dokumentov, overjenih kopij dokumentov, poročil in podobnega.
2. Dokumente iz odstavka 1 lahko zamenjajo računalniški podatki v kakršni koli obliki za enak namen.
3. Izvirni spisi in dokumenti se zahtevajo samo v primerih, kadar overjene kopije ne bi zadostovale. Poslani izvorniki se vrnejo v najkrajšem možnem času.

*Člen 9***Izjeme pri obveznosti zagotavljanja pomoči**

1. Pogodbenice lahko zavrnejo dajanje pomoči, kot je predvideno v tem protokolu, če bi to:
 - (a) po vsej verjetnosti vplivalo na suverenost Ferskih otokov ali države članice Skupnosti, ki je bila zaprosena za pomoč v skladu s tem protokolom; ali

▼B

- (b) lahko vplivalo na javni red, varnost ali druge bistvene interese, zlasti v primerih iz člena 10(2); ali
- (c) zadevalo denarne ali davčne predpise, razen predpisov o carinskih dajatvah; ali
- (d) kršilo industrijsko, poslovno ali poklicno skrivnost.

2. Če organ prosilec zahteva pomoč, ki je sam ne bi mogel priskrbeti, če bi ga zanjo zaprosili, mora v svoji prošnji opozoriti na to. Zaprošeni organ se mora potem odločiti, kako bo odgovoril na tako prošnjo.

3. Če pomoč zavrne, mora o odločitvi in razlogih zanjo brez odlašanja obvestiti prosilca.

*Člen 10***Izmenjava informacij in zaupnost**

1. Vse informacije, sporočene v kakršnikoli obliki na podlagi tega protokola, so zaupne narave ali za interno uporabo glede na pravila, ki se uporabljajo v vsaki od pogodbenic. Zanje velja obveznost varovanja uradne skrivnosti, varovati jih je treba tako, kot to za podobne informacije določajo ustrezni zakoni pogodbenice, ki jih je prejela, in po ustreznih določbah, ki se uporabljajo za ustanove Skupnosti.

2. Osebni podatki se lahko izmenjujejo le, če se pogodbenica prejemnica zaveže, da bo take podatke zaščitila vsaj na enakovreden način, kot se za ta primer uporablja v državi pogodbenici, ki jih pošlje.

3. Pridobljene informacije se uporabljajo samo za namene tega protokola. Kadar pogodbenica zahteva uporabo takih informacij za druge namene, mora najprej pridobiti pisno dovoljenje organa, ki je informacije poslal. Pri takšni uporabi zanje veljajo omejitve, ki jih določi ta organ.

4. Odstavek 3 ne preprečuje uporabe informacij v kakršnem koli sodnem ali upravnem postopku, sproženem kasneje zaradi neizpolnjevanja carinske zakonodaje. Pristojni organ, ki je informacije poslal, se obvesti o takšni uporabi.

5. Pogodbenice lahko v svojih dokaznih spisih, poročilih in pričevanjih ter v postopkih in tožbah pred sodišči kot dokaze uporabljajo informacije in dokumente, ki so jih dobile v skladu z določbami tega protokola.

*Člen 11***Izvedenci in prič**

Uradnika zaprosenega organa se lahko pooblasti, da v okviru podeljenega pooblastila nastopa kot izvedenec ali priča v sodnih ali upravnih postopkih glede zadev, ki jih zajema ta protokol in so v sodni pristojnosti druge pogodbenice, ter predloži predmete, dokumente ali njihove overjene kopije, potrebne v postopkih. V zahtevi za navzočnost mora biti posebej navedeno, v katerih zadevah in na podlagi katerega pravnega naslova ali kvalifikacije bo uradnik zaslišan.

▼ B*Člen 12***Stroški pomoči**

Pogodbenice se odpovejo vsem medsebojnim zahtevkom za povračilo stroškov, nastalih v skladu s tem protokolom, razen za stroške za izvedence in priče ter tolmače in prevajalce, ki niso državni uslužbenci.

*Člen 13***Uporaba**

1. Uporaba tega protokola se zaupa osrednji carinski upravi Ferskih otokov na eni strani in pristojnim službam Komisije Evropskih skupnosti ter, kjer je to primerno, carinskim organom držav članic Skupnosti, na drugi strani. Odločajo o vseh praktičnih ukrepih in dogovorih, potrebnih za njegovo uporabo ob upoštevanju pravil na področju varstva podatkov.
2. Pogodbenici se med seboj posvetujeta in obveščata o podrobnih pravilih izvajanja, ki se sprejmejo v skladu z določbami tega protokola.

*Člen 14***Povezljivost**

Brez vpliva na člen 10 sporazumi o vzajemni pomoči, ki so sklenjeni ali se lahko sklenejo med eno ali več državami članicami Skupnosti in Ferskimi otoki, ne vplivajo na določbe Skupnosti, ki urejajo posredovanje informacij, dobljenih v carinskih zadevah, ki bi lahko bili v interesu Skupnosti, med pristojnimi službami Komisije in carinskimi organi držav članic.

▼B**SKUPNA IZJAVA****o reviziji Sporazuma glede na razvoj trgovinskih odnosov med ES in Efto**

Če Skupnost v okviru Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru državam Efte-EGPja da koncesije, ki presegajo koncesije, dane Ferskim otokom na področjih, ki jih zajema ta sporazum, bo Skupnost na zahtevo Ferskih otokov v pozitivnem duhu od primera do primera pretehtala, do kakšne mere in na kakšni osnovi bi lahko ustrezne koncesije ponudili Ferskim otokom.

Če se med Ferskimi otoki in državami članicami Efte sklenejo sporazumi ali dogovori, pri čemer Ferski otoki državam Efte dajo koncesije, ki presegajo koncesije, dane Skupnosti na področjih, ki jih zajema ta sporazum, bodo Ferski otoki na zahtevo Skupnosti v pozitivnem duhu od primera do primera pretehtali, do kakšne mere in na kakšni osnovi bi lahko ustrezne koncesije ponudili Skupnosti.



SKUPNE IZJAVE

o Protokolu 3 k Sporazumu

I. MOŽNOST KUMULACIJE Z MATERIALI IZ DRŽAV EFTE

Pogodbenici se strinjata, da bosta proučili izvedljivost in gospodarski interes glede vključevanja določb o možnosti kumulacije z materiali iz držav Efte v Protokol 3.

II. PREHODNO OBDOBJE GLEDE IZDAJANJA ALI PISANJA DOKUMENTOV V ZVEZI Z DOKAZILI O POREKLU, IZDANIMI V OKVIRU PRVOTNEGA SPORAZUMA, PODPISANEGA 2. DECEMBRA 1991

1. Do 31. decembra 1997 pristojni carinski organi Skupnosti in Ferskih otokov kot veljavna dokazila o poreklu v skladu s Protokolom 3 sprejmejo:

(i) potrdila o gibanju blaga EUR.1, predhodno overjena z žigom pristojnega carinskega urada države izvoznice;

(ii) potrdila o gibanju blaga EUR.1, izdana v okviru tega sporazuma, ki jih s posebnim žigom, ki so ga odobrili carinski organi države izvoznice, overi pooblaščen izvoznik;

(iii) obrazci EUR.2, izdani v okviru tega sporazuma.

2. Zahteve za naknadno preverjanje zgoraj navedenih dokumentov sprejmejo pristojni carinski organi Skupnosti in Ferskih otokih v obdobju dveh let potem, ko so bila zadevna dokazila o poreklu izdana in podana. Ta preverjanja se izvedejo v skladu z naslovom VI protokola 3 k temu sporazumu.

III. KNEŽEVINA ANDORA

1. Ferski otoki sprejmejo proizvode s poreklom iz Kneževine Andore iz poglavij 25 do 97 harmoniziranega sistema kot proizvode s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.

2. Protokol 3 se smiselno uporablja za opredelitev statusa porekla zgoraj omenjenih proizvodov.

IV. REPUBLIKA SAN MARINO

1. Ferski otoki sprejmejo proizvode s poreklom iz Republike San Marino kot proizvode s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.

2. Protokol 3 se smiselno uporablja za opredelitev statusa porekla zgoraj omenjenih proizvodov.

▼B

**IZJAVA SKUPNOSTI
o členu 24(1) Sporazuma**

Skupnost izjavlja, da bo na podlagi kriterijev, ki izhajajo iz uporabe pravil členov 85, 86, 90 in 92 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, v okviru avtonomnega izvajanja člena 24(1) Sporazuma, ki je naloženo pogodbenicama, ocenila kakršne koli prakse, ki so v nasprotju s tem členom.

▼B

IZJAVA SKUPNOSTI

o regionalni uporabi nekaterih določb Sporazuma

Skupnost izjavlja, da je uporaba kakršnih koli ukrepov, ki jih lahko sprejme v skladu s členi 24, 25, 26, 27 ali 28 Sporazuma, v skladu s postopkom in v skladu z dogovori iz člena 29 ali v skladu s členom 30, lahko omejena na eno njenih regij na podlagi predpisov Skupnosti.

▼B

IZJAVA DANSKE IN FERSKIH OTOKOV

o členu 36 Sporazuma

V skladu s členom 36 Sporazuma bo Skupnost na zahtevo Ferskih otokov proučila izboljšanje možnosti dostopa do določenih proizvodov.

Stališče Ferskih otokov je, da ta člen potrebuje natančnejšo določitev, da bi lahko služil svojemu namenu progresivnega razvoja trgovine med strankami; Ferski otoki zaradi tega zahtevajo od Skupnosti, naj resno prouči možnosti dostopa, kadar so kvote in zgornje meje za takšne proizvode dokazano izčrpane.